

National Library  
of Canada

Bibliothèque nationale  
du Canada



BX2128 C7 P76 1895 Reserve

Canada









72







1883

1883

1883



EN LANGUE CRISE.

*in prima ff. M<sup>r</sup>. Guenard  
Guenard*



$\Delta < b$ ,  $\Delta \cdot \Gamma \Delta \cdot b \Gamma d$ ,  $\Delta \cdot r \Gamma b U$ .

MISSION DE LA NATIVITÉ

LAC ATHABASKA

# APPROBATION

---

ԺԷ, ԳՐ ՎԵՂՎԱԴՊՏԱՆԷ, Վ Ք Վ՜Կ  
 ՇԼ՝ ԸԼ ԾԱԵՎՆԻՐԱԾԵՆ, ԴՉԾ ՄՇՎ՜Ը  
 ԳՊՍ՝ ԸԼ Ե ՃՇՐԱԾԵՍ՝; ՇՐ՜ ՄՇՎ՜Ը  
 ՇԼՇԵ՝, ՄՇՎ՜ՐԴՐՈ՝, ՔՐ ԵԵԱՎ՜ԿՇԴ,  
 ՔՐ ՎԵՂՇԿ; Վ ԳՐԱԸԵՆ ՔՐ ԴՐ Վ՜Կ  
 ՐԱԺԿ.

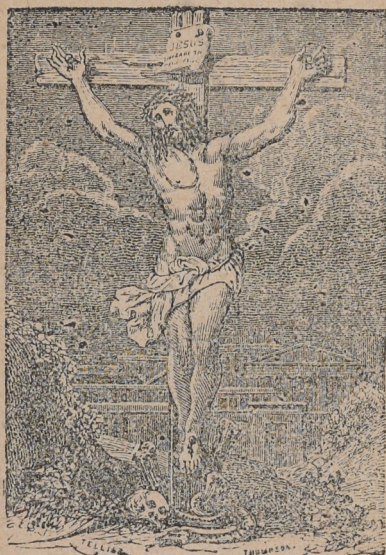
† ÉMILE, Évêque d'Ibora, o. m. i.

Vic. Apost. d'Athabaska-Mackenzie.

27K  
 1895







PU·D·J·4·>P·7·C·J·D·P·9·7·5



# PRIÈRES

DU MATIN ET DU SOIR.

---

ᐃᐱᐃᐱ ᐃ ᐃᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐃᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐱᐱ  
ᐃᐱᐱ ᐱᐱ ᐃᐱ ᐃᐱᐱᐱᐱᐱ.

---



ᐃᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ  
ᐃᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱ ᐃᐱᐱ.

---

ᐃᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱ, ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ  
ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱ, ᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ  
ᐃ ᐃᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱ ᐃᐱ  
ᐃᐱᐱᐱᐱᐱ.

ᐃᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ  
ᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ, ᐃ ᐃᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐃ ᐱᐱ  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱ ᐃᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐃ  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ, ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐃᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ, ᐃᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐃ ᐱᐱᐱᐱ.

ᐱᐱᐱ ᐃᐱᐱ ᐃᐱᐱ.







- 3-  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{ד} \cdot \text{ר} \cdot \text{ר} \cdot \text{ג}$   $\nabla \text{ל} \cdot \text{ג} \cdot \text{ר} \cdot \text{ר} \cdot \text{ב} \cdot \text{ג}$  \*  $\text{V} \cdot \text{ל} \cdot \text{נ}$   
 $\text{ל} \cdot \text{ג} \cdot \text{ר} \cdot \text{ד}$ .
- 4-  $\text{P}$   $\text{U} \cdot \text{P} \cdot \text{A} \cdot \text{C}$  \*  $\text{L} \cdot \text{U} \cdot \text{R} \cdot \text{C} \cdot \text{C} \cdot \text{A}$  \*  $\text{P} \cdot \text{A} \cdot \text{V}$   $\text{P} \cdot \text{R}$   
 $\text{A} \cdot \text{L} \cdot \text{N} \cdot \text{R}$ .
- 5-  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{U} \cdot \text{C} \cdot \text{C}$  \*  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{A} \cdot \text{L} \cdot \text{G} \cdot \text{C} \cdot \text{U} \cdot \text{A} \cdot \text{C}$   
 $\text{P} \cdot \text{R}$   $\text{U} \cdot \text{C} \cdot \text{C}$ .
- 6-  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{A} \cdot \text{R} \cdot \text{B} \cdot \text{N}$  \*  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{A} \cdot \text{R} \cdot \text{B} \cdot \text{N}$   
 $\text{L} \cdot \text{G} \cdot \text{C} \cdot \text{U} \cdot \text{A} \cdot \text{C}$ .
- 7-  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{P} \cdot \text{J} \cdot \text{C} \cdot \text{L}$   $\text{A} \cdot \text{D} \cdot \text{L}$  \*  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   
 $\text{G} \cdot \text{U} \cdot \text{B} \cdot \text{U} \cdot \text{V} \cdot \text{A} \cdot \text{C}$   $\text{Q} \cdot \text{B}$   $\text{V}$   $\text{P}$   $\text{P} \cdot \text{J} \cdot \text{N} \cdot \text{U} \cdot \text{S} \cdot \text{A}$ .
- 8-  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{A} \cdot \text{B}$   $\text{P} \cdot \text{L} \cdot \text{P}$  \*  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{G} \cdot \text{U}$   $\text{L} \cdot \text{R}$   
 $\text{A} \cdot \text{J}$   $\text{A} \cdot \text{D} \cdot \text{L}$ .
- 9-  $\text{V} \cdot \text{L} \cdot \text{A} \cdot \text{D} \cdot \text{J}$   $\text{A} \cdot \text{P} \cdot \text{C} \cdot \text{A}$  \*  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{A} \cdot \text{D} \cdot \text{J}$   
 $\text{A} \cdot \text{D} \cdot \text{L}$   $\text{J} \cdot \text{R} \cdot \text{C} \cdot \text{A} \cdot \text{U} \cdot \text{A}$ .
- 10-  $\nabla\text{בד} \cdot \text{ל}$   $\text{B} \cdot \text{B} \cdot \text{A} \cdot \text{R} \cdot \text{U} \cdot \text{A} \cdot \text{G}$ .

-o-

- 1-  $\text{L} \cdot \text{U} \cdot \text{R} \cdot \text{C}$   $\text{P} \cdot \text{R}$   $\text{P} \cdot \text{R} \cdot \text{B} \cdot \text{A}$ .
- 2-  $\nabla \text{ל} \cdot \text{ג} \cdot \text{ר} \cdot \text{ר} \cdot \text{ד} \cdot \text{P} \cdot \text{R} \cdot \text{B} \cdot \text{G}$   $\text{A} \cdot \text{A}$   $\text{P} \cdot \text{R}$   $\text{P} \cdot \text{R} \cdot \text{B} \cdot \text{G}$   $\text{A} \cdot \text{R}$   
 $\text{A} \cdot \text{L} \cdot \text{G} \cdot \text{L} \cdot \text{B}$   $\text{A} \cdot \text{L} \cdot \text{G} \cdot \text{R} \cdot \text{D} \cdot \text{A} \cdot \text{U}$   $\text{A} \cdot \text{U} \cdot \text{R}$ .
- 3-  $\text{B} \cdot \text{P} \cdot \text{L}$   $\text{P}$   $\text{L} \cdot \text{R} \cdot \text{A} \cdot \text{N} \cdot \text{A} \cdot \text{U}$   $\text{A} \cdot \text{R} \cdot \text{J} \cdot \text{C} \cdot \text{A} \cdot \text{B}$   $\text{A} \cdot \text{L} \cdot \text{G}$   
 $\text{R} \cdot \text{D} \cdot \text{A} \cdot \text{U}$   $\text{Y} \cdot \text{L} \cdot \text{Q}$   $\text{V} \cdot \text{L} \cdot \text{B}$   $\text{C} \cdot \text{C}$   $\text{A} \cdot \text{P} \cdot \text{A} \cdot \text{P}$ .
- 4-  $\text{C} \cdot \text{C}$   $\text{A} \cdot \text{L} \cdot \text{R} \cdot \text{R} \cdot \text{D}$   $\text{P} \cdot \text{R} \cdot \text{B} \cdot \text{G}$   $\text{P} \cdot \text{B}$   $\text{A} \cdot \text{B} \cdot \text{P} \cdot \text{C} \cdot \text{L} \cdot \text{R}$   
 $\text{P} \cdot \text{R}$   $\text{Y} \cdot \text{B} \cdot \text{J} \cdot \text{A} \cdot \text{B} \cdot \text{A}$ .
- 5-  $\text{C} \cdot \text{C}$   $\text{A} \cdot \text{P} \cdot \text{A} \cdot \text{P}$   $\text{U} \cdot \text{A}$   $\text{P} \cdot \text{R} \cdot \text{C} \cdot \text{A} \cdot \text{P}$   $\text{A} \cdot \text{A} \cdot \text{A} \cdot \text{U} \cdot \text{R}$   
 $\text{A} \cdot \text{R} \cdot \text{B}$   $\text{G} \cdot \text{U}$   $\text{U} \cdot \text{G} \cdot \text{C} \cdot \text{A}$   $\text{P} \cdot \text{R} \cdot \text{B}$   $\text{L} \cdot \text{Y} \cdot \text{V}$   $\text{A} \cdot \text{A} \cdot \text{A}$ .







ΔΡ. ΡΔ. ΔΔ.

ΛΕΥ ΔΟΓΜΑΤ.

[illegible]

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

۲۸۴      ۷۷۸۷۷۷

ᐅᓯᐱ ᐅᓯᐱᓴ.

Pr4     $\nabla U \Delta L^2$ .

כרסו  $\Delta$  וסל

כרם וצמח

כרם ששן

ᐅᓂᓴ ᐅᓂᓴᓂ.

ᐅᓂᓴ ᐅᓂᓴᓂ.

Pr4 75Δr.

ፀርሪዎቹ ልዩ

△C.0 PNL927. P

2000, 1999

בדל. פ פקד. חז.

$\Delta \cdot \nabla \cdot \Gamma \cdot PC \Delta \cdot \nabla$

ГҮ. РҮ б Р б<sup>а</sup>РС

$L\Delta \cdot \gamma$ ,  $\wedge L\text{-}n\text{-}\Delta \cdot \gamma$   $\nabla$

P  $\sigma > n$  CL  $\Delta \cdot \gamma$   $\Delta \cdot \sigma \sim$

BL-Δ.Δ, PR ΔΔBC

∇.∇CL' b P Δ P Γ <

6. PCL Δ. 94 Δ. n

כלל,  $\nabla b \Delta \cdot \nabla \Delta$

$$C \nabla \cdot \nabla \Gamma \perp \nabla \triangle C \wedge \nabla.$$

אברהם אבינו בן

$\Delta L \cdot \Delta U = T \Delta R \Delta \theta$

၂၃၃.

$\Delta \nabla \Gamma \text{ } P_{\text{H}} D$

$$\nabla_{\mathbf{L}_S} \Delta \nabla_{\mathbf{L}_S}$$
$$C \Delta_{\epsilon} - \nabla' \Delta^3 U \leq \epsilon$$

דגשן > טו ידל'כרן.

— 5CJ<sup>n</sup> U. — VTn

פ"ח U. - אד"ח U.

— ነብሳዊ ህ. —

$$\psi \triangleleft_n \triangleleft_n \cup$$

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ

— כח  $UD^n$   $\gamma_n$  4

PC  $\Delta$  PnUPL $\circ$

פד' פולט. פו

[illegible]

ᐅᓇ ᐅᓇᓂᓄᑦ ᐅᓇ ᐅᓇᓂᓄᑦ ᐅᓇ ᐅᓇᓂᓄᑦ

$\triangle ABC$ :  $\nabla \cdot D\mu$

TABLE 2. A. 5B

0.517,  $\chi^2 = 1.14$

УДК 17, Δ<sup>0</sup>Λ-ДУΔЗ<sup>0</sup>

אברהם בן יצחק

שׁוּתִי שׁוּתִי < שׁוּתִי דִּשׁוּתִי פּוּלִי קִי־לִי אֶל־לִי  
 > שׁוּתִי. — כִּי שׁוּתִי אֶל־לִי, וְכִי־לִי  
 דִּשׁוּתִי שׁוּתִי. — בִּלְלִי. כִּי־לִי  
 כִּי שׁוּתִי אֶל־לִי שׁוּתִי שׁוּתִי, אֶל־לִי דִּשׁוּתִי  
 אֶל־לִי. — פּוּלִי שׁוּתִי VBC יִנִּי גִי־לִי  
 גִי־לִי. — פּוּלִי שׁוּתִי VBC יִנִּי גִי־לִי שׁוּתִי  
 בִּלְלִי דִּשׁוּתִי. — פּוּלִי שׁוּתִי אֶל־לִי שׁוּתִי  
 גִי־לִי דִּשׁוּתִי. — דִּשׁוּתִי אֶל־לִי  
 כִּי שׁוּתִי. — כִּי שׁוּתִי אֶל־לִי. — כִּי  
 שׁוּתִי אֶל־לִי שׁוּתִי. — פּוּלִי שׁוּתִי אֶל־לִי  
 דִּשׁוּתִי אֶל־לִי. — פּוּלִי שׁוּתִי אֶל־לִי  
 דִּשׁוּתִי אֶל־לִי. — פּוּלִי שׁוּתִי אֶל־לִי.

וְכִי־לִי פּוּלִי.

בִּלְלִי דִּשׁוּתִי אֶל־לִי. וְכִי־לִי אֶל־לִי  
 לִי אֶל־לִי, בִּלְלִי שׁוּתִי אֶל־לִי פּוּלִי  
 אֶל־לִי דִּשׁוּתִי. וְכִי־לִי אֶל־לִי, דִּשׁוּתִי  
 שׁוּתִי אֶל־לִי שׁוּתִי אֶל־לִי. שׁוּתִי  
 שׁוּתִי אֶל־לִי שׁוּתִי אֶל־לִי. שׁוּתִי אֶל־לִי  
 שׁוּתִי אֶל־לִי, שׁוּתִי אֶל־לִי.

שׁוּתִי וְכִי־לִי.

שׁוּתִי לִי, פּוּלִי אֶל־לִי פּוּלִי.



Δ. ∇ P ΔΔ. qāfz, t̄z ∇āḏi D̄U d̄CB  
 b D̄h̄c Δānōi ∇b ∇b̄. ∇ Pnqāf̄b̄.  
 Δiā- D̄UΔl̄z t̄ Δ. ūūb̄c̄v̄. āū P^Pnq̄. Δ.  
 ∇ CV̄. D̄. qāCL. ∇ ΔP̄. l̄ū t̄z̄. b P Pnq̄  
 āC̄. l̄Δv̄. l̄ ∇ Δ. ΔP̄. ΔΔ. t̄ LL C̄d̄r̄.  
 q̄r̄ h̄PΔīb̄. D̄b̄ūC̄l̄q̄. D̄. l̄C̄t̄ t̄n̄  
 ∇d̄r̄ Δr̄ h̄PΔC̄! b P Δr̄ t̄C̄v̄. āf̄  
 b̄Δ. l̄ b̄l̄ ∇d̄r̄ P̄n̄r̄ t̄C̄v̄. āf̄n̄ Δ  
 Δ. P̄n̄L̄P̄C̄Δ.

U<ʾs ∇l̄f̄C̄P̄.

q̄h̄Δ. n̄r̄l̄z̄ h̄r̄, P̄z̄ ūl̄z̄ P^Pnq̄. Δ.  
 b ṭb̄. Δl̄f̄C̄. Δl̄f̄v̄Δ. āt̄. C̄r̄<. t̄C̄Δ. l̄  
 P̄C̄ Pnqāf̄b̄Δ. l̄ ∇r̄ CV̄. D̄. qāCL.  
 t̄b̄n̄ḏi t̄C̄z̄f̄v̄Δ. n̄d̄ūL̄r̄ ∇b̄ Δ. b̄- P̄r̄  
 t̄v̄Δ. r̄n̄CL̄ P̄ b̄q̄r̄P̄q̄. Δ., t̄C̄t̄. P̄r̄ L̄f̄  
 r̄CL̄ Δl̄f̄ΔΔ., t̄ ūΔ. b̄P̄q̄ P̄r̄ h̄P̄C̄z̄.  
 P̄r̄ b̄ūv̄. āCL̄ ΔΔ. q̄r̄ t̄C̄v̄. āf̄z̄ P̄r̄  
 Δn̄l̄z̄ t̄ Δ. Δn̄, L̄b̄ ΔΔ. t̄ Δ. h̄d̄r̄Δḏi  
 L̄r̄ ΔΔ. Δ., Δ. t̄r̄b̄L̄Δ., Δ. r̄f̄ūv̄b̄Δ.  
 P̄r̄ h̄d̄r̄C̄z̄.

l̄C̄t̄ ∇d̄r̄ ΔP̄.

CV̄. D̄. qāCL̄. Δ.

ḡC̄ Δ̄ D̄h̄c̄ ūD̄c̄ | t̄ CV̄. D̄. qāL̄  
 ... <ḡc̄ D̄c̄t̄> ūūc̄ Δ | l̄Δl̄d̄ L̄t̄C̄Δ. ∇. <C̄







בִּלְבָּד לֹא יִשְׁכַּח אֶת הַלְלוֹת הַיְיָ.

לְהַלְלוֹת הַיְיָ.

לְהַלְלוֹת הַיְיָ, אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ  
 דְּרַחֲמֵי דְּבִרְתֵּי הַיְיָ. בְּרַחֲמֵי, <בְּ-  
 מַלְאֲכֵי הַיְיָ. אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.  
 שֶׁל הַיְיָ וְהַיְיָ אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ. שֶׁל  
 הַיְיָ וְהַיְיָ אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.

הַיְיָ.

הַיְיָ, הַיְיָ, הַיְיָ	אֲדָמָה אֲדָמָה אֲדָמָה
וְהַיְיָ וְהַיְיָ וְהַיְיָ	אֲדָמָה! לְהַלְלוֹת הַיְיָ.
וְהַיְיָ וְהַיְיָ וְהַיְיָ	אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.
וְהַיְיָ וְהַיְיָ וְהַיְיָ	אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.
וְהַיְיָ וְהַיְיָ וְהַיְיָ	אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.
וְהַיְיָ וְהַיְיָ וְהַיְיָ	אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.
וְהַיְיָ וְהַיְיָ וְהַיְיָ	אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.
וְהַיְיָ וְהַיְיָ וְהַיְיָ	אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.

אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.

אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ, אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.  
 אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ, אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.  
 אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ, אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.  
 אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ, אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.

אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.

אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ, אֲדָמָה לְהַלְלוֹת הַיְיָ.



טקאָוואָס צו פֿירן אַן אַרבעט,   
 אַרבעטן אַרבעטן. אַרבעטן פֿירן אַרבעטן,   
 אַרבעטן אַרבעטן. אַרבעטן אַרבעטן.   
 אַרבעטן, אַרבעטן. אַרבעטן אַרבעטן.   
 אַרבעטן אַרבעטן. אַרבעטן אַרבעטן.   
 אַרבעטן אַרבעטן. אַרבעטן אַרבעטן.

אָבער אַרבעטן.

אָבער אַרבעטן.

אַרבעטן. אַרבעטן אַרבעטן. אַרבעטן   
 אַרבעטן. אַרבעטן, אַרבעטן, אַרבעטן   
 אַרבעטן אַרבעטן. אַרבעטן אַרבעטן.   
 אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן.   
 אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן.   
 אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן.   
 אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן.   
 אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן.

אָבער אַרבעטן.

אָבער אַרבעטן.

אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן.   
 אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן.   
 אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן. אַרבעטן.



VBC J'N F'Y'Y'Y'Y' M'N. D' CP FR M'ACC  
 - < M' U'Δ P. D's J'N P' TC V' > CL N' M'.  
 VBC J'N D' M'N  
 M'Y'Y'.

PL. 12.

[illegible]

$\Delta P \cdot \Delta P \cdot \Delta V$

9.  $\Delta U \cdot P$  27

[illegible]

ΔΔ.Λ. Π ΛΔ.Ψ.Γ.Π. Ε.Ρ. Δ. Ε.Ρ.Δ.Δ.Λ.Λ.  
 Γ.Γ. Δ.Ρ.Δ.Δ.Λ.Λ. Γ. Δ. Γ. < Δ.Γ.Δ. Δ.  
 Δ.Ρ.Δ.Δ.Λ.Λ. Δ. Ρ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.

---

Ρ. Γ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.

Σ.Λ.Σ.Δ., Σ.Ρ.Δ.Δ. Δ. Ρ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.



# LE ROSAIRE

---

ርፀሥ ሆሮ ልሥ ለሀገርህ. ሆርፍ.  
 ሃረፍ. ሃረፍ. ሃረፍ. ሃረፍ.

---

ሆር ሃረፍ. ሃረፍ. ሆር ሃረፍ ..... ሃረፍ.  
 ሀረፍ ልረፍ. ሃረፍ. ሃረፍ. ሃረፍ. ሆር ሃረፍ  
 ሃረፍ.

ሀረፍ. ሆር ሆር. ሃረፍ ..... ሃረፍ.  
 ሀረፍ. ሀረፍ. ሆር ሃረፍ ሆር ልረፍ. ሆር ሀረፍ.  
 ሆር ሆር ሀረፍ. ሀረፍ.

ሆር ሆር ..... ሃረፍ, ሀረፍ.  
 ሆር. ሆር ሆር ሀረፍ. ሆር ሃረፍ.  
 ሆር ሀረፍ. ሀረፍ. ሆር ሀረፍ.  
 ሆር ሀረፍ. ሆር ሀረፍ. ሆር ሀረፍ.  
 ሆር ሀረፍ. ሆር ሀረፍ.

ሆር. ሆር ሀረፍ. ሆር. ሆር.  
 ሀረፍ ሆር « ሀረፍ. ሆር ሆር. ሃረፍ »  
 ሀረፍ, ሆር. ሆር ሀረፍ. ሀረፍ, ሀረፍ.  
 ሀረፍ. ሆር ሆር. ሆር ሀረፍ. ሆር. ሀረፍ.  
 ሀረፍ. ሆር ሆር.

---



የቦ ሊሊር ልዩ ፍጥነት ሲሆን

- 1 - L<sup>1</sup> ∇ P ΔCΓ<sup>1</sup>βd<sup>1</sup> ΔP<sup>1</sup>d<sup>1</sup>.  
∇Δd<sup>1</sup> Γ<sup>1</sup>βΓ<sup>1</sup>βCΓ<sup>1</sup>P<sup>1</sup> Λ∇<sup>1</sup>.Δ<sup>1</sup>. P<sup>1</sup>C<sup>1</sup>  
σC∇<sup>1</sup>.ΔC<sup>1</sup>βd<sup>1</sup>σ<sup>1</sup>Δ<sup>1</sup>. Δ<sup>1</sup>P<sup>1</sup> ββΓ<sup>1</sup>Δ<sup>1</sup>.
- 2 - L<sup>2</sup> ∇ P P<sup>2</sup>βd<sup>2</sup>. ΔΓ<sup>2</sup> \*∇β<sup>2</sup>β<sup>2</sup>. ∇Δ<sup>2</sup>.  
Δβ<sup>2</sup>β<sup>2</sup>.  
ΔC<sup>2</sup> Δ<sup>2</sup>.β<sup>2</sup> P<sup>2</sup>β<sup>2</sup>β<sup>2</sup>Δ<sup>2</sup>. P<sup>2</sup> σC∇<sup>2</sup>.ΔC<sup>2</sup>β<sup>2</sup>  
βP<sup>2</sup>β<sup>2</sup>. Δ<sup>2</sup>β<sup>2</sup>β<sup>2</sup>σ<sup>2</sup>. P<sup>2</sup> P<sup>2</sup>β<sup>2</sup>β<sup>2</sup>Γ<sup>2</sup>C<sup>2</sup>.
- 3 - ∇ σCΔ<sup>3</sup>.P<sup>3</sup> β<sup>3</sup>.  
∇β<sup>3</sup>. P<sup>3</sup>β<sup>3</sup>β<sup>3</sup>Δ<sup>3</sup>. Δ<sup>3</sup>β<sup>3</sup> Δ<sup>3</sup> P<sup>3</sup>.C<sup>3</sup>Δ<sup>3</sup>.  
ββ<sup>3</sup> P<sup>3</sup> β<sup>3</sup>.C<sup>3</sup>β<sup>3</sup>.
- 4 - Δ<sup>4</sup>β<sup>4</sup>. Δ<sup>4</sup>β<sup>4</sup>β<sup>4</sup>β<sup>4</sup>β<sup>4</sup> L<sup>4</sup> β P<sup>4</sup> ΔC<sup>4</sup>β<sup>4</sup>.  
Δ<sup>4</sup>β<sup>4</sup>.  
ββΔC<sup>4</sup>Δ<sup>4</sup>. ΔC<sup>4</sup> P<sup>4</sup> σC∇<sup>4</sup>.βC<sup>4</sup>β<sup>4</sup>.
- 5 - L<sup>5</sup> ∇ P Δ<sup>5</sup>σ<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>. β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>, ∇β<sup>5</sup>. β<sup>5</sup>  
β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>. β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>.ΔP<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>. ∇β<sup>5</sup>.  
∇β<sup>5</sup>. C<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>. P<sup>5</sup>C<sup>5</sup> P<sup>5</sup> β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>Δ<sup>5</sup>. β<sup>5</sup>β<sup>5</sup> P<sup>5</sup>  
βββC<sup>5</sup>β<sup>5</sup>β<sup>5</sup>.

פר ב"קצ"ל כ"ט

- [illegible]



PR UCV ACΓ PC ΓC FOLPPI.

5 - PRC<sup>o</sup> LPI ΓC <PQ.ΛP<sup>o</sup> PPI.

ΓC ALN.Δ<sup>o</sup> PR <BΓA JOCΓ ΔP  
ALNPP.

- Δ'YB<sup>o</sup> -

-0-

CC<sup>o</sup> PPIBQ PPI<sup>o</sup> P4Δ.ΛPQP

ΔP PC Δ. ΔBΓΔP<sup>o</sup>.

- UVAPQ V P ΔNΔ. DPPIΔ. PC  
CΔ. ΔCΓ. BΔ. P. LPI.

- ΔPΛ LPI B P LPPPIBΔ. LPI  
ΔPPI.

PCCLPIPI LPI ..... ΓYB<sup>o</sup> ΔC.P<sup>o</sup>.

- P NVAP PPI LPI.

- ACT ΔNΔ. B. Q. CΔ. PCLΔ. B.

PCCLPIPI LPI ..... ΔC.P<sup>o</sup> ΓB.

- VB. UVAPQ V P V ΔPAPΔ. ΔP.

- VB. ΔPAPΔ. V. PΔV.

PCCLPIPI LPI ..... PC. ΓB ΔC.P<sup>o</sup>.

Δ. ΔBΓVΔ. CLΔ. B. PPI LPI V. BΔ. PPI.

PC BPPCLPI. YPI Q. ΔPCLΔ.



ᐃᐅᐅᐅᐅ

ᐅᐅ. ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅ. ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ  
ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅ ᐅ. ᐅᐅ  
ᐅᐅᐅ. ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ.

ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ.

ᐅᐅ- ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅ ᐅ  
ᐅᐅ- ᐅᐅ. ᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ  
ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ, ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ  
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ.





Կը ՄԼՄՉԴԱՅ, ՎՐ ՁԻ ԿՐԱԶԻ <  
 Վ. Բ. ՇՐԱԲԱԶԻՆ Վ. Լ. ԱԼԻՐԱԶԻ Բ.  
 ԼՐՇԱԶԻՆ Վ. Բ. ԲԱԲՇՎ. ԶԱԼԻ Բ.  
 ՁԻ ԲԱԼԼԱԶԻՆ ՇՐ ՔՐ ՔՐ ՔՐ ՔՐ ՔՐ ՔՐ.  
 ԼԳՐԱԶԻ ՄՉՍԴԱԶԻ ՇՉ ԵՐԱԼԳԱԶԻՆ  
 ՎՆԻ ԳՆԱՆ, ԴԱ Ք Բ Բ. ՄԻԼԼԱԶԻ  
 ՇՉ ՎԵ ԴԻ. ՎՆԴԱԶԻ ՔՐ ԶՈԱԲ  
 ՔՇՆԴԱԶԻ.

ՎՇ ՎԵ Վ. Լ. ՐՉԻ  
 ԼԼԻ ՁՇ, Դ. Զ. Դ. Շ.  
 ՔՇ ՔՇ ՐՇ ՎԻ. Շ.  
 ԵՐՇ \* ՁԻ ՍՎ. Դ.



— Կը ԲԱՆ- ՔԼԱՐԱՆՈՅ ԴԱ ՔԱԲԱԴԴՈՅ  
 — ՔՇ ԵՐ ՄՉՆԼԱԶԻ ՎՐԱՅՍ Վ. Լ. ԱԼԻՐԱԶԻ

1

Կը ԿՐԱՐԼ ՔՇ ՄՇԱԶԻ.  
 ԲԱԲՇՎ. ԶԱԼԻ. Կը ՎԵ ՎՐ ԲԱԲ.  
 ԱԲ. ՁՇ ՎՇ ՎՐ ՁԻ ԴԴԴ. ՔՐ ՔՐ ՔՇ













פּוּלפּוּרִי, צו. אד פּ פּוּלפּוּדִי, לִי  
 דִּי, דִּי, לֵב דִּי, פּ פּוּלפּוּדִי, פּ  
 פּוּלפּוּדִי, פּ לִי, דִּי, פּ  
 דִּי, פּ פּוּלפּוּדִי.

פּוּלפּוּדִי, פּוּלפּוּדִי, לִי, פּ  
 פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי, פּ  
 פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי, פּ  
 פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי, פּ

פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי...

פּוּלפּוּדִי, לִי...

פּוּלפּוּדִי, לִי...

פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי!

פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי!

פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי, פּ  
 פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי, פּ  
 פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי.

פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי.

פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי.

פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי.

פּוּלפּוּדִי, פּ פּוּלפּוּדִי.







ԺԼԺՅԷ ԼԼԸ.4 ԳՇԸ.ԴԴԼ ԲԱԸ.Բ  
 ՇՈՒ Բ ԼԱՐԱՌՈՒ Բ ԼԼԷԻՈՈՒ Վ Ճ. ՃԲ  
 ՀՇՈՒԲ.ՈՅԸ.Լ. ԺՐ ԲԲԺԸԼԸ.Լ. ՎՃԺ  
 ՇԲ.ՈժԸ.ԴԼ. Վ Բ ՀՐՈՒ. ԺՇՆ. ԲՐ Ճ  
 ՀՐԸԺ. ԼՐ ՃՈՃ. Բ ԼԸ.ԴԻՇՈՒ ԲՐ ԲԱՐ  
 ՇԼԸ.Լ. ՎԲ. ԲԸ. ԲՐ ԴՎ.ՀԴԼ.

ՃՇԸ.ՈՒ ԲՐ ԲԺԺ ՎԼԼ...

ԲՇՇԴԻՈՒ ԼԴ...

ՎՇՆ ԼԴՍՃԺԴ,...

ՍՎՀԴՇ. Ճ. ԲՈԼԳՀԴՈՒ !

Չ. Ճ. ԲՈԼԳՀԴՈՒ !

ՎՇՆ ԺՇՀԴՃԸ. ԳՈԼԲԴԻ ԺՇՇԼ  
 ԳՈԼԳՀԺԸ.ԴԴ.ԴՐ ԲԺԺ ՎՇԲԺԺԸ.ԴԴ.  
 ՎՇՆ ՎՃԴ ԸԲ.

ՈՂԲ. ՃՎՇ. ԴԲՈ.

ՇԺԲ Բ ՍՎՀԴԳ.

ԴՈ Բ ԲԸ.ԺԴ. ԲՇ.

ԼԲՇ \* ՈԼՃ.- ԲՇ.



- 
- ԿԴ. ՈՒՎ-ԲԼԱՐԱՌՈՒ ԴՈ ԲԱՈՒԺԴՈՒ.  
 — ԲՀ Բ ԲՇՀՇԼՃ. ՃԴԴԴՇ. Վ Ճ. ՎԼՐՃ.

ካካ ገቢ ቴልፕሮኒክ ካካ.

ቴልፕሮኒክ ፖሊሽን ልሳ-ፖሊሽን  
ፖሊሽ ለገሥ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ

ገሥ ፖሊሽ ካካ, ካካ ገሥ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ

ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ...

ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ...

ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ...

ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ!

ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ!

ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ  
ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ

ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ

ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ ፖሊሽ



𐤁𐤁𐤁 𐤐𐤒𐤕𐤁𐤁  
 𐤁 𐤁𐤁 \* 𐤐𐤒𐤕𐤁𐤁.



— 𐤁𐤁 𐤁𐤁-𐤐𐤒 𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁 𐤐𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁  
 — 𐤐𐤁 𐤁 𐤐 𐤐𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁.

8

𐤁𐤁 𐤁𐤐𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁  
 𐤁 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁.

𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤕𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁  
 𐤁𐤁 𐤁 𐤐𐤒𐤕𐤁𐤁 𐤒𐤁𐤁- 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁  
 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁. 𐤁𐤁 𐤁 𐤐 𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁  
 𐤕𐤁: « 𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤕𐤁𐤁𐤁, 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁, 𐤁𐤁𐤁  
 𐤕𐤁𐤁𐤁, 𐤐𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤕 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁. »

𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁, 𐤐𐤁 𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁  
 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁. 𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁  
 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁. 𐤁 𐤁𐤁 𐤁𐤒𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤕𐤁𐤁  
 𐤐𐤁 𐤁 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁. 𐤁𐤁𐤁 𐤕𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁  
 𐤕𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁 𐤐𐤁 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤁 𐤐  
 𐤕𐤁𐤁𐤁𐤁.

𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤐𐤁 𐤐𐤁𐤁 𐤁𐤁𐤁𐤁.....

𐤐𐤁𐤁𐤁𐤁𐤁 𐤕𐤁 .....

ΛCΤU ΛΓUΑCΔΗ' Δ·ΖCΔ·Γ' .....

UVΑΓC, Δ·ΡUΛ·9ΑΓΩ !

Δ° Δ·ΡUΛ·9ΑΓΩ !

ΛCΤU ΔCΓΔΔ°· 9UΛΡΗ· ΔCUL

9UΛ·9ΑΓΩΔ·Η·Γ·U·Ρ·Δ·ΛC·9ΔΔ·Η·Ζ·

ΛCΤU ΔΔ· ΔΔ·

Η·+ Δ Ρ CΔΗ' ΛU

ΔΔU 9 Δ·U·CΔ·U·

ΛB <·Δ·CΔ· B U·

9·Λ·\* B BΔ·U·



— Η·U· Δ·Λ·-PLΔΓΔUΔ·ΓΔ ΡΔΔ·U·ΓUΔ·

— Ρ· B ΡU>·CLΔ· Δ·U·U·U· Δ·Λ·U·Δ·

9

Δ·9·U·- <Ρ·U· Η·U·

Η·+ Η·U· ΔL·U·Δ°; Δ Ρ CΔΗ' Δ·U·

ΔU·L B<sup>s</sup>V<sup>z</sup> B ΔCΓ· Γ·U· ΔCΛ° Γ·CΔ

Δ B·9ΑC·, ΔCΔ·U· UVΑ·J ΡU·U·<Δ· ΔB·

ΛB Δ·U· Δ·U·C· U·U· Δ LΓC·U·C·

ΛΔ·U·C Δ Δ·U·>·CLΔ· ΔU·Δ Δ·U·U·U·









የርርፍ ስራ ለጥ...

...PCTU 12V

UVZFC Δ. PNL9ZFL!

$\triangle_0 \quad \triangle \cdot \quad \text{PRL9A7D}!$

7PND Δ, JHPUB "ΔΔJΔCΔ ΔCΔ  
 ΔΔΔPΔQCΔ, PΔP ΔJ, ΔΔPΔJHPUB  
 ΔΔ PΔ ΔCΔ

QDC, V P4A.NF,

Δ<sup>0</sup>Λ<sup>0</sup> 76. - Δ ΔPΔ

$$\Gamma \leq \Delta \Rightarrow \Gamma \nabla_n \subseteq L \nabla_{\cdot 0}$$
$$\Delta T \Delta^* \cdot b \sigma < \Delta d'.$$


- ԿՐԻՍՏՈՍ-ՔԼԱՐՈՆԵՐԻ ՔԱՐԺՆՈՆ.

- PZ b Pσ> nCL Δ' ΔP Pσ ∇ Δ. ΛL PΔ.

$$\gamma_n \sigma \geq nCL \nabla \cdot 0 \quad \Delta \gamma \gamma \sigma \Delta.$$

ኢሱስ ምስ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ  
 ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ  
 ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ  
 ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ  
 ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ ምዕራፍ



ΔΡ ΛΛ'β- ΔC<JΩσΔ°. Υρ' Γ'C∇ UV°. « BP>° 96.+ P'P'BU° » ΔU°, ∇dP ∇ P ΩD.P'9.β. Δ'β.CJ°.

Δ'β.CJ° P ΛσCΓΩ° ! ∇λΓΔ4, ΩL Δ.λ ΔC9 PC'PσDUDΩΔ°, <D'β Γ'C' P'P' C'C'βΛ'P<βD', Υλ9 PλΔ° P' J'P'C' PUΔΔΔ°. ∇ P'P'P'<β4 ∇ P σ>'CLd4 Υρ'. UVβ'P'9λ, P P σ>'C LΔ° ∇DdP P Δ. ΛL'P'CL'P.

ΩCΔ.Ω° P' P'P' ∇λλ.....

PCCΓ'β'P' L'P'.....

VCTU ΛΓUβC'P' ∇.βCΔ.Γ'.....

UVβΓC' Δ.P'ΩL9βΓΩ° !

Δ° Δ.P'ΩL9βΓΩ° !

ΛCTU D<λΓΔD°. 9'ΩLP'P' D'CUdL P'ΩL9βΓD'P'P'ΓΩ P'P' ΛCβΔD'P'P' ΛCTU ∇dP ΔP'.

ΩLU° Υρ', Δ'β.CJ,

Υ+ ΓCσ P'P'P'<β

P'P'P'ΛΩCLD°

P'P' \* P' ΔCσλ.









# CATÉCHISME

---

ኢትዮጵያ ወንጌል ቤተ ክርስቲያን

---

1 - የወንጌል ፍቃድ፡

---

1 የወንጌል ፍቃድ ስንት?

- ሁሉም የወንጌል ፍቃድ፡ ለወንጌል ህይወት የሚገባ  
ሆኑ የሚሆኑት፡

2 የወንጌል ፍቃድ ስንት የሚገባ ሆኑ የሚሆኑት  
ለወንጌል ፍቃድ?

- የወንጌል ፍቃድ ህይወት፣ የወንጌል ፍቃድ  
የሆኑ የሚሆኑት፡

3 የወንጌል ፍቃድ ስንት የሚገባ ሆኑ የሚሆኑት  
ለወንጌል ፍቃድ?

- ለወንጌል ፍቃድ ህይወት፣ የወንጌል ፍቃድ  
የሆኑ የሚሆኑት፡

4 የወንጌል ፍቃድ ስንት የሚገባ ሆኑ የሚሆኑት  
ለወንጌል ፍቃድ?

- የወንጌል ፍቃድ ህይወት፡

5 የወንጌል ፍቃድ ስንት የሚገባ ሆኑ የሚሆኑት  
ለወንጌል ፍቃድ?

- የወንጌል ፍቃድ ህይወት፣ የወንጌል ፍቃድ  
የሆኑ የሚሆኑት፡

5.  $\sigma_1 \wedge \sigma_2 \in P(P_1, P_2) \Delta L \Delta$ ,  $\Delta P$   
 $\Delta \sigma_1$ ,  $\Delta P_1 \in P(L, C \Delta \Delta)$ ,  $\Delta \sigma_2 \in P(\Delta \Delta)$   
 $\sigma_1 \Delta$ ,  $\Delta \sigma_2 \in P(P_1, P_2) \Delta L \Delta$ ,  $\Delta P$   
 $\Delta \sigma_1$ ,  $\Delta P_1 \in P(L, C \Delta \Delta)$ ,  $\Delta \sigma_2 \in P(\Delta \Delta)$

6  $\triangle \triangle \cdot \underline{a}$   $\perp$   $CV$   $\cdot$   $\Gamma \supset \cup$   $\nabla \supset \Gamma \triangle$  ?

— ΔΔ·Δ· ∇ CV·Δ·Δ·Δ· Δ·Δ·Δ· Δ·Δ·Δ·  
 Δ·Δ·Δ· Δ·Δ·Δ· ∇ Δ·Δ·Δ· Δ·Δ·Δ· Δ·Δ·Δ·  
 Δ·Δ·Δ· ∇ Δ·Δ·Δ· ∇ Δ·Δ·Δ· Δ·Δ·Δ· Δ·Δ·Δ·

7. 96.4 LB DR DR 57C7.77C.0 B3T.  
B 400?

- ▽ ▹ ▸ ▾ ▿ ▻ ▼ ▽ -

8 LU  $\Delta \nabla \Delta \cdot \nabla \nabla$

-  $\nabla \cdot \vec{C} \Delta \cdot \vec{F}$ ,  $\Gamma \Delta \nabla \cdot \vec{D} \vec{H} \vec{F}$ ,  $\Gamma \Delta \vec{F} \vec{H}$   
 $L \vec{U} \vec{C} \vec{D} \Delta \cdot \vec{C} \Delta \vec{U}$ ,  $\Delta \vec{C} \vec{U} \nabla \vec{D} \vec{H} \Delta \vec{P}$ .

9.  $\frac{1}{2} \times \frac{1}{3} = \frac{1}{6}$  ?

[illegible][illegible]

- Δ400 Δ577Δ625Δ700.

11  $\Delta TP$  LB  $\langle \Delta_n P_n$  B  $\Delta PC \cdot n$  CTZ PC  
P  $\Delta U \Delta C \cdot J$   $\Delta C \rangle \Gamma \nabla \Delta PC \cdot \Delta \cdot T \Delta \cdot 0 ?$

- ቢሊልኤታ ሲጋ ፑር ፑ ልሀርታ ሄጌ ሲጋ  
ሃ ልርርርርር ልኤታ ሃፃ ሃፃ ሃፃ ሃፃ ሃፃ



2 - P<sup>h</sup>P<sup>h</sup>DL<sup>h</sup>9Δ<sup>h</sup>.

- 1 C<sup>h</sup>U B D<sup>h</sup>R P<sup>h</sup>9<sup>h</sup>ACB<sup>h</sup>TD<sup>h</sup>. V<sup>h</sup>ad<sup>h</sup> D<sup>h</sup> 6  
 L PC CV<sup>h</sup>.D<sup>h</sup>.9<sup>h</sup>AC<sup>h</sup>Γ<sup>h</sup> 4<sup>h</sup>h D<sup>h</sup>h<sup>h</sup>C<sup>h</sup>.Δ<sup>h</sup>.T<sup>h</sup>.  
 - Δ<sup>h</sup>Γ<sup>h</sup>V<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.P<sup>h</sup>TD<sup>h</sup>. D<sup>h</sup>C<sup>h</sup>Γ<sup>h</sup>V<sup>h</sup>CV<sup>h</sup>.D<sup>h</sup>.9<sup>h</sup>AC<sup>h</sup>  
 Δ<sup>h</sup>.T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>. « T CV<sup>h</sup>.D<sup>h</sup>.9<sup>h</sup>AL<sup>h</sup> P<sup>h</sup>4 L<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup> V<sup>h</sup>.  
 CΔ<sup>h</sup>.Γ<sup>h</sup> » B Δ<sup>h</sup> P<sup>h</sup>h<sup>h</sup>h<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.
- 2 Δ<sup>h</sup>V<sup>h</sup>.TP B P D<sup>h</sup>h<sup>h</sup>C<sup>h</sup> Δ<sup>h</sup>Γ<sup>h</sup>V<sup>h</sup>CV<sup>h</sup>.D<sup>h</sup>.9<sup>h</sup>  
 C<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.? 7  
 - T<sup>h</sup>C<sup>h</sup> Δ<sup>h</sup>Γ<sup>h</sup>V<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.P<sup>h</sup>TD<sup>h</sup>. P L<sup>h</sup>L<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.D<sup>h</sup>h<sup>h</sup>C<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup> 8
- § 1 « T CV<sup>h</sup>.D<sup>h</sup>.9<sup>h</sup>AL<sup>h</sup> P<sup>h</sup>4 L<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup> V<sup>h</sup>.CΔ<sup>h</sup>.Γ<sup>h</sup>  
 B<sup>h</sup>P<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>. 9<sup>h</sup>B<sup>h</sup>. T<sup>h</sup>CΔ<sup>h</sup>.C<sup>h</sup> P<sup>h</sup>h<sup>h</sup> B P D<sup>h</sup>h<sup>h</sup>C<sup>h</sup>  
 Δ<sup>h</sup>h<sup>h</sup>P<sup>h</sup> P<sup>h</sup>P<sup>h</sup>. »
- 3 Δ<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.Q Δ<sup>h</sup>Q P<sup>h</sup>4 L<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>?  
 - P<sup>h</sup>4 L<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup> Δ<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>Q<sup>h</sup> L<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>. V<sup>h</sup> Λ<sup>h</sup>h<sup>h</sup>  
 Δ<sup>h</sup>U<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>. Δ<sup>h</sup>.B B P D<sup>h</sup>h<sup>h</sup>C<sup>h</sup> Δ<sup>h</sup>.Δ<sup>h</sup>. B  
 h<sup>h</sup>V<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.C<sup>h</sup> B<sup>h</sup>P<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>. 9<sup>h</sup>B<sup>h</sup>.
- 4 9<sup>h</sup>B<sup>h</sup>. LB D<sup>h</sup>R B D<sup>h</sup>R D<sup>h</sup>h<sup>h</sup>C<sup>h</sup> P<sup>h</sup>4 L<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup> 1  
 B<sup>h</sup>P<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>. 9<sup>h</sup>B<sup>h</sup>?  
 - Q<sup>h</sup>L<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.B 9<sup>h</sup>B<sup>h</sup>. P D<sup>h</sup>R Δ<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>Q<sup>h</sup>. V<sup>h</sup>B V<sup>h</sup>h<sup>h</sup>  
 9<sup>h</sup>B<sup>h</sup>. V<sup>h</sup> P D<sup>h</sup>R Δ<sup>h</sup>C<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>, Λ<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup> V<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>U<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>  
 Γ<sup>h</sup>Q V<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>U<sup>h</sup>. V<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>h<sup>h</sup> B<sup>h</sup>P<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>. P Δ<sup>h</sup>C<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.
- 5 C<sup>h</sup>C<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup> Λ<sup>h</sup>. V<sup>h</sup>B. Δ<sup>h</sup>h<sup>h</sup> P<sup>h</sup>4 L<sup>h</sup>T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup> B<sup>h</sup>P<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>  
 9<sup>h</sup>B<sup>h</sup>. B P D<sup>h</sup>h<sup>h</sup>C<sup>h</sup>?  
 - 9<sup>h</sup>B. V<sup>h</sup>B. T<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>.Δ<sup>h</sup>h<sup>h</sup>B<sup>h</sup>. P<sup>h</sup>R Γ<sup>h</sup>C<sup>h</sup>C<sup>h</sup>Δ<sup>h</sup>

100.  $C \supset A \supset B \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset A \supset B \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

6.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ?

7.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

8.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ?

9.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

10.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ?

11.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

12.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

13.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

14.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

15.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

16.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

17.  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$   
 $P \supset L \supset C$ ,  $P \supset L \supset C$ .

- וְלֹא־לִי דָר אֶל־לֵוִי וְבִי בְּדַל־וְעָנִי.
- 13 עַתָּה אֲמַר וְאֶל־אֲשֶׁר אֲמַל בְּאֶל־עַמִּי  
 פֶּה לִשְׁכַּח לְהַשְׁמִיט: « פֶּה לִשְׁכַּח  
 דִּי־פִיבִי גַם פֶּה לִשְׁכַּח דִּירָא » ?
- פֶּה לִשְׁכַּח בְּפִי־יָדָא וְאֶל־עַמִּי וְדַל  
 דָּר פֶּה לִשְׁכַּח דִּי־פִיבִי דִּלְאִי; בְּפִי־יָדָא  
 יָדָא וְעַתָּה וְעַתָּה דִּירָא דִּירָא פֶּה לִשְׁכַּח  
 דִּירָא דִּלְאִי; וְלֹא־לִי עַתָּה וְדִי־פִיבִי  
 גַּם וְדִירָא.

### 3 – פִּי־פִיבִי דִּירָא.

- 1 יָדָא דָּר דִּירָא פִּי־פִיבִי פֶּה לִשְׁכַּח ?
- וְאֶל־עַמִּי דִּירָא וְדִירָא וְדִירָא וְדִירָא  
 אֶל־עַמִּי וְדִירָא וְדִירָא וְדִירָא וְדִירָא  
 בְּפִי־יָדָא וְעַתָּה וְעַתָּה דִּירָא דִּירָא  
 פִּי־פִיבִי פֶּה לִשְׁכַּח.
- 2 עַתָּה אֲמַר דִּלְאִי: « עַתָּה וְעַתָּה  
 פֶּה לִשְׁכַּח וְעַתָּה » ?
- עַתָּה וְעַתָּה אֶל־עַמִּי וְעַתָּה וְעַתָּה  
 עַתָּה וְעַתָּה פֶּה לִשְׁכַּח.
- 3 גַּם דִּירָא פֶּה לִשְׁכַּח ?
- וְלֹא־לִי גַּם, וְעַתָּה פֶּה לִשְׁכַּח לִבִּי  
 עַתָּה: וְעַתָּה, גַּם וְעַתָּה,  
 גַּם וְעַתָּה.



- 4 ርላዊት ስ ልሆን ይችላል? ምን ሆኖ?
- ምን ምን, ርላዊት ልሆን ይችላል?
- 5 ሲላው ስ ምን ርላዊት ይሆናል?
- ምን ምን, ምን ርላዊት ይሆናል?
- 6 ርላዊት ልሆን ይችላል ወይስ ሌላ ርላዊት ልሆን ይችላል?
- ይሆናል, ርላዊት ልሆን ይችላል?
- 7 ይሆናል ወይስ ሌላ?
- ልሆን ይችላል, ሲላው ይሆናል?
- 8 ሲላው ስ ምን ይሆናል?
- ሲላው ስ ምን ይሆናል, ሲላው ይሆናል?
- 9 ሲላው ስ ምን ይሆናል?
- ሲላው ስ ምን ይሆናል, ሲላው ይሆናል?
- 10 ሲላው ስ ምን ይሆናል?
- ሲላው ስ ምን ይሆናል, ሲላው ይሆናል?
- 11 ሲላው ስ ምን ይሆናል?
- ሲላው ስ ምን ይሆናል, ሲላው ይሆናል?
- 12 ሲላው ስ ምን ይሆናል?
- ሲላው ስ ምን ይሆናል, ሲላው ይሆናል?
- 13 ሲላው ስ ምን ይሆናል?
- ሲላው ስ ምን ይሆናል, ሲላው ይሆናል?

— אֲחֵרֵי דְּכַד־אֶת־נָדָה אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה  
 וְהָיָה דְּכַד־אֶת־נָדָה וְהָיָה דְּכַד־אֶת־נָדָה.

14 אֲחֵרֵי אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה דְּכַד־אֶת־נָדָה?

— רַחֲמֵי לֵבִי בְּאֶת־הַמִּשְׁכָּן אֶת־הַמִּשְׁכָּן  
 וְהָיָה אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה  
 אֶת־הַמִּשְׁכָּן.

15 אֲחֵרֵי אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה דְּכַד־אֶת־נָדָה  
 בְּרַחֲמֵי לֵבִי?

— וְהָיָה דְּכַד־אֶת־נָדָה וְהָיָה דְּכַד־אֶת־נָדָה  
 אֶת־הַמִּשְׁכָּן אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה דְּכַד־אֶת־נָדָה.

16 אֲחֵרֵי אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה דְּכַד־אֶת־נָדָה  
 אֶת־הַמִּשְׁכָּן?

— רַחֲמֵי לֵבִי, רַחֲמֵי לֵבִי, רַחֲמֵי לֵבִי  
 אֶת־הַמִּשְׁכָּן רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי.

#### 4 — רַחֲמֵי לֵבִי.

1 אֲחֵרֵי אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי  
 בְּרַחֲמֵי לֵבִי?

— רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי  
 רַחֲמֵי לֵבִי וְהָיָה רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי.

2 אֲחֵרֵי אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְהָיָה רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי  
 אֶת־הַמִּשְׁכָּן רַחֲמֵי לֵבִי וְהָיָה רַחֲמֵי לֵבִי?

— רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי רַחֲמֵי לֵבִי, וְהָיָה רַחֲמֵי לֵבִי

1. <U> <G> <B> <C> <A> <V> <L> <H> <V> <T>  
 <A> <P> <P> <C> <L> <V> <P> <V> <B> <G> <A> <V> <D> <D> <T>.
2. <P> <A> <N> <D> <I> <C> <T> <B> <P> <A> <N> <C> <O> ?  
 - <U> <L> <A> <L> <P> <D> <I> <A> <N> <D> <I> <C> <T> <B> <P>  
 <A> <N> <C> <O>, <V> <P> <G> <I> <I> <Q> <A> <V> <A> <T> <A>, <C> <P> <C> <V>  
 <P> <G> <I> <C> <D> <C> <O>.
4. <A> <V> <A> <B> <P> <P> <G> <D> <C> <O> <D> <J> <G> <U> <I> <V>  
 <A> <T> <A> ?  
 - <L> <I> <L> <T> <A> <B> <P> <P> <G> <D> <C> <O>.
5. <P> <D> <V> <I> <P> <A> <L> <N> <P> <A> <C> ?  
 - <Q> <B> <P> <G> <C> <C> <J> <G> <C> <D> <O> <T> <A> <G> <C> <D> <O>  
 <A> <A> <C> <A> <A> <P> <A> <L> <N> <P> <A> <C>.
6. <P> <V> <L> <D> <P> <N> <L> <A> <D> <I> <I> <T> <A> <C> <A> <A> <A>  
 <T> <D> <V> <P> <A> <C> <D> <C> <O> ?  
 - <U> <L> <A> <L> <P> <V> <L> <D> <P> <N> <L> <A> <D> <I> <I>, <B> <P> <L> <O>  
 <G> <P> <P> <N> <L> <V> <D> <I> <A> <A> <A> <T> <A>, <C> <P> <C> <V>  
 <V> <P> <P> <T> <C> <A> <P> <A> <D> <A> <C> <D> <A> <T> <A> <A>.
7. <C> <T> <A> <T> <A> <P> <A> <B> <U> <A> <T> <L> <A> <C> <D> <A> <A> ?  
 - <H> <P> <A> <C> <P> <A> <A> <A> <P> <A> <A> <U>.
8. <C> <T> <P> <N> <P> <N> <L> <A> <D> <D> <O> <A> <T> <L> <A> <C> <D> <A> <A> ?  
 - <T> <A> <A>, <A> <D> <P> <A> <A>, <B> <P> <A> <C> <J> <A> <A>, <A> <A> <A>  
 <V> <B> <A> <B> <P> <L> <L> <T> <J> <P> <C> <A> <C> <G> <V> <G> <A> <D> <L>.
9. <C> <T> <A> <P> <B> <P> <L> <L> <B> <T> <A> <C> <D> <A> <A> <B> <V>  
 <P> <P> <T> <C> <A> <P> ?  
 - <V> <A> <A> <V> <B> <A> <B> <P> <P> <B> <P> <L> <L> <B> <T>.







ב פ Δ<sup>נ</sup>PV.

23 ∇ P > T Δ<sup>נ</sup>PV. <A>D. R VR Γ< AL  
NRD. <A>P>T>D. ?

— <A>D. P VR Γ< ALNRD. P4 LTJ<.  
∇ <A>CΔdC., LB ∇ VR ΓΓNR. qCCV.  
VB. ΓQ P LR ALNRD.

24 QLR P dCJ. ΓQ PC. PC Δ<sup>נ</sup>PV> ?

— V' V' ∇dP P ΔP dCJ., C<. B P  
Δ. DPC. <P>D. bΔb. QΛ-∇ Δ<P.  
∇dC ∇ Δ. ΛCq>JC. PR VB T<  
V. PC. Δ<sup>נ</sup>PV>P.

25 >ΓV. >UC+ R P4 LTJ ∇ DPCΔ.  
∇DdP. <A>bΔb. ?

— QLΔ. > P DR ΓV. >C. ∇4 d L>d<.  
bP>.

26 P PPC. T. R ∇Dd <P>D. bΔb. ?

— QLΔ. > DR PPC. T., <A>P>D. qCCV.  
<ΛC. ∇ ΔCCJ., VB ∇ TPCCC.  
DR. ∇ ΔUPΓdΔ. P. <C<. QC. P  
><D.

27 <A>D. R P VR Γ< ALNRD. ∇ P  
L>dP.

— QLΔ. > <A>D. P Γ< ALNRD., qB-  
bP> ∇ VR <A>P>LC. P4 LTJ<.  
ΛB. QC. qB+ QΛ. ∇ LTJbCb.



28 בפרק זה דאזא טעם דאזא פערבט ב פ  
דלוי ודאזא דאזא פאר לטרא?

- אלא כן נראה שכן, פ. א. ד. כ. ג.  
פ. ל. ט. ד. א. ד. א. ד. א. ד. א.

29 CTP ΔT B P ΔPΔBPC. ΔTP VB  
B P Δ.TALC. PY LTDA. ?

-  $r' C \Delta \cdot \lambda \bar{U} \Delta$  P  $\Delta r' \Delta b r' \Delta$ .

30  $\Delta \nabla \cdot \Delta \cdot P_4 L T J$  ב פ  $\Delta D C$   $r' C \Delta$ .  
 $\Delta T \Delta \cdot P C$   $\Delta C \nabla \cdot$   $b q \cdot P L \Delta$  ?

-  $\text{J}^{\text{H}} \text{ b p} \triangleleft \text{DC} \cdot \text{PC} \triangleright \text{CV} \cdot \Delta \cdot \text{CJ} \triangleleft \cdot \text{p} \cdot$   
 $\text{rC} \Delta \cdot \text{p} \text{C} \triangleleft \cdot \text{C} \text{C} \text{r} \text{ q} \cdot \text{L} \cdot \text{PC} \Delta \text{r} \wedge \text{L} \text{C} \text{r} \text{p} \cdot$   
 $\text{P} \text{r} \cdot \text{PC} \triangleleft \text{C} \text{r} \text{C} \triangleleft \cdot \text{p} \cdot \text{C} \text{r} \cdot \text{q} \Delta \cdot \Delta \text{P} \text{C} \text{r} \cdot$

31 CUP ΔT P4 L53 d ΔΔ.Δ.Δ.Δ.  
ΔΔ.Δ.Δ.Δ. ?

-  $\nabla \Delta D C \Delta . b \sigma$ ,  $\nabla \Delta . D r$   $D r$ ,  $D r$   
 $L r$   $D r$   $D r$ .  $< L$ ,  $F y$   $L \sigma$ .

5 - P<sub>0</sub>P<sub>1</sub>ΔL.9Δ.

§ 2 « ስርዐተ-ግሥት ኢየሱስ የካርታው ቤ  
እንደሚመለከተው በሀገሪቱ »

1  $\triangle \triangle \cdot \square$   $\triangle \square$  ከሆነ ?

-  $\nabla \Delta d \triangleleft \Delta P \neg L \neg \neg \Delta d \neg \neg b \neg L \neg \neg \Delta \cdot \neg$   
 $P \neg b \triangleleft \neg \neg \neg \neg \neg \neg \Delta \cdot \neg$

2 CUP d V ΔΔΔΔΔ ΔΔΔΔ ?

— ∇ Δ• P•ΛΔCLd⌣ P• ∇b CPT  
P•P•d•⌣.

3 CPT ∆T b P Δ• P•ΛΔCLd⌣ P•  
∇b P•P•d•⌣ ?

— T•d• ∇ P T•P• DΛL•P•Δ• ∆TΓ∇Δ•  
P• ∇ P P•C•d•b•P•.

§ 3 « b Γ•P•P• L•T•d• b P Δ•Δ•Δ•d•, b  
bΔC•L•P• L•P•d• b P T•C•Δ•P•Δ•d• »

4 ∆∇•P•d• b D•d•P•P•Γ•d• P•P• ∇• L•T•  
C•Δ• ?

— P• L•T•C•d• b D•d•P•P•Γ•d•.

5 ∆∇•P•d• b P T•C•Δ•P•Δ•d• P•P• ?

— P•C• L•P•d• P T•C•Δ•P•Δ•.

6 ∆Δ•Δ ∆Δ P•C• L•P• b ΔP• ?

— ∇D•d• ∆Δ Δ•P•P• b P D•P•Γ bΔP•P•,  
P• L•T•C•d• b P Δ•d•P•T•d• D•d•P•P•Δ•  
P•C T•C•Δ•P•Δ•.

7 CPT ∆T b P D•C•d•P•P•P• P•C• L•P• ?

— bΓ•P•P• L•T•C•d• ∇ P Γ•P•d• d•D•d•P•P•.

8 ΔL•P• P D•C•Δ•P• P•P• ∇• ∆P•P•P•T•Δ• ?

— ΔL•Δ•P• D•P• D•C•Δ•P• ∇• ∆P•P•P•T•Δ• L•b  
P•C•P• P•P• P bΔP•P•P•.

9 ∆Δ•Δ ∆Δ P•C•P• P•P• ?

— ∇D•d• ∆Δ P•C•P• L•P•d• b Δ•P•L•.

10 C•C•Δ• b P T•C•Δ•P• P•P• ?









$$C \supset A \supset B \text{ ?}$$
$$- \nabla b \cdot \nabla b \quad b \cdot P \triangleq P \cdot P \triangleq L \cdot P.$$

16 CTT b DC, 4r<sup>n</sup> L<sup>n</sup>∇<sup>n</sup> P<sup>n</sup>P<sup>n</sup>ΔL<sup>n</sup>9

- < b . C n Γ b . ṽ Γ C Δ P r b ° P ∇ C ∇ . Δ 4  
Δ . ṽ P Δ r ° P r ∇ Δ ∇ Γ Δ .

17  $\Delta \nabla \cdot \nabla \Delta \cdot \Delta \nabla \nabla \Gamma \nabla \cdot \nabla \Delta \nabla \Delta \nabla \Delta \cdot \nabla \nabla \nabla$

[illegible]

18 CṬ Ḥ ΔC B P ΔPṬḥ Ḡḥ B PḥB ΔC

- P VCΔ.0 J<sup>n</sup> P Y L T C Δ.7. Δ. Δ. Δ.  
Δ Δ U.: « Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ  
Y Δ ! » Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ  
Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ Δ.

19  $C \supset C \supset \wedge \supset P \supset P \supset P \supset \Delta L Q, \text{ 477?}$

$$- \sigma_n \supset \wedge x \supset P P_n P \Delta L 9).$$

20 CCCC b d. r. d. d. r. d. r. P

 $\Delta \cdot \nabla < \Gamma P_n P_{\Delta} L Q ?$ 

- ገርር ሆኒ ሃይለማርያም ልጅህ  
የልግህ ሃይለማርያም.

21  $u_L \cap u_{\mathbb{C}^0} \neq \Delta \cap u_{\mathbb{C}^0} = \emptyset$  ነው

7b.-  $\nabla \llcorner P_n P_{n+1} L_9$  ?

— CV. ΓΓC. P L L C Δ. C C. ∇ ΔΛΠΠ  
 ∇ ΣΛΠ. ΔΠΠΠΠ. Δ. Δ. ∇ ΔΠΠΠ  
 ΠCΠ ∇ ΠΠΠΠΠ.

23 CTP ΔPΔ P ΔP LLCA·CC<sub>e</sub>, L<sub>n</sub>



— וְדַרְּ וְ אֲדַר פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּי וְ  
 לְטַבֵּל פִּי וְ אֶרְבָּאָה.

# 7 — פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא.

§ 4 « פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא וְ אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא >  
 « אֶרְבָּאָה, אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה  
 « פִּנְיָאָה. »

1 אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא  
 פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא ?

— אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא  
 פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא.

2 אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא ?

— אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא.

3 אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא ?

— פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא  
 אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא, אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא  
 פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא.

4 אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא ?

— וְדַרְּ וְ אֲדַר פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא  
 אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא.

5 אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא ?

— 'ו' 'ו' אֶרְבָּאָה; פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא  
 אֶרְבָּאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא פִּנְיָאָה לְאֶנְיָא.







1.  $\Delta \cdot \Gamma$ ,  $\Gamma$   $\Delta \cdot \Gamma$   $\Delta \cdot \Gamma$   $\Delta \cdot \Gamma$   $\Delta \cdot \Gamma$   
 2.  $\Delta \cdot \Gamma$   $\Delta \cdot \Gamma$   $\Delta \cdot \Gamma$   $\Delta \cdot \Gamma$   $\Delta \cdot \Gamma$

5.  $C \supset U$   $\nabla \supset$ ,  $\Delta \Delta$ -  $\neg \neg$  ?

[illegible]

በፊት ለፊት የሚገኝ የፍትሕ ጥያቄ ለማሟላት የሚያስፈልግ የሆኑትን ሁሉም ጥረትና ጥረት ማድረግ ይገባል።

[illegible]

§ 7 « $\nabla dU$  PC  $\triangleright dU_0$   $\nabla \Delta \cdot V \Delta \cdot \nabla \Delta \cdot C$   
« $C \nabla \Delta \nabla \Delta$   $C \nabla \Delta \nabla \Delta$ »

7. ԵՍԻՆԻ ԴԱ ԿԻՆ ԵՐԵՐ ԳՎԵԼ, ՎՈՐ  
ԵՆԵՐ:

$\neg \nabla x \exists y (x \neq y \wedge P(x, y)) \wedge \exists x (P(x, x) \wedge \nabla y (P(x, y) \rightarrow y = x))$   
 $\nabla x (x \neq 0 \rightarrow \exists y (x = y + 1)) \wedge \exists x (x = 0 \wedge \nabla y (y \neq 0 \rightarrow x \neq y + 1))$   
 $\wedge \nabla x (x \neq 0 \rightarrow \exists y (x = y + 1))$

8.  $\text{CT} \sim \nabla \Delta \cdot \Delta U \cdot \Delta \text{TL} \cdot$ ; «  $\nabla \Delta \cdot \nabla \Delta \cdot \nabla \Delta \cdot \nabla \Delta \cdot$   
 $\Delta \cdot \text{C} \cdot \text{C} \nabla \Delta \text{L} \text{C} \text{C} \cdot \text{C} \nabla \text{C} \text{C} \nabla \text{C} \text{C} \cdot$  ?

- 6P50 PC Δ.7.7.4.50 Δ.7.7.4.50 C3  
6P74 Δ.7.7.4.50 74 C3 6P74 74  
74 Δ.7.7.4.50.

9 CCC.0 9 Δ.→↯Δ.ΠbΔ.↯ ?

[illegible]

10  $\text{C}_2\text{H}_5$  9  $\Delta\text{H}^\circ$   $\Delta\text{H}^\circ_{\text{f}} \text{C}_2\text{H}_5$   $\text{P} \Delta\text{H}^\circ$   
 $\Delta\text{H}^\circ_{\text{f}} \text{C}_2\text{H}_5$  ?

- ՎՈ՛Ր ՇՔ ՔԻՃԻ ՔՇ ԱԼՈՒՄԸ՝ ΔԿԱՍ  
ՔՐ ԴՆ՝ ՎԵՐԻ, ՎՇԵ՛ԼԵ ՇՔ ՔՇ ՔՈԼ  
ՔԻՃԻ՝ ԼՐ ԼՄՉՎ՝ ∇ Δ՝ՇԱԼՐԻ.

§ 8 «  $\sigma \subset V \cdot \Delta \cdot q_r \subset L^0$   $\nabla r, L \sigma \subset$ . »

11  $\triangle \triangle \cdot \square$   $\triangle \square$   $\nabla \nwarrow \nearrow$   $L \sigma \cap ?$

[illegible][illegible]

- ∇ P U P U B A < U D' b Δ C B T Δ °.

9 - P<sub>1</sub>P<sub>2</sub>ΔL<sub>9</sub>Δ<sub>9</sub>.

§ 9 «ፓ ርህ.ድ.ዋህህ ፅጋብ ፅ ልሥ ፈንገሩ»  
«ፈንገሩ ፈንገሩ ፈንገሩ»

1. CTP ΔT «T CV.Δ.ΓAU BCT. B  
ΔP ΔZΓΔ. » P ΔU.Δ.?

- ከጊዜ ልዩ ልዩ ሁኔታዎች ለሚፈጸሙ ሲሆኑ ለሚከተሉት ሁኔታዎች ማስፈጸም ይገባል፡

[illegible]

— LLA. 40 PR 4577 Δ. 25 Δ. << 6 Δ 07.

ב P L L C • Δ Δ י ה י ר ד ט ב - P C < Γ Δ  
L 9 א , D C ל ג Δ Δ י .

3 Δ ט ר P א מ ל ר ה י ר C < א א C י L L Δ • א ר  
P ר Δ ל ג ו Δ • א ט Δ ?

— ה י ר C < א א C י L L Δ • א ר P ר Δ ל ג ו Δ •  
א ט Δ < א ב - מ מ Δ C L ל P א ל נ א ל ו .  
ב מ מ Δ C Δ י ל .

4 Δ ו • ט Δ ב Γ א ד Δ • א י L L Δ • א ר P ר Δ ל ג  
ו Δ • א ט • P C ט ר ב L ד • Δ ל ג Δ Δ • ט • ד ר ?

— L L Δ • א ר P ר Δ ל ג ו Δ • א ט • P C ט ר ב L  
Δ ל ג Δ Δ • ט • ד ר Γ א ד Δ • א י P ר Δ ל ג ו Δ • א  
ט Δ ב ט ר ב L ד א , Δ א מ ו Δ ל ג ו Δ • א ט Δ .

5 C ט ר L L C Δ • Δ ד Δ • א י Δ א מ ו Δ ל ג  
ו Δ • א ט Δ • ?

— Δ א מ ו Δ ל ג ו Δ • א ט Δ • ו < Γ ט ד C •  
P ר Δ ל ג ו Δ • א ט Δ • L L C Δ • Δ ד Δ • א י P C  
P א P מ Δ L Δ י , D C ל ג Δ Δ • Γ Δ P C L  
Γ ל C • Δ ל ג ו מ מ ו Δ Δ • ד Δ • מ .

6 Δ C א ר Δ Δ • ל ו ו ט C Δ ד א ב C י Δ ל ג Δ Δ •  
P א א Δ ל ג Δ Δ • ט • ו ב א י א ר L L Δ • א ר  
P ר Δ ל ג ו Δ • א ט Δ • ?

— מ L Δ • ל Δ C א ר Δ Δ • ל ו Δ C ב P ל א 9 ב +  
P א 9 א C י ו ט C Δ ד א ב C י Δ ל ג Δ Δ • P א א  
ו ב א י א ר L L Δ • א ר P ר Δ ל ג ו Δ • א ט Δ •

7 Δ ט ר P א מ ל ר D C ל ג Δ Δ • Δ ל ג ו Δ • א



10.  $\Delta ABC$  ለ  $\angle C = 90^\circ$  ሆኖ  $\sin A = \frac{3}{5}$  ከሆነ  $\cos B$  ስንት ይሆናል?

[illegible]

8. COT  $\Delta$  T  $\nabla$  A $\cdot$  AU $\cdot$   $\Delta$ T L: «  $\Delta$ I $\cdot$  $\nabla$ nC  
L9D $\cdot$  D6ACU9 $\cdot$ D $\cdot$  » ?

—  $\Delta \langle r \Delta \chi \rangle$ ,  $\nabla \Delta \chi \nabla^2 \langle L \chi \rangle$ ,  $\epsilon \nabla \Delta \chi$ ,  
 $\Delta \chi \nabla \Delta \chi$ .

9.  $\Delta ABC$  में  $P$ ,  $Q$ ,  $R$  क्रमशः  $BC$ ,  $CA$ ,  $AB$  के मध्य बिंदु हैं।  $PQR$  का क्षेत्रफल ज्ञात करें।

- 0<sup>n</sup>A - PC < Δ d Δ Δ Δ Δ CP Δ Δ Δ Δ Δ Δ  
Δ n CL d Δ Δ Δ Δ Δ Δ.

10 - P<sub>n</sub>P<sub>Δ</sub>L.9Δ.

§ 10 « Δ. <PR'BUΔ. LR ΔΠΔ.Δ. »

1.  $\text{C}_2\text{H}_2$  Δ  $\text{C}_2\text{H}_4$  <  $\text{C}_2\text{H}_6$  Δ.  $\text{C}_2\text{H}_4$  Δ  $\text{C}_2\text{H}_6$  Δ?

- Վ ՎԵՂՎԻԲՎՐԵՐԻ, ԾՐԸ՝ Վ ԵՄՐ  
ԱՐԻ ԲՐԻ Վ ՎՐԴԻ:

§ 11 « PC ΔΛΓΓΔΤΟ. »

2.  $CU \sim \varphi \Delta P, \supset U \Delta_n P \Delta \cdot P ?$

$$-\nabla_{\mu} \partial^{\mu} \phi > 0 \quad \Delta_{\mu} P \Delta^{\mu} P \quad PC \quad \Delta \wedge \mu \nu \rho \sigma.$$

3.  $CTP \cap \Delta P \subset \Delta P \cap \Delta P$  ?



[illegible]

9.  $\Delta \Delta \cdot \Delta$  9 L J H V . A T , C P T P P P P P ,  
T A R ?

[illegible]

11 - P<sub>0</sub>P<sub>1</sub>ΔL<sub>9</sub>Δ<sub>0</sub>.

1.  $\Delta ABC \sim \Delta DEF$  and  $\Delta DEF \sim \Delta GHI$ . Is  $\Delta ABC \sim \Delta GHI$ ?

-  $\nabla$  በፍርድ-ታች ገፅ ልዩ-  $\nabla$  ሆኖ  
የሂሳብ የርዕስ ገፅ የርዕስ  
ገፅ ለፍርድ-ታች ሆኖ ልዩ

2. CTP PC P ΔP ΔΓΔ<sub>0</sub> ΔΔ·γ PC  
ΓΔ·PCT γ ΔLΔ·JH9Δ·?

- Δ<sup>α</sup>Λ<sup>-</sup> ΔUΔ<sup>+</sup> PC 006C7.7C<sub>2</sub> 9P  
Δ<sup>β</sup>ΓΔ<sup>+</sup> P4 L7C7Δ<sup>+</sup> Δ<sup>+</sup> <P4>L<sup>+</sup>.

3.  $CQ \perp AD$ ,  $PRC \cdot \nabla \cdot \angle CBN$ ,  $LA \cdot JH \cdot 9\Delta$ ?

— ሊል.ጊዮርጊስ፡ ከ ልረ ዋሪባ፡ « ስርዓት  
የረዋረድ ልረዋረድ » ልረዋረድ ልረዋረድ  
የረዋረድ ልረዋረድ፡ ሊል.ጊዮርጊስ፡

4. CTP Δσ πCΔ·n<sup>+</sup> p ΔCΔ, P<sub>4</sub>LTC?

$$-\nabla P \triangleright \Delta p \triangleq -\nabla \cdot \nabla p = \Delta p$$



5    96+    טװעלסטוּ פאר לײַד: « אײַנע  
       גאָנגענע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע » וואָס?

— פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע, פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע,  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע, פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע.

6    « אײַנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע » וואָס?

— וואָס וואָס פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע,  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע, פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע,  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע.

7    96+    אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע « אַ פֿאַרשײַדנע  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע »  
       וואָס?

— וואָס אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע,  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע,  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע.

8    96+    אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע « אַ פֿאַרשײַדנע  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע » וואָס?

— אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע,  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע,  
       פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע.

9    « אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע »  
       וואָס אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע »  
       וואָס וואָס וואָס?

— וואָס וואָס פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע פֿאַר אַ פֿאַרשײַדנע

PC Δ. ԵԲԱԼԺԼԻ ԼՐՇՇԼՐ ԳԻ ԵԲԱ  
ԼՎ.ՐԸ. Ե Ք ԼՐՇՇԺԼԵ.՝.

10 ՎՃ.ԼԻՔԻՆՎՐ. Δ.ՆԱՆՆՄՎ. ԴՐՇՇԺՐ  
ԳՂՎ.Ր PC ԵԲԱԼԺΔ.Ր. ԼՐ ՇՇՐ ?

— ՎՃ.ԼԻ ՆԵ Ե ՄՇ ԵԲԱԼՎ. Δ.Ր ՎՐ  
ՆՄՎ. ԴՐՇՇԺՐ ՄՇ ԱԼΔ.Լ PC ԵԲ  
ԱԼԺΔ.Ր., ՆՂԺ Գ ՔԻՆՎ. Δ.Ր ՎՐ  
ՆՄՎ. ԱԼΔ.Լ PC ՔՈԼԳՂԺΔ.Ր.

11 ԳԵ. ՄՇՇԼ. : « ԱՐԳՂԺ ՔՐ ՆԵ  
ԼՐԼԴՇՄՇԼ. » ՆՍ.ԼՐ ?

— PC Δ. ՔՐՍՆԻԺԼԻ ՔԿ ԼՄՇ ՔՐ  
ՇՇՐՇԼԻ ԼՐ ԴՇՄՂԵԱ ՎՈՍՈԺՐ,  
ԼՐ ԱԼՈՐΔ. PC ԿԺՐՇԼԻ ՔՈՐ ԱՇ  
ՍԱԱ.

12 ԳԵ. ՄՇՎ.ՇՇԼ. : « ΔԿԵՍԱԼΔ.Ա. Ե  
ԼՇՇ. » ՆՍ.ԼՐ ?

— Մ ՎԿՂԼ. ՔԿ ԼՄՇ ՔՐ ԵՐԳ ԵԱ  
Վ.Ղ. ՔՐ ՆԵ ԼՐ ՇՇԼ., ՔՐ ՆԵ  
ԿԺΔ. ԼՐ ԼՄՇ.

## 12 — ՔՐՇՇԼԳΔ.

1 ՎՃ.Ա ՎԱ Ե ՎՂԴΔ. : « ՔՇՇԴԻՆ  
ԼՐ » ՆՍ.Ր ?

— ՔՐՇ.ԼՐ ԱՎ-Ե ԵԱՇՍԳ. ԿԿ Ե





פ4 לט כ דלט כ ז ... »

3.  $\triangle A P Q$  לטרזנגל  $B P C$  דאנער  $\triangle A \sim \triangle B$  ?

- 76. 700 PR FCCD FCD 44.  
740 FCCD FCD 96- CD 12 44.  
PY LFD B 44C, 124 PCLPDLA 44  
74 44- PR 700. P94C. 144, 74.  
74.

[illegible]

- P Δ · Δ P<sub>n</sub>P<sub>n</sub>CΔP<sub>n</sub> ∇ U<sub>n</sub>V<sub>n</sub>  
L<sub>n</sub>C<sub>n</sub>, PC V<sub>n</sub>P<sub>n</sub>L<sub>n</sub>C<sub>n</sub>, PC  
U<sub>n</sub>-V<sub>n</sub> P<sub>n</sub>V<sub>n</sub>L<sub>n</sub>C<sub>n</sub>.

[illegible][illegible][illegible]

- በረብረብ ልማት ለሚገኝ ልማት, ለፍርድ ቤቱ የሚገኝ ልማት ለሚገኝ ልማት, ለሚገኝ ልማት ለሚገኝ ልማት.

7. ՀԽՐ Վ Ձ. ՁԱՒ. ՀԽԼ: « ՎԵՁ.Ն Ձ.Ե-  
 Ձ.ՆԲ. ԲԿ ԼԽԾ, ՎԵՁ.Ն ԴԸ Ձ.ՆԲ  
 ՀԼ. ԾՀԲԲԸ » ?

— ∇dP D L B Δ· ΔU<sup>·</sup>: Q L Δ· ∇ Δ·b  
 Λb·Q C P C Δ· ∇<sup>o</sup> P<sub>4</sub> L T J, Q L Δ·b  
 P C L R ΛP<sup>·</sup>b·C<sup>o</sup>, D J P R B Q Q L Δ· ∇  
 P C L R ΛP<sup>·</sup>b·C L<sup>·</sup>.

8 P C L R J C<sup>c</sup> R < Δ· ∇<sup>·</sup> P<sub>4</sub> L T J Δ·  
 Δ· ∇ Δ· C V·C d P<sup>·</sup> ∇ P R C·P<sup>·</sup> q b<sup>+</sup>  
 Δ ∇ J C P ?

— Q L Δ· ∇ P C L R J C<sup>c</sup> < Δ· ∇<sup>·</sup> P<sub>4</sub> L T J Δ·  
 Δ· ∇ Δ· C V·C d P<sup>·</sup> ∇ P R C·P<sup>·</sup> q b<sup>+</sup>  
 Δ ∇ J C P, L B P C L R J C<sup>c</sup> < Δ· Δ· ∇ ∇  
 Δ· C V·C d P<sup>·</sup> ∇ < C Λb·Q C L Γ ∇ b R J  
 Δ· Δ<sup>·</sup> P ∇<sup>·</sup> b R J R.

9 Δ· P Q L q P Γ d Δ· P<sup>·</sup> Δ<sup>·</sup>b<sup>o</sup> Δ<sup>·</sup> C L Δ<sup>·</sup>  
 P<sub>4</sub> L T J P R b·C P Δ<sup>·</sup> P<sup>·</sup> Γ Δ<sup>·</sup> P<sup>·</sup> R ?

— '∇' '∇' Γ Δ<sup>·</sup> P<sup>·</sup> ∇dP B Δ<sup>·</sup> Δ<sup>·</sup> C L q  
 L B ∇ b J C J<sup>·</sup> P<sub>4</sub> L T J q Δ<sup>·</sup> C L  
 < L R J C b T Δ<sup>·</sup>.

10 C T P B Δ· ΔU<sup>·</sup> < T L: ∇ b Δ· ∇ P R q  
 Δ ∇ Γ ∇ P R b q, ∇ ∇<sup>·</sup> < ∇ Γ Δ<sup>·</sup> ?

— P C < L b T Δ<sup>·</sup> P R ∇ b < J<sup>·</sup> q Δ ∇ Γ ∇  
 P R b q q Δ<sup>·</sup> J<sup>·</sup> q Λb·Q C P R b q.

11 C T P B Δ· Δ<sup>·</sup> P P Γ d ∇<sup>·</sup> P<sub>4</sub> L T J « P  
 T P Δ<sup>·</sup> L Q R J C Δ<sup>·</sup> P Δ<sup>·</sup> P R Λ L Q  
 P<sup>·</sup> ∇ ΔU<sup>·</sup> ?

— P Q P P Γ d Q<sup>·</sup> P R L Q R < ∇ b<sup>·</sup>, P R





PD4. \* ?

-  $\nabla dP \triangleright L \in \Delta \cdot \Delta U \cdot$ ;  $C \triangleright \in \Delta \cdot P \triangleright C \cdot$   
 $PC \nabla \triangleright dP \triangleright C \cdot$ ,  $UL \Delta \cdot \triangleright \nabla C \cdot \triangleright \Delta \cdot \triangleright$   
 $PC \Delta \cdot \nabla \triangleright C \Delta \cdot \nabla \triangleright \Delta \cdot$ ,

18 « ▽bΔ• ▽ bb4rΔ9 » CTr b Δ.  
ΔU• ▽▷d?

- אלא כן פס בבבא מציעא קכ"ג וד  
פס, פס, פס.

19  $\Delta \nabla \cdot \sigma \rho$  Ե ՄԸ ԵԵԿԻԱԴԳՐ. ?

— ԾԸ ԵԵԿՐԱԾԳՃ. Ե ԾԿԴԿԿՐԻՐ.

14 - P<sub>n</sub>P<sub>0</sub>ΔL<sub>9</sub>Δ<sub>0</sub>

1 ? · ∇ · ∇ · ∇ · ∇ - ∇ > ∇ U C C P Δ

[illegible][illegible]

- 'V' V d r P V L L C Δ ∇ ° ካላቸው  
 ∇ Δ በካል. ልጅ b- PR << Γ P q > C J  
 Δ ∇ . ጉ- Γ ረ ∇ . b . ኔ ° PR Δ ረ C . Δ °.

33 C T Δ Δ Γ ∇ Δ . Δ T Δ . Δ ∇ C Γ ∇ . Δ . T Δ . Δ . ?

— « ԼԱՐԸ ԲՐ ԲԴԾՎ. » Ե ԴՐ ԲՐՈՒ.

1. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600. 2601. 2602. 2603. 2604. 2605. 2606. 2607. 2608. 2609. 2610. 2611. 2612. 2613. 2614. 2615. 2616. 2617. 2618. 2619. 2620. 2621. 2622. 2623. 2624. 2625. 2626. 2627. 2628. 2629. 2630. 2631.

PR PRBΔ. » ?

- Δ4ΩJ ΔΓVΔ.PRBΔ. b ΔP LΩRC,  
VdP ΔP PC LΩRC. PR PRBΔ.

5 CTP ΔT PC P ΔP LΩRCCT. ΔΓV  
Δ.PPb. ?

- CC. ΔΓVΔ.PRB9 Δ.Δ. PR PRB9  
PC Δ. ΛCBCT. CT. ΔU.P, Δ.Δ. PR  
ΩCCΓ. b ΔP b9P9J.

6 Vb. Γ Λd PC ΔPΓPΩCT. CC.  
ΔPΔ.P ?

- Y9 Vb. CC. ΔPΔ.P PC Δ.  
ΔPΓPΩCT, LB ΔKPΩCT. bPΔ<  
ΔPΓP.

7 ΔPΓPΩCT. Γ Λd PC KbJΩCT.?

- ΩLΔ. ΔPΓPΩCT. Λd PC Kb  
LΩCT. LB Λb.ΩC ΓKbΓP VdP  
Pb. LR ΩCBCT.

8 CTP ΩCBCT. Δ4Δ.PPΔP ?

- Δ4Δ.PPΔP ΔVC. PRB9 VdP. ΓP  
PΩCT. V.CdP ΓΩ KbJΩCT.

9 9d PRb. Vb b ΓP. Δ.Λ. ?

- ΔΓVΔ.ΩdPRB9 Vb b ΓP. Δ.Λ.  
LB LCTΔ.PPb. ΓP ΔΓVΔ.ΩdP  
Pb. VΔP Δ.Λ. ΓPΩCT.

10 CTP ΔT d bΔ.bΩPΔP ?





— U<di ΔCnT>Δ.: Δ>ΓV<BΔRb<Δ.:  
 Δ>ΓV<PUB<BQΔ.>ΓT>Δ., Δ>ΓVΔ.  
 B<BLQΔ., PRC. V<B<RnΔ., V>ΓV  
 Δ.<Q<- >ΓT>Δ., Δ>ΓVΔ.>TΔ.<Δ<Δ  
 >Δ., Δ>ΓVΔ.<P>Δ.

4 CTL Δ>Δ. Δ><C. VCNP ?

— Δ>ΓV<BΔRb<Δ. LLΔ.< B Δ<C.  
 ΔΔ.< V B V <BΔRb< BLΔ.<- P<  
 L.T>Δ. PC Δ.<Γ.

5 CT< ΔT V< B <BΔRb< ?

— B <BΔRb< B<L. LR ΔnΔ.< B<  
 TBUΔ., LR ΔnΔ.< B V PP TCD.<P.  
 Δ.<- CT< B P Δ< LR >CΓ. L<V.<  
 <BΔRb<.

6 CT< ΔT ΓΔ Pn< Δ<RΔdΔ. <BΔ  
 Rb<Δ. ?

— Pn< Δ<RΔdΔ. PR >CΔ.<Γ<Γd>  
 P<L.T> Δ.<- PR Δ.<Δ.< >n<C.<T.

7 ΔV.<P B TC <BΔCQ< ?

— Δ<Δ> Δ>ΓVΔ.>T>., LB VB <P.  
 V<C.< B<L. ΔΔ.< < P <BΔC<V.<  
 Δ.<Δ><T> VB Δ.< ΔC<R.

8 CT< >CBTΔ.< B <BΔCQ< ?

— TΛ+ <PΔB<TΔ.< Γ<Bn< P< Vd<  
 ΛP<B.<: « P <BΔCn< V.<CΔ.<Γ. ΓΔ



«Ի՞նչ ԴՆ ԵՍԻՄԴՆԱՅԻ?»

— ԲՐ ՆԵ ԱՐԿԴՆԱՅԻ ԴՐ ԲԿՆՈՐԴՐ ԴՆ  
ԲՐ ԴՎՊԿԴՆԱՅԻ ԴՐ ԴՐԿՆԱՅԻ:

15 ԵՍԻՄ ԴՐ ԴՆ Դ ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ  
ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՆ ԴՐԿՆԱՅԻ?»

— ՎԵ Վ ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ Դ ԴՐԿՆԱՅԻ  
ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ  
ԴՐԿՆԱՅԻ Դ ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ  
ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ, ՎԵՐԿՆԱՅԻ  
ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ, ԴՐԿՆԱՅԻ Վ Դ  
ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ:

16 ԵՍԻՄ ԴՐ ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ Դ  
ԴՐԿՆԱՅԻ?»

— ԲՐ ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐ ԴՐ ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐ  
ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐ ԴՐ ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ  
ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ:

17 ԵՍԻՄ ԴՐ ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ Դ ԴՐԿՆԱՅԻ  
ԴՐ ԴՐԿՆԱՅԻ?»

— Վ ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ ՎԵՐԿՆԱՅԻ Վ ԴՐԿՆԱՅԻ  
ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐ ԴՐ ԴՐԿՆԱՅԻ Վ ԴՐԿՆԱՅԻ  
ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ:

---

16 — ԴՐԿՆԱՅԻ:

1 ԴՐԿՆԱՅԻ ԴՐ ԴՐԿՆԱՅԻՆԱՅԻ ԴՐԿՆԱՅԻ:







- PR VB TVΔ.ΠCJ' K' H ΔΠC.Δ.Υ.

12 CTP ΔT P > ΔΔ·Δ·Δ·?

- PC Δ. ሆላርግ ሆ ሄፍ ሆላርግ  
ገገርገር, ሄሆ ሄ ሆ ላሆ ሆላርግ  
ሆላርግ ሆላርግ.

13.  $C \cup D \subseteq A \cup B$ ,  $A \cap B \subseteq C \cap D$ ,  $A \cap B \subseteq C \cup D$   
 $\nabla x (x \in A \cap B \rightarrow x \in C \cap D)$   $P$   $\Gamma \Delta$  ?

- PC Δ4BUU. PC ΔΔΔL. P4LTCΔ.  
 Δ P PULPΔΔ, ΓCΔ PC Δ. ΔΔΔΔ.  
 Δ P ΔΔΓΔCΔ ΔPΔ ΔΔΔΔΔΔ:

« PCCΓbN ΓLJΔ, PLJΔ.  
Cn ∇ P PNLPLΔ. PRC.Δ. PUVb  
9Δ. CΓCΔ. ∇ P ΓbΔ., PLΔ. JnCn  
PC Δ. Γ. bΔ. P Γ. ∇b hΔ.  
dL 9b. ∇ LΔ., ΔC ΔCΔ. dP.  
PR ΔNC ΔL ! »

17 - P<sub>0</sub>P<sub>1</sub>ΔL<sub>9</sub>Δ<sub>10</sub>.

1.  $\Delta ABC \sim \Delta DEF$  and  $\Delta DEF \sim \Delta GHI$ . Is  $\Delta ABC \sim \Delta GHI$ ? Why?

— פֿון דעם דאָס צווייטע דאָס צווייטע דאָס צווייטע  
דאָס צווייטע דאָס צווייטע דאָס צווייטע.

2.  $\Delta A \cdot B$   $\Delta B$  b P DPC,  $\Delta B \nabla \Delta \cdot b \cdot B$   
L 9  $\Delta \cdot ?$

- Կրկին P D F C o Δ ° Λ b L L C Δ • Δ / Δ Յ Γ



ማለጋቸው ማሳሰብ ለእርሱ: « ለልጁ ሆኖ  
 « ለሰላም ምርጫው ምርጫው ምርጫው  
 « ማሳሰብ ለልጁ ምርጫው ምርጫው  
 « ምርጫው »

3 ምርጫው ለማሳሰብ ለልጁ ምርጫው ምርጫው  
 ማሳሰብ ለልጁ ምርጫው ምርጫው ?

- ምርጫው ለልጁ ምርጫው ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው

4 ምርጫው ለማሳሰብ ለልጁ ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ?

- ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው

5 ምርጫው ለማሳሰብ ለልጁ ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ?

- ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው

6 ምርጫው ለማሳሰብ ለልጁ ምርጫው ምርጫው ?

- ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው

7 ምርጫው ለማሳሰብ ለልጁ ምርጫው ምርጫው  
 ምርጫው ምርጫው ?

- ምርጫው ምርጫው ምርጫው ምርጫው





[illegible]

15. Եթե  $\alpha$  և  $\beta$  ռեկտանգուլյար մատրիցներ են, ապա  $\alpha\beta$  ռեկտանգուլյար մատրից է:

— 'V' 'V' ΓCTU bPZ. PC <DDBJTΔ•Δ.

16 <ᵀC>ΔJ<ᵀᵇ ᵀ DᵀCᵀ ᵇCᵀ LᵀΔᵀᵀᵀ?

- 00A- 72 <0C>050 40 Δ0Δ00 6CP.

17  $\text{COT} \triangle \text{OT} \text{ q } \triangle \text{COT} \triangle \triangle \cdot \text{C} \triangleright \text{LR}$   
 $\triangle \text{OT} \triangle \cdot \text{C} ?$

— 77- PC ΔDC, CC.0 b P ΔP LRDC.

18  $\nabla$   $\mathbb{P}$   $\mathbb{B}^{\text{L}}$ ,  $\Delta^{\text{b}} \cdot \text{L}$   $\mathbb{B}$   $\mathbb{P}$   $\Delta^{\text{r}} \Gamma^{\text{r}}$ ,  
 $\mathbb{C} \mathbb{T}^{\text{r}}$   $\mathbb{P} \mathbb{C}$   $\mathbb{C}^{\text{c}}$   $\mathbb{P} \mathbb{C}^{\text{c}}$   $\mathbb{C} \nabla \cdot \Delta^{\text{r}} \Gamma^{\text{r}}$ ?

- ከል. PC ሀገር ልክ. ከ P ልገር.  
Pግል፣ ልገር ልገር ልገር. ልገር ልገር  
ገገ ገገ ገገ ገገ.

19  $\text{C}\text{T}^2 \triangleq 9 \text{ DC} \cdot \text{ST} \triangleq \text{CTCT}?$

— >ሆ ልቦገሥቱ ገጋህ ዋሮ ል. ለሀይለማርያም  
 ል.ል. ዋሮ ል. ጋሮ ልጋገሃል.ጎሆላ. ርሆሥ  
 ሃብደረ, ሃይ. ዋሮ ዓሥሲደላጋገላ. « ለላ-  
 ሆ ሄይ.ርዓላ... » ዋሮ ሄ.ርዋልሥ.

20  $\text{C}_2\text{H}_5\text{PCl}$   $\text{P}$   $\Delta$   $\text{C}_2\text{H}_5\text{PCl}$  ?

- PC 4740, PC 440.572, PC 44  
40730.0 40722254 904822.



- וְדָד דַּל פָּי לְטַב דְּמַחְסָד. דָּא  
לְלָא. וְדָרְסָא, וְדָרְסָא  
וְדָרְסָא. וְדָרְסָא. וְדָרְסָא  
וְדָרְסָא. וְדָרְסָא.

—  $\Delta \cdot \nabla$   $\nabla \Delta \cdot \nabla$   $\nabla \cdot \nabla \Delta \cdot \nabla$   $\nabla \cdot \nabla \Delta \cdot \nabla$   $\nabla \cdot \nabla \Delta \cdot \nabla$

- <9.7b ΓΔ ΗΓΔ>+ ∇ Ρ Ξ∇.Α.Σ.  
 Γ.δ.Γ.Δ. Δ.4.Δ. Δ.5.Δ, Δ.Γ., Δ.Σ.Δ.  
 Δ.Ρ.Υ.Λ.Σ.Δ.Δ. Ρ.Ρ. Δ.Δ.Δ., Δ.Σ. 9.Δ.  
 <9.7b ΓΔ ΗΓΔ>+ ∇.Δ.Δ.

-  $P \triangleright \neg C \circ \Delta^{\text{nb}} \cdot \neg$  ከ  $\Delta^{\text{nb}} \cdot \neg \neg \neg L$   $\triangleright C \neg$   
 $\neg \nabla \Delta^{\text{nb}} \cdot \neg \neg L$   $\triangleright^{\text{nb}} \neg \neg \neg \neg \neg \neg$  ከ  $P \triangleright \neg \neg \neg \neg$   
 $\nabla \Delta^{\text{nb}} \cdot \neg \neg \neg \neg$ .

[illegible]

6 CTAD ΔT ΔLΓVΔ.ΠT. V.ΠC. V.  
B.Π.ΠΔ. ?

- CC. VAD. CT. ΔU.Π.

7 QB. ΔTL CT. B ΔCΓ. ?

- VAD DL PRC. V.ΛB.ΠΔ. K.Π.  
BPL. D.Π.ΠΔ. V TP. DCΔ. Π P.  
V.ΛB.ΠC.ΠΔ. ΔLΓVΔ.ΠT.

8 QB. V.CΔ.Δ.T. ΔLΓVΔ.ΠT. Δ.Λ.  
B.Π. ?

- <Q.Π. B. ΓB. K.ΓB>+ DCΔ.Δ.T. V  
T.Π.ΠC. K.Π. Δ.Λ.Δ.Π. ΓB D.Γ.Π.  
PC D.ΠC.

8 CT. ΔT P. CCB. ΔLΓVΔ.ΠT.  
B ΔAC. CT. ΔU.Δ.Π. ?

- P.Π.ΠC. PC <P.Π.ΠL. V.Π. Δ.Λ.Δ.Π.Π.  
D.Π.ΠC.Π. Π.Π. Δ.Λ. ΛD PC LΓC  
T.Π.Π.

10 ΔV.ΠΔ B ΔLΓVΔ.ΠC. ΔLΓVΔ.ΠT.  
CT. ΔU.Π. ?

- CC B B.Π. ΔLΓC. Δ.ΠC.Π.  
D.Π.ΠL.ΠΔ.Π. B ΔL. ΓB ΔLΓ  
V.ΠC.Π.

11 CT. ΔT D LΠC.ΠC. V.Π.Π.ΠΔ. ?

- K.Π. V Γ.Π. ΔL. V.Π.Π.ΠΔ.Π. D  
LΠC.ΠC.

12  $\text{היית ר אלהי אלהים ב ארץ}$  <9  
 $\text{הבט ב ארץ?}$

—  $\text{אלהי, אלהי, אלהי אלהים אלהי,}$

13  $\text{אלהי ר אלהים ב ארץ אלהי}$   
 $\text{ארץ?}$

—  $\text{אלהי, אלהי, אלהי אלהים אלהי אלהי}$

14  $\text{אלהי ר אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי?}$

—  $\text{'א' 'א', אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$

15  $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$

—  $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$

16  $\text{אלהי ר אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$

—  $\text{'א' 'א', אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$

17  $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$

—  $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$   
 $\text{אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי אלהי}$



18 ԸՄԻ ՎՄ ԴԱ ԲՐ ԵԸԴ. Վ. ԿԻԵՂԲ ?  
 - Վ. ԿԻԵՂԲ ԵԱՐԾԱՄՎ. Վ.Վ. ԱԼԴ.Լ  
 Բ ԴՐԻԱՄՎ. Վ.Լ. Վ ՎԱԸ. ՈԼԻԵ  
 ԼՎՏ. ԿԻԵՂ.

19 ԸՄԻ ՎՄ Գ ԼԴԵԾԱԸ. ՎԴ.Լ. Վ.  
 ԿԻԵՂԴՐ ?

- ԱՆ- ԶԱԴ. ԲԸ ԸՎ.Զ.ԳԱԴ. ԿԻ  
 Վ.Ե.Դ.ՈԴ.Մ., ԲԸ ԼԼ.ԵԱԾԱԸ. ԱՆ- Վ  
 ԲԿՎ.ՈԴԱ. ԱՆ- Վ ԲՐԸ.Վ.ԶԱԸԴԱ.,  
 ՎՐ ԲԸ Ա. ԿՐՎ.

20 ԱՆ- Ր ԲԸ ԼՐ ԵԸ. ՎԴ.Լ. ԵԵԿԻ  
 ԿԻԵՂՐ ?

- 'Վ' 'Վ', ԱՆ- ԲԸ ԼՐԵԸ. Վ Ա.Լ.ԲԵԿՎ.  
 ԿԻ ԶԱԼԱԴ.Զ., ԴՐ ԲԴՎ.Վ. ԲԿԼՄԵԿ  
 ԸՐՄ ԲԸ ԲԴՐ ՎԵ ԳԴԱՄԱԸՐ.

21 ՎԴ.Ա ՎԱ Ե ԵԵԿԻԿԵՂ ?

- ԵԵԿԻԿԵՂ ՎԱ Ե ԵԵԿԻՎՐԴԻՐ ՎԵ  
 ԴԱ Վ ԳԴԱՄԱԸ. Ե Ր <ՆԸ>.

### 19 - ԲՆԲԱՎԼ.ԳԱ.

1 ԳԵ. ՎՄ ԱՆԳ.Լ- ՎԼԴՎԱ.ԵԸԵԸԸ ?  
 - ՎԶԶԶԼ ԱՆԳ.Լ- ՎԼԴՎԱ.ԱԱԸԱ.ԶԱ.  
 Ե ԴԱ. ՎԴ.Լ. Վ. ԲՈԼԲԴՐ.

2 ԸՄԻ ՎՄ ՎԸԸՐԱԸԶ. ԱՆԳ.Լ- ՎԼԴՎԱ.

Δ·Γ·Τ·Δ·?

— בפר"ו פ לר אהא·ט·ד· פ ברד  
דא, פאלטז דא·פאדא· פ גאדא  
פ רבא·פאדא· לר לטז פר  
הדראדא·.

3 צור אט אגאדא·ט· ד אגאדא  
צור· גרדא, גאדא·, גרדא·  
גאדא, לזבא·פאדא, גרדא גא?

— אגאדא·צור· דא דא· אגאדא  
פא דא· גאדא· פא לטז פא  
ברא·פאדא· צא· ב פא אגאדא·

4 זאב· ר אד פא אגאדא·-אגאדא  
גא· אדא·?

— גאדא· בא· אגאדא· פא· דא  
צא· פא· אדא·.

## 20 — פאפאדא·פאדא·.

1 פא· אט אגאדא·ט·אגאדא·  
— דא·פאדא· אגאדא·אגאדא· בא  
אגאדא· אגאדא·ט·אגאדא· פא לטז  
אגאדא· פא אגאדא·.

2 צור ב פא ללגא·א· פא ל  
אגאדא·ט·?

— פא אגאדא· גא· פא <





11 - P<sub>0</sub>P<sub>0</sub>DL<sub>0</sub>Q<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>.

1 Q<sub>0</sub>B<sub>0</sub> + Δ<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CDΔ<sub>0</sub>?

- ∇<sub>0</sub> ∇<sub>0</sub> JCF<sub>0</sub> - P<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> L<sub>0</sub> J<sub>0</sub> B<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub> Γ<sub>0</sub> Z<sub>0</sub>  
P<sub>0</sub>Γ<sub>0</sub>∇<sub>0</sub>, Δ<sub>0</sub> ∇<sub>0</sub> JCF<sub>0</sub> B<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub> PC<sub>0</sub>DL<sub>0</sub>Q<sub>0</sub>  
∇<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>L<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CDΔ<sub>0</sub>.

2 CT<sub>0</sub>CT<sub>0</sub>B<sub>0</sub> <<sub>0</sub>Λ<sub>0</sub>P<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CDΔ<sub>0</sub>.Q<sub>0</sub>?

- T<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> <<sub>0</sub>Λ<sub>0</sub>P<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CDΔ<sub>0</sub>.Q<sub>0</sub>: <<sub>0</sub>CDΔ<sub>0</sub> B<sub>0</sub>  
V<sub>0</sub> P<sub>0</sub>P<sub>0</sub> T<sub>0</sub>CD<sub>0</sub>P<sub>0</sub>, Γ<sub>0</sub>Q<sub>0</sub> Y<sub>0</sub> B<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CD

3 B<sub>0</sub>P<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> Γ<sub>0</sub> C><sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>Λ<sub>0</sub>U<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>CB<sub>0</sub>.Q<sub>0</sub> Y<sub>0</sub>  
<<sub>0</sub>CDΔ<sub>0</sub>.Q<sub>0</sub>?

- Q<sub>0</sub>L<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> CΛ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>Λ<sub>0</sub>U<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>CB<sub>0</sub>.Q<sub>0</sub> Y<sub>0</sub> <<sub>0</sub>  
CDΔ<sub>0</sub>.Q<sub>0</sub>, Γ<sub>0</sub>C∇<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CDΔ<sub>0</sub>.Q<sub>0</sub> Γ<sub>0</sub>Q<sub>0</sub> <<sub>0</sub>  
Δ<sub>0</sub> T<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>.

4 Q<sub>0</sub>Λ<sub>0</sub> - Γ<sub>0</sub> P<sub>0</sub>Q<sub>0</sub>L<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> Γ<sub>0</sub>C∇<sub>0</sub> Λ<sub>0</sub>  
CD<sub>0</sub>Γ<sub>0</sub>?

- '∇' '∇' Q<sub>0</sub>Λ<sub>0</sub> - P<sub>0</sub>Q<sub>0</sub>L<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> ∇<sub>0</sub> Γ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> P<sub>0</sub>Y<sub>0</sub>  
T<sub>0</sub>J<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> CPT<sub>0</sub> P<sub>0</sub>Γ<sub>0</sub> <<sub>0</sub>B<sub>0</sub>Q<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>, Δ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> - P<sub>0</sub>  
P<sub>0</sub>Y<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> L<sub>0</sub>Γ<sub>0</sub> L<sub>0</sub>T<sub>0</sub>J<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>.

5 Λ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> B<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CD<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> Γ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> Γ<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>T<sub>0</sub>CC<sub>0</sub>  
P<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> L<sub>0</sub>T<sub>0</sub>J<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub>P<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>J<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>?

- Λ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> B<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CD<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> Q<sub>0</sub>Γ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>CD<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> Γ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>  
Δ<sub>0</sub>T<sub>0</sub>CC<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> P<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> L<sub>0</sub>T<sub>0</sub>J<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub>P<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>J<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>, L<sub>0</sub>  
Q<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> PC<sub>0</sub>Q<sub>0</sub>Q<sub>0</sub>BC<sub>0</sub>∇<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>CB<sub>0</sub>T<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub> P<sub>0</sub>Γ<sub>0</sub> ∇<sub>0</sub>  
Δ<sub>0</sub> <<sub>0</sub>CD<sub>0</sub>Y<sub>0</sub>, Γ<sub>0</sub>Q<sub>0</sub>L<sub>0</sub> P<sub>0</sub>Y<sub>0</sub> L<sub>0</sub>T<sub>0</sub>J<sub>0</sub> Δ<sub>0</sub>Δ<sub>0</sub>Λ<sub>0</sub>

7 <B.C. 000. B ΔP <CD>Δ.

6 < P DCBTD. R PR VB <CD>  
P4 LTJ VB TBLE9R?

- 0LΔ. P RP DCF, CP< P4LTJ  
CP V LΔ.JC PC Δ.TBLE9 PR  
VB <CD>Δ.

7 CTCTNB. ΓCΔ <CD>Δ.0?

- UKD ΔCTNB. LGNPD., KYPD.,  
AB.NPD., K.D.PD., BKPΔ.,  
PPD., PUGΔ.

8 CTCP ΔΔ. ΓCΔ <CD>Δ.0 P ΔP  
ΔBUP ΔTD?

- ΔΔ. ΓCΔ <CD>Δ.0 P ΔPΔBUP  
ΔΔP ΔPΔP. 000. <CD>Δ.

23 - P.P.D.LPΔ.

1 9B. ΔTD LGNPD.?

- ΔDΔ. ΔΔ.PD. P LΔJL. ΔΔ.  
P ΔDΔ.JL. ΔCB. ΔΔP ΔL LGNPD.

2 ΓCΔ R <CD> ΔΔ. V LGNPD.?

- Δ'Δ' ΓJL. ΔP ΓCΔ <CD> ΔΔ.  
V LGNPD. V ΔΔ.PD., V ΔV.P  
V.P., V PUP., V LNB., V Δ.  
PBP., V KACP.; ΔP V P

Δ<sup>ρ</sup> <<sup>ρ</sup>CD>C<sup>ο</sup> ΔP<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> d L<sup>ρ</sup>  
L<sup>ρ</sup>CD<sup>ρ</sup>.

3. 96<sup>+</sup> Δ<sup>ρ</sup> H<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>?

— Δ<sup>ρ</sup> H<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> H<sup>ρ</sup> C<sup>ο</sup> B<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> 96<sup>+</sup>, Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>  
Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> C<sup>ο</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> L<sup>ρ</sup> H<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>.

4. C<sup>ο</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> <<sup>ρ</sup>CD> ΔΔ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> H<sup>ρ</sup>  
P<sup>ρ</sup>,

— ΔΔ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> H<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> H<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup>  
P<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> ΓΔ P<sup>ρ</sup> B<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>  
Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>, <<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup> L<sup>ρ</sup>CD<sup>ρ</sup> B<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>  
P<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>, Δ<sup>ρ</sup>  
Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>  
Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>, Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>  
Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>.

5. 96<sup>+</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>?

— Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> L<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>  
ΓΔΔ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> L<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>.

6. Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>?

— 'Δ<sup>ρ</sup>' 'Δ<sup>ρ</sup>', Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>  
C<sup>ο</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup> L<sup>ρ</sup>CD<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>  
Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>, ΓΔ  
Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> P<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>  
Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> B<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>.

7. 96<sup>+</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>?

— Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup> Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>Δ<sup>ρ</sup>



◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל. ◊  
 ◊◊.ל. ◊◊, ◊◊◊ ◊◊ ◊◊.ל. ◊◊.

8. ◊ ◊◊.ל. ◊ ◊ ◊◊.ל. ◊ ◊ ◊  
 ◊◊.ל.?

— ◊◊.ל. ◊◊.ל., ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊ ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל., ◊ ◊◊  
 ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.

9 ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.?

— ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊ ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.

10 ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.?

— '◊' '◊' ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל., ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊ ◊◊.ל., ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊◊.ל. ◊◊.ל.

11 ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.?

— ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊ ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.

13 ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.?

— '◊' '◊' ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל. ◊◊.ל.  
 ◊◊.ל., ◊◊.ל., ◊◊.ל.

13. 96. + ΔΤ ΡΟΓΔ. ?

— ΔΥ. ∇ <β.βΓ. ΔΔ.9Δ. ∇ΔΔ ΔΛ  
ΡΟΓΔ., ΡΥ ΛΤΤ ∇ Ρ Γ. βΡ. ∇  
ΔΑΔΤΔ. ΡΣ ΔΔ.β.β.

24 — Ρ.Ρ.ΔΔ.Λ.9Δ.

1. ΛΓ ΔΠΔ. ∇ <β.βΓ. ∇β.β.β. Γ β.β.  
ΡΡ ΔΣΡΔ. ?

— ΔΣΔ.β. ΔΔ.Λ.Τ ΡΡ <β.βΓ. ΛΓΔΠΔ.  
β.β. β Δ. ΔΣΡΔ. Λβ ΓΔ Γ.β. Δ.  
β Δ. Γ.β. ΔΣΓ. ΡΣ Δ. ΔΣβ.β.

2. ΣΤ. ΔΤ ΔΔ. β Γ.β. ΔΣβ.β. ?

— ΔΔ. Γ.β. ΔΣβ.β. ∇ Δ.β.β., ∇  
ΔΔ.β.β.β., ∇ Ρ.β.β. ∇β. ∇  
Δ.β. β.

1. Γ.β.β.β.β. ΔΔ.β. ∇ ΔΣ Ρ.β.β.  
∇β.β. ∇ Γ.β.β. ∇β. ∇ ∇.β.β.β.

2. Γ.β.β.β.β. ΔΔ.β. ∇ Γ.β.β. ∇β.  
β Δ. Ρ.β.β. ΔΣ ∇ Λ.β.β.

3. Γ.β.β.β.β. ΔΔ.β. ∇ 9.β.β.β.  
∇ Ρ.β.β.β. Ρ.β.β.β. ∇ Ρ.β.β.β.

4. Γ.β.β.β.β. ΔΔ.β. ∇β. Δ.β. ∇  
β.β.β.β. Δ.β.β.β.β. Δ.β. ∇ Γ.β.

ԱՅԵՇԾ.ԱՇ. ԲԿ ԼՄԺԺ. Ե ԴՐ ԴՐ  
ԴՐԺԺ.

50 ԴՐ ԿՆԺ.ՇԺԺ. ԺԺ.Կ. Վ ՄԸ ԲՈԼԲ  
ՈՎ. Ժ.ՇԺԺ.ՇԺ. ԳՈԼԲԺԺ.

60 ԴՐ ԿՆԺ.ՇԺԺ. ԺԺ.Կ. Վ ԵՈԼԼԼԼ.  
Վ <Ե.Շ. ԼԺԵ.ՍԺԺ., ԼԺԵ.ՍԺԺ.ՇԺ  
ՍԺ, ԼԺԵ.ՍԺԺ.Ժ.

70 ԴՐ ԿՆԺ.ՇԺԺ. ԺԺ.Կ. ՎԵ Վ ԲԺԺ.  
ԺԺ.

80 ԴՐ ԿՆԺ.ՇԺԺ. ԺԺ.Կ. ԼԵ.ՈՇ Ե.ՇԺ  
ԼԼ, ՎՆ.ՇԼԼ.









ΔΥΑΤ. ΡΥ ΓΩ ΔΡ+ Ρ ΔΥΤ. ΔΡΥΔ.  
ΓΩ ΔΡΥΤ. Ρ ΡΥ.

ΛΔ ΔΡ ΔΥΑΤ. ΡΥ ΛΥΤ ΔΡΥ ΒΡΥ  
ΡΥ+ Ρ ΛΥ ΔΥΤ; ΡΥ ΔΥ ΛΥΔΥ  
Ρ ΔΥΤ, ΔΡΥ Δ ΔΥ ΛΥΔΥ ΒΡΥ  
ΔΥ- ΔΥΤ, ΤΥ. ΡΥ Ρ ΔΥΔΥ  
ΡΥ ΛΥΤ ΡΥ ΛΥΤ ΔΥΔΥ. ΔΥ  
ΥΤ. Δ Ρ ΡΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ  
ΔΥ.

ΤΥ. ΔΥ ΔΥ Ρ ΔΥΔΥ, ΤΥ. ΔΥ  
ΔΥ ΔΥ. ΔΥΔΥ. ΤΥ ΔΥ- ΔΥ ΒΡΥ  
ΔΥ ΒΡΥ ΡΥ ΛΥΤ ΡΥ ΔΥΔΥ.  
ΤΥ ΛΥ. ΔΥ ΔΥ. ΓΩ ΔΥΤ. Ρ  
ΔΥ ΡΥΔΥ, ΔΥ ΔΥ ΔΥ  
ΔΥ ΔΥ ΔΥ. ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ  
ΔΥ.

ΔΥΔΥ. ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΡΥ ΔΥ  
ΡΥ ΛΥΤ. ΤΥ ΔΥ, ΔΥ ΔΥ.  
ΔΥ ΔΥΔΥ. ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ  
ΔΥ. ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ  
Ρ ΔΥΔΥ. ΡΥ ΛΥΤ ΔΥΔΥ. ΔΥ  
ΔΥ ΔΥ ΔΥ. ΔΥ ΔΥ ΔΥ. ΤΥ  
ΔΥΔΥ. ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ  
ΔΥ ΔΥ ΔΥΔΥ. ΡΥ ΛΥΤ, ΔΥ  
ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ ΔΥ,











1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.

[illegible][illegible]

DCCV.Δ.ΠD. V P ΔLV.Π. Δ  
 ΔPΔ.ΓΔ. ΠΛ. V P ΔCL.Π. ΔΠ. Δ  
 P VΔ.Δ. V Δ. ΔCΔ.Π. PΔ. Δ  
 ΔP LΔ.ΠΔ ΔCΔ. Δ. V ΔUΔΓΔ,  
 ΔΓΔ PΔ LΔ LL.Δ. Δ P Δ AL  
 PΔC+ ΔCΔ. ΠΔ V Δ. ΔΔV.ΔCLΔ,  
 ΔΔΔ Δ ΓΔ ΔC+ Δ. ΔΠ. ΔΔ V  
 PΔLΔΓΔ PΔ PΔLΔ. <Δ V ΔΔΔ  
 Δ, Δ. V P ΓΔ ΔP. ΔP+ PΔ

נבאצ' דבא.

הדי ו פ ג כ צ כ צ, נחיה' צד- דבא  
 פ א' א'א- דצ'פ' דצד'ה'ג' פפ. קצ  
 צו. גאצ' נב' נב ו א' אצ', אכ'ג'  
 דצד'ה'ג' ל'ג'ד- ו א' א'ג'ד' פ' א'  
 ב'ג'- ו א' א'ג'ד'נ'צ'ל'ד'. נצ'ה' דצד'ה'  
 ג' ה' ב א'א'ב'ה' ל'ל'א'ג' ד א' פ'א'  
 אצ'ד'ה' נה, נ'א'ב'ה' נ'ד'ד ו א' ד'  
 ג'ד- א'א'ב'א' פפ. ע'כ'נ'ה' ה'א' פ' א'  
 א'א'ב'א'; ק'א'- נ'ד'ד ד' ה'א'א'ג'ד'ג'.  
 ג'ד- ו א' א'נ'צ'.

הדי א'ב'ג'- ו א'ג'ד'נ'צ'ל'ד' ה'צד'.  
 פ'א'צ'ג'ל'ד' נ'א'ד' ו א' פ'א'צ'ד'ה' ד'  
 צד'ה'ג'ה'א'ד', ו א'ה'צ'ל'ד' נ'ד'צ ד' פ' א'  
 ד'ה' א'ג'א ב א' V פ'א'ל'ק'א'ג'ד'ג' ב'ג'  
 ד' ו א'צ'ג'ה'ג'ג'. צ' הדי ד' ב'ד'ר'צ'ג'.  
 א'ה' פ' ד'ה' ג'ה'ל'נ'ד'ג', צ'ה' ו פ' א'ה'  
 צ'ה' ד' פ'ר' ג'ה'ג'ד'ג'ד'. ב'פ'א' נ'ד'ה' פ'  
 א'ה'צ'ד'ג', ב' פ' ד' ל'ט'כ'ג' א'ג'ד' א'ה'ר'  
 א'ה'ד' א'ה'ר' הדי נ'ד'ד'ט' ו ד' ל'ט'כ'ג'ר'.  
 א'ה'צ'ד'ג'. נ'ה'ה'א'ג'ד'ג' א'ה'צ'ד'ג' א'א'כ'ג'ב'ג'.  
 נ'ט'צ ד' ל'ט'כ'ג'ר', א'ל'א'ג' פ' ד' ל'ט'כ'ג'ד'ג'.  
 ד' ל'ט'כ'ג' ו א'צ' פ'ה' ל'ט'כ'א'ג'.

## IX

פ'ר' ד'ה'ל'ג' א'א' ב' פ' ד'ה'ג' ה'פ'ד' ה'ה'









P B V P C. R P < P T < P. P Q D V D P D  
 E U P. P C C V. Q A. D A B. B., P P V C D  
 P D. A A P D. V P C P, V P V P C D  
 < P. P D U < P. V P P P P L P C V D P D P C D.  
 V D. D P D. D P P L P P L B Q V D. D. < P P D.  
 D. P U L. V P C P P L P Q A B D. D P C P V.  
 D. D P P < P P V V D Q < P A P P. V < P  
 P P V D P D P.

V P C P P P P C P D C P V P C V P.  
 L. P P D P C. P. D P P P P P < P D  
 P P D. V P P L P P P V P. P P L B V P  
 < P P C P. V P C V P P D P P. P C D P  
 C. P, A B. P C L P P P V. D P P P P P  
 < P P. < P. L P C B Q V. P L P C P P. A P

## XI

P P C P C P A. P P D C P < P P A P D.  
 V P V D P P P P D P P. V P P P < P C D C.  
 Q L D. P < P D. P P P V. P P P P P L P C,  
 P P. C C. P P P P V D < P P P L D. P C  
 D A L P D P. L P P P D P C P. < P L P  
 P P D. C C. P P P P L P V. P P P P. D  
 < P. P P P C D. P P P P P P P, Q L D. P  
 D C P C D. C D, A P D. < P P P P P P.

V P. V P C P P P, < P. P P P  
 P P P P P P. V P P P P P L P V









Ե՛.ՇԲՇԱ՛ ԿՅԱԾ Ե Ք Դ՝ Վ ՔՈԼԳԱԴՎ՝.Յ՛.  
 ՇՄՆ Վ Ք ԴԲ՝ Կ՛.ՔՇԵԴԴ՛, ԼԵՎ՝.  
 ՄՇԱ՛.Ք՛ Կ՛.Կ՛, ՎՃԺ ԺԼ Ե ՈԼՇՇԴ՛.  
 ԺՇ Ա՛ճ.

## XIII

Կ՛. Ե՛Կ՝ ՔՐ ԴՇՇՇ ԴՇՇ ԸՇ Ա՛Յ՝  
 Կ՛.Յ՛ Վ Ք ՔՐ Կ՛ՔԴ՝.Յ՛, ՔԿ ԼՄՇ Ե Վ  
 ԱՈԿ՛Կ՛ ԿՅԱԾ Ե Ք Դ՝ Վ ՔՈԼԳԱԴՎ՝.Յ՛.  
 ԴՈԼ՝.Ր Վ ՎԱԴ՛, Դ՝.ՐՇ՝. ԸԿԿ՝. Վ ՎՐ  
 ԿՈԴԴ՛. Ե Ք ԿՈԼՐ՝ ԺՐՇ՝. Վ Ք Ք՛ՔԲՇ  
 ԼՃԺԴ՝.Ր՛, ԴՇՄ Ք ԴՇ.Լ՛ ՎՃԺ՛ Վ Դ՝.  
 ՄՇԱ՛.Ք՛. Ե Ք Դ՝ Վ ՔՈԼԳԱԴՎ՝, ՎՃԺ  
 Կ՛ ԼՄՇ ԺԺԿ՛ Ե Ք ՄՇԱ՛.ՔԺԺ՛.  
 ԺԵՈՇԼԳ՝.Կ՛ ԼՐ Ե ՃԻԺԵԻ՛. Վ Դ՝.Ե՛Ք  
 ՇԼԿ՛ Կ՛Ք՛ՔՇԿ՛. ՎԵ ՔՇ ԸՇՇ.Ե՛.ՇԲՇԱ՛.  
 ԿՇԼ՛ԵԴԿ՛, Վ Վ Ե՛ՔՇԼԿ՛ ԺԼՐԱՈԱ՛Ս  
 Կ՛.Կ՛ ՔՐ Ե՛ՄԵՍԱՒ Կ՛ Վ Կ՛Ք՛ՔՇԿ՛.Կ՛.

Կ՛.Կ՛ Ք Կ՛ՔԺԵԻ՛ Կ՛ՈՒ Ք ՔԿ ԼՄՇԿ՛.  
 Ք՛.Ք Կ՛Ք՛ՔՇԿ՛, Մ՛ՇԴՇԿ՛ Վ ՇՇ Ա՛Յ՛.  
 Ք ԼՐՔ՛ՔՇԿ՛, Վ ԿՇԴ ԿՇԼԿ՛ Կ՛Ք՛  
 ՔՇԿ՛. ՇՄՆ ՔՇ Կ՛ Վ՛.Յ՛Ք՛ ՔՇ ՔՈԼ  
 ԳԱԴԺԿ՛. Դ՝.Ր Ժ Ք ԸԿԿ՛.ՈՒ Կ՛Ք՛Ք՛  
 ՔՇ. ՔՇ ԿՇԿ՛ Վ ԿՇԴ Ք՛ՔՇԿ՛ ԼԼ  
 ԴՇՇ. Մ՛Կ՛ ԱԺ Ք Կ՛ ԴՇՇ ՔՇ Կ՛Կ՛.Ք  
 Կ՛. ՎՃԺՄ՛ Ե Ք ԱՈԿ՛Կ՛ Կ՛Յ՛.Դ՛.Դ՛.









הפדע פילטז.

טלעזע: דא- דאזלע פארדאן, טר  
דאזשטע. דא- ברע דאזשטע  
טראזשטע. פז דר.

בב.צאזע.

דא- ט בב.צאזע, פילטז דע,  
דאזשטע. פז ד פארדאן. גע ד  
פארדאן. ללאזע, דאזשטע ד <ב.צ. דאז.  
ד לראזע. טראזשטע, פארדאן. לב פארדאן.  
הר בב.צאזע. ד ד.בראזע. טז דר  
ד! פאלצאזע. דז דר, דלאזע דאז.  
פב פארדאן. טראזשטע טב ד. דר  
ב.צאזע.

דאזשטע. פילטז.

דזע ד פ גאזע. טלעזע, ד פ  
דאזשטע. דזע ד פ דאזשטע. פארדאן.  
פארדאן. דב. גע ד פ דאזשטע. פארדאן.  
דזע. פארדאן. פאלצאזע. דא- דא  
דזע.

פאלצאזע. פילטז דאז.

טלעזע, פ פאלצאזע. ט גאזע.



טכ, טאלנפֿאַ, פֿרען טנפֿאַדאַ, פֿרען.  
 אַר ו אַס אַפֿאַפֿאַ.

---

### אַפֿאַפֿאַ.

טלפֿאַ, אַ פֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר ו אַפֿאַפֿאַ  
 אַפֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר פֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר אַפֿאַפֿאַ  
 פֿאַר ו אַפֿאַ, אַפֿאַ פֿאַ אַפֿאַפֿאַ פֿאַר אַפֿאַפֿאַ.  
 פֿאַפֿאַפֿאַפֿאַ.

---

### אַפֿאַפֿאַ.

פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַ פֿאַר אַפֿאַפֿאַ פֿאַר  
 פֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר פֿאַפֿאַפֿאַ, פֿאַר פֿאַר אַפֿאַפֿאַ  
 פֿאַפֿאַפֿאַ, פֿאַר פֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר אַפֿאַפֿאַ  
 פֿאַר אַפֿאַפֿאַ, אַפֿאַ פֿאַ פֿאַפֿאַ פֿאַר פֿאַפֿאַ  
 פֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַ. אַפֿאַ פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַ.

---

### פֿאַפֿאַ פֿאַר פֿאַפֿאַפֿאַ.

פֿאַ פֿאַ פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַ פֿאַר  
 אַפֿאַפֿאַפֿאַפֿאַ; פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר אַפֿאַ  
 פֿאַפֿאַפֿאַ, פֿאַפֿאַ פֿאַ פֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר  
 פֿאַפֿאַפֿאַ; אַפֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר פֿאַ פֿאַ  
 פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַפֿאַ. אַפֿאַ פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַ.

---

פֿאַפֿאַ פֿאַפֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר פֿאַפֿאַפֿאַ.  
 פֿאַפֿאַפֿאַ, פֿאַ פֿאַ פֿאַפֿאַפֿאַ פֿאַר





# PRIÈRES DE LA MESSE

90 ΔΥΡ ΔΓ.

Δ ΔC ΛΔ·ΑCΔΡ·, Σ ΛCΔ, ΑΔ·  
 ΔC Σ V ΛCΔ Δ Δ· Δ·CΔC Δ·ΛU4  
 ΓC. Δ Ρ·ΑCΔC Δ Δ· ΔCΓΔCΔ·  
 Δ·ΛΔΡ·CΔ·, ΣUΔ· UΛ· ΔC ΣΔ·  
 Δ·CΔΔ· ΔL ΔΔ· Δ· ΔΡ Δ·ΛΔΡ·CΔ  
 Δ·. CΣΡ Σ < Ρ ΔCΔCΔC Δ·CΔ·  
 ΓC·- Δ ΔC·J· ΔCΓΔCΔ· ΔΔ Δ Ρ V  
 Σ>CΔCΔ·; ΔΔΡ Σ Δ· ΔΡ ΔCΔCΔC  
 ΔC ΔΔ· Δ· ΡCΔCΔC Σ ΡCΔCΔC.

ΔCΓCΔ.

Ρ Ρ·ΑCΔC, Σ ΛCΔ. ΔΡ ΡCΔCΔ·  
 ΔΡ L·C ΔCΔ·, ΔC ΓC· Δ V·C Ρ·  
 Δ·CΔC. Σ <CΔCΔ Σ ΓCΔCΔC, Σ<C  
 ΔCΔC ΣC, Σ<CΔCΔC ΣCΔCΔ·: Σ Δ CΔC,  
 Σ Δ CΔC, Σ C· Δ CΔC.

ΔΡ ΛΔ·ΑCΔC Δ· ΡCΔCΔC, Δ·  
 ΔCΔCΔ·: ΔCΔCΔC· Σ ΛΔ·J·CΔC·  
 ΔCΔC ΡC Δ· ΔCΓCΔCΔ·.

PR ΔPC. P. TC. FCCCJ FCD CD  
 V P ΔCBΓPRPQΔ. ACC. V. D ΛPb  
 DPLD. PR DFLD. Δ. Δ. DNQLP  
 VdP V Δ. ΔPC. P. Δ. CΔ. VdP  
 bPq P V LP<A> P4 LTP DNPC. Δ

## XIV

VCP. P. V. V CV. D. P. L. P. TC.  
 ΔΓVΔ. P. TC. b P ΔPC. P. V ΔPC.  
 Δ. Δ. V P. Δ. P. P. V. V. V. V. V. V.  
 LP. P. Δ. P. ; Δ. Δ. Δ. b b.  
 ΔPC. P.

VB. PR FCCCJ FCD Δ. Δ. Δ.  
 FCCCJ FCD Δ. Δ. P. FCCCJ FCD Δ.  
 TC. CD Λ> Δ. Δ. b b. V. P. CL. P. Δ. TC.  
 PR ΔΓVΔ. P. TC. P. V. DNPC. Δ. TC.  
 VdP ΓΔ V Δ. Δ. P. b. V. P. C. Δ. P.  
 > TC Δ. P. Δ. P. LL. Δ. Δ. b PR ΔΓVΔ.  
 TC. bP. b P. V. P. ΔΓVΔ. P. TC.  
 << ΔC, Jc DU. Δ. Δ. Δ. VdP  
 Δ. Δ. PR. Δ. Δ. b P TC << ΔC  
 VdC bPq P Δ. Δ.

Vb. ΔΓVΔ. P. Δ. V. P. VdP  
 Δ. Δ. P. P. b. PR Δ. Δ, PR. Δ.  
 Δ. Δ. P. V. P. V. P. L. TC. Δ. V  
 P. VdP V P. Δ. CL. P. bPq PR b



7.2C. Δ40C Δ7ΓΔΔ.20D Ad B P  
 7.2C. PR B.7.9.2C.1Δ7.7. P4 L7CΔ.  
 B.7.9.Δ.7.2. ΔB PC Δ.7. ΔC.7CΔ. ΓΔ  
 Δ7CΔ. PR B.7.2C.

CΔ B CV.Δ.9.2C. Δ.7. ΔUΔ. Δ4  
 7.2C Δ7ΓΔΔ.20D. 9. P. P. Δ. L. Δ. Δ.  
 7.2C Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.

7.2C. L. 9. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.

7.2C. >7 Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.  
 7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.

7.2C. PR B.7.9.2C. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ. Δ.



ΔΝΔ. PC <β. CΓ., Λδ CP PC ΔβΓΑ  
 C<PC. P4 LTJ PC 4PA Λδ Δ4ΛΤ  
 ΓΔCΠΔ. PC ΔCΓ.

CJ VB.C. P4 LTJ ΔΔΔ ΔL LR  
 ΔΝΔ. B ΔCΓ. TH. ΓBΔ. LR ΔΝΔ.Δ:  
 TB ΓΓΓΓ LR ΔΝΔ. B ΔCΓ. ΔΔΔ  
 ΔL LR ΔΝΔ. B V PP TCΔ.P., ΔΔΔ  
 ΔL LR ΔΝΔ. B ΔP PΠLΔV. ΔC.  
 VB ΓΔ 49 LR ΔΝΔ. B ΔCΓ. TH. Γ  
 BΔ. 49 LR ΔΝΔ.Δ: VΓ. PC LR ΔΝΔ.  
 ΔPΔBΠ., ΔC. LB ΔΛΓ LR ΔΝΔ.Δ.  
 PC LR CCBCTΔ. LΔ PΛ. ΔΛ- UVΑ  
 ΓΔCΔ. ΔP Λδ PC CCG 9B. Δ ΔC  
 ΓCΠ PΛPACΓ. ΔΛ- Δ LΓC. ΔΛΓ LR  
 CCBCTΔ. LB PΛ. VB Δ4ΔC. LΓCP  
 B CCG.

UCΔ. ΔCΠΔ. LLΔ.4. PC LR ΔΝΔ.Δ:  
 LGΠΔ., 44PΔ., ΛP.BΠΔ., 4Δ.Δ  
 9ΑΓΔ., B49Δ., PΔΔ., PΠΓΔ.  
 ΔΔΔC LR ΔΝΔ.Δ ΔP ΔC<AP 9Λ  
 ΓΓ LR ΔΝΔ.Δ.

P4 LTJ PC 4PA Λδ ΓΔCΠΔ.  
 PC ΔβΓΑΔCΓ. TH. ΓBΔ. LLΔ.4. I <  
 ΔCΠΔ.Δ. 9ΠΔ. P4 LTJ ΔΓPΔ.Δ  
 ΔP ΔPΔBΠP: CV.Δ.9ACΓΔ., VB





ህጌ. ገቢ ዓርፈረዓ ህጌ ስ ልጉጉጉ, ህጌ  
 ምር ልርገገገገጉጉ, ህጌ ምር ለሐጌጌጌጌጌ  
 ርጌ, ህጌ ምር ሐጌጌጌጌ ምር ልጌጌጌ.

ምር ልጌጌጌጌጌጌጌ ለለጌ ህ ልጌጌጌጌጌ  
 ልጌ ል ምርጌጌጌጌጌጌጌጌ ሀጌጌ ምርጌ  
 ልጌጌ ምር ለጌጌጌጌጌጌጌ ሐጌጌ ምር  
 ልጌጌጌጌ. ህጌጌ ሐ ልጌጌጌጌ ልጌጌጌጌጌጌጌ  
 ልጌጌ; ምር ምርጌጌ ምር ለጌጌጌጌጌጌጌ. ልጌ  
 ጌጌጌጌጌጌ ገቢ ምርጌጌጌጌጌ ልጌጌጌጌጌጌጌ  
 ምር ልጌጌ ልጌጌጌጌጌጌጌ ርጌ ህጌጌ. ልጌጌጌ  
 ልጌጌ ሐጌጌጌ ምር ልጌ ልጌጌጌጌጌጌ ህጌጌጌጌጌጌ  
 ርጌጌ ልጌጌጌጌጌጌ. ምር ሐጌጌጌጌጌጌ ምር ህጌ  
 ጌጌጌ ህጌጌ ርጌጌ ልጌጌጌጌጌጌ ህጌጌጌጌጌጌ  
 ልጌጌጌጌጌጌ. ህጌጌጌ ልጌጌ ምር ጌጌጌጌጌጌ ልጌ  
 ጌጌጌጌጌጌጌጌጌ. ልጌጌጌጌጌጌ ምር ልጌ ልጌጌ  
 ለጌጌጌ ምር ልጌጌጌጌጌጌ ልጌጌጌጌጌጌጌ.

## XVI

ምርጌ ጌጌጌ ለጌጌጌጌጌጌጌ ምር ለጌጌጌ  
 ልጌጌጌጌጌጌ ገቢ ምር ልጌጌጌጌጌጌጌጌ ልጌ  
 ልጌጌጌጌጌጌጌ ህጌጌ ምርጌ ሐጌጌ ምር ምር  
 ልጌጌጌጌጌጌ; ለጌ ህጌጌ ምር ልጌ ሐጌጌ ልጌጌጌጌጌጌ  
 ልጌጌጌ ምር ለጌጌጌጌጌጌጌ. ልጌጌጌጌ  
 ለጌጌጌጌ ህጌጌጌጌ ምር ህጌጌጌጌ ልጌጌጌ ህጌ

ԳՆԱԼԻՐ, ԿԻՐ ԳՐԵՆԱԼԻՐ ԲԲ  
 ԵՐԵՒԱՆՈ՞ ՄԻՐ ԲՐ ԴՐ ԵՐԵՒԱՆԻՐ  
 ԲԲ ԴՐ ԴՐԱՆՈ՞ ՄԻՐ ԲՐ ԵՐԵՒ  
 ԻՆՈ՞Ւ ԲԲ ԵՐԵՒԱՆԻՐ: ԼԱՆԴԱՆԻՐ ԳՐ ԵՐ  
 ԴՐԱՆԻ ԴՐԱՆԻՐԱՆԻՐ.

ԱՆՈ՞Ւ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԿԻՐ Ե Բ ԴՐԱՆԻՐ ԵՐԱՆՈ՞, ԲԲԵՒԱՆԻՐ Դ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ. ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԵՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԼԱՆԴԱՆԻՐ ԵՐ  
 ԲԲ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԵՐԱՆԻՐ, ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԵՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ.

ԲԲԵՒԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ:

ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ.

ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ.

ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ.

ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ  
 ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ ԴՐԱՆԻՐ.



PR Δ.PCΔ. Δ.PCΔ. Δ.V Δ.P  
 Δ.P Δ.V Δ.PCΔ. Δ.PCΔ. Δ.P Δ.P

[illegible]

געט פארהאלדן. יאר צוהער  
 לעלד. יארצייג. ד.ל. נא. ופדרע.  
 זעלד. « דעל. פארהאלדן. »  
 ב. ד. פארהאלדן. צ. ל. לעלד. יארצייג.  
 ד. א.

$\Delta \cdot 4 \Gamma \Delta \nabla \cdot P$     $\Delta \cdot 4 \Lambda \Omega \cdot P$    ( $\Delta \Gamma \cdot \nabla U \cdot P$ )  
 $\nabla \Delta C$     $L \Delta \cdot 4 \cdot b$     $\Delta C \Gamma \Delta \cdot P$     $4 L \Gamma \Delta$

[illegible]

$\gamma_+ \quad P \Delta^0 < \lambda^0 \quad PR \nabla \cdot \Lambda \Omega \sim \Delta^0 \quad b \quad P$   
 $\circ \nabla \cdot \lambda^0 C \quad P \gamma L T J \quad \nabla d \cdot \Lambda \quad b \quad P \quad T < \Delta \Gamma.$

ԾԺԻԿ ԾԿՈՍԻ ԾՄԼ ԵՅՎԷ Ե ԴՇԴ. Վ  
 ԺԸ Ե Ք ՎՆԴԻՐ, ԿԻՐ ՎԺՐ Վ Դ. ԴՐ  
 ԵՐՈՎ ԾՇԴ.Ն, Վ Դ. ԵՐՈՎ ԵԴ. ԲԸ  
 ՔՈԼԳԻԼԻՆ ԿԻՐԻՇԻ. ՇՔ ՎՐ ԿԵՂ  
 ԿՐ՝ ՎԾԺ ՎՆԴԻՐԻՇԻ ՇՇ՝ ՔԻԵԳ Դ.ԿՆ  
 ՈՐՔ (ՇԴ՝ ՎՍՔ) ԵԴ. Դ.ԿՆԴԻՐ ԿԻՐ.  
 ՈԼԴ.Ն ԿՇԴ.Ն ԲԸ՝ ՔԸ ՄԿԴ. ԼԵ ՔԸ  
 ՂԴ՝. ՎԾԺ ԼԼԴ.Կ՝ ՔՐ ԼԴ.ԴՐԳԴ՝.  
 ՎԾԺՐ՝ ԾԿ՝ Վ ԿՇԴԾԸ՝ ՎԼՈՐԻ ԴՈ  
 ԳՈԼՔԻՐ.

ԴԿԻՆ ՎԺՐ ԴՈ ԿՇԸ ԾԵՈՇԼԳ.Ծ՝  
 Վ ԿԿԴՇ՝ ԲԸ ԴՍ.ՇԼԳՐ, Վ ՔՈՍԶ  
 ՇԺՇ՝ ՎԵԴ.Ե- Վ ԿՇ.ՇԺԴՐՇ՝, ԾԿ՝  
 ԾՈ ԳՈՇԼԳ՝ ԼՐ ՔԿ ԼՄԺԴ. Ե ԾԵԴ.  
 ԴԺ, ԿԻՐՇ Վ ՔԿ ԼՄԺԴ.Ն Վ Ք ՄԸ  
 ԴՔԴ. ՇՄՐ Վ Ք ԴՈԺ ԴՆ Վ Ք Վ ԿՇ  
 ԴԵԺ ԾՔԻԺԴ. ՎԺՐ ԴՐ ԵՐԳ ՆՔԻԵՇ՝  
 ՔՐՇ՝ ԼՐ ԴԴ.ԴՇՐ ԼՈ ԲԸ ԴՍ.ՇԼԳ՝.

ԿԴՎԴԵԴԺ ԼԴ.ԴՐԵՄ՝ ՔՐ ՎՆԴԻՐ  
 ՈՄ՝ ՇԴ՝ Վ ԴՍ՝, ԿԴՎՇԼՇՈՄ՝, ԵՐԳ  
 ԼԴՇԼ՝ ՔԿ ԼՄԺ ԾՆՔԳ.Դ՝ ԳԳԲԳ  
 ՂՔ ԳՐԾԼԳՐ, ԾԿ՝ ՎԺԸ ԴՐՎ. ԴՐ Վ  
 Դ. Դ՝ ԿՇԴԵԴ.Կ՝ ԿՍԴՈ, Վ Դ. ԵՐԴ  
 ԵԴ.Կ՝ ՇՔ ՔՐ Դ՝ ԴՇԴ.Կ՝ ՔԿ ԼՄԺ.

# PRIÈRES DU MATIN

PPYK B ΔΓΓΔ

ΔC ΔCUPALC P4LTJ, LQJΔC

Q.A- 90C.Δ.Π. VLDPYLCTJΔ.Π.,  
 V ΔC T.U.Π.PDΠ ΔD- PPy P VLD.  
 J.CN. V ΔC ΛD.Π.CDΠ, P Δ. Δ.  
 UΔN ΔP LQJΔC,

Q.Q.PLC P4LTJ BPy Qb.  
 B ΓΔJCD.

T LTJ, ΓCT P Q.Q.PJN BPy  
 Qb. B ΓΔJCD.Π. ΔD- Δ.P. Cb V  
 PUL9.Γ.Π. VLA- P Δ.CCL ΔD- B  
 PΠ. ΛCT ΓYBT ΔCΓΔC. VΔP ΔP  
 Δ. TΠBLΔ.: P ΓΔN Py T ΓCTP  
 NBL, T AP.9.Δ.Π, T JCJΔ.Π ΓQ TCA  
 ΓΔ.Π, ΓΠ. T ALN.Π. Δ. YD.ΠC  
 VΔD BPy, VB Qb. Q.- PC JCCL  
 ΔD-. ΛCT LB VΠ ALN.Π. Q TCA  
 JCLΔ.Π. ΛCT VΔP ΔP.



ב"ד. ש"ד. י"ד. ד"ב פ"ד. פ"ד  
ל"ד. ל"ד. ל"ד.

$\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma} \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$ ,  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$   
 $\Delta \Delta \cdot \Gamma \leq \Delta \Delta \cdot \Gamma$ .  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$ .  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$   
 $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$ .  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$ .  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$   
 $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$ .  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$ .  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$   
 $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$ .  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$ .  $\rho \leq \rho_{\Delta} \rho_{\Gamma}$

LΔ·J·CΔ·C· P4 L5D PC  
 טרבלסל.

ט לטז, פ פֿאַרשטאנדן ווערן טראָגלעך  
 לע. אלע אַנדערע פֿאַרשטאנדן ווערן גע  
 פֿאַרשטאנדן. ווערן אַ פֿאַרשטאנדן ווערן  
 פֿאַרשטאנדן, אַ פֿאַרשטאנדן פֿאַרשטאנדן  
 צו צו אַ פֿאַרשטאנדן אַ פֿאַרשטאנדן  
 פֿאַרשטאנדן צו אַ פֿאַרשטאנדן אַ פֿאַרשטאנדן.

$\Delta C \cdot \Delta t$      $P_1 P_2 \Delta t$      $\Delta t \dots$

FCCF'EN Lf . . . .

TCV.D.92L. F4.LUD.....

PRC. 9 Lr LFPDCD.C.

פירע. לר פה לטכ נ.בד.ג, גל  
 טל נ.בד.ג, פלגלכסר פו דגדג  
 קלא.ג. ד. פולפלא. דג ב פה



## PETITES LITANIES DE N. S. J. C.

UVאָפֿלי פֿוֹלגאָפֿול.

הָרִי אַכאַדאַ.

הָרִי אַ. צו.אַדאַ.

פֿאַלשט דאַכאַפֿאַדאַ. פֿוֹלגאָפֿול.

פֿאַלשט דאַפֿאַפֿאַדאַ. "

פֿאַלשט דאַלשטאַדאַ. "

הָרִי פֿאַלשט דאַפֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי UVאָפֿלי. "

הָרִי VLFאָדאַ. "

הָרִי ב פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי ב פֿאַפֿאַדאַ. "

פֿאַפֿאַדאַ. פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי ב פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי ב אַפֿאַדאַ. "

הָרִי פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי VLFאָדאַ. "

הָרִי ב פֿאַפֿאַדאַ. פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי דאַפֿאַדאַ. "

הָרִי UVאָפֿלי. פֿאַפֿאַדאַ. "

הָרִי דאַפֿאַדאַ. "



ሩከ ይታወቃል፡፡

ሩከ ርሃርሃ፡፡

ዘረዘረ ለገ ሃይት

ልጅህህረሃ፡፡

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ ረረ

”

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

V - ረረ ረረ ረረ

R - ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ ረረ

ረረ ረረ ረረ ረረ

# PRIÈRES DU SOIR

Δ·CΔP ΔΓΔP.

ΔC ΔCUΔLC P4 LSTJ,  
LSTJΔ·ΔLC.

ST LSTJ, ΔΔ· B NΛ·B· P V ΔP·B·  
ΔΛ·C·N· V·ΛU·ΓC· V·P VΔΔ P4 LSTJ  
Δ·L·: P LΓP·C·C·N· V·P P4Δ·N·P·L·; Δ·Λ·  
ΔUΔL· P4PΔN·. ΔΔΛT P·PΔΔP·L·,  
ΓΔ V·P P4PΔP·P· STN· P4P· STP·P·P·  
P·L· ΔP·.

ΔΔ·P·LC· P4 LSTJ B·P·L· P·B·+  
B V Γ·C·CΔL·.

STL·C·, CT·P P·C·ΔP· UΛ ΔΔ·P·Γ·N·  
Δ·B·, B·P·L· P·B·+ B Γ·C·CΔL· Δ·Λ·  
P·L·, P·P Δ·P·P·STΔ·Δ·, P·P Γ·P· P·C·L·  
Γ·C·Δ·, P·P Γ·P· P·Λ·L·N·P·Δ·, Δ·Γ·V·Δ·  
N·Δ· V·P ST·C·L·Δ·L· P·P·Λ·L·P·Δ·L·, ΓΔ  
CC· P·P·B·P· V·L·Λ· P·P·CU Δ·P·Γ·L·C·CΔ·  
V ΔC ΔT·CC·, CT·P P·C·C·L· V·P·Δ·  
P·P ΔΔ·P·ΓC· P·P4Δ·N·P·Δ·Δ· ΔP·?

פֿאַר אַן אַרבעט פֿאַר אַן אַרבעט  
 לאַ ללאַ פֿאַר אַרבעט אַרבעט פֿאַר אַרבעט  
 פֿאַר אַרבעט אַרבעט אַרבעט.

---

אַרבעט פֿאַר אַרבעט פֿאַר אַרבעט  
 פֿאַר אַרבעט אַרבעט.

אַרבעט פֿאַר אַרבעט, פֿאַר אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט פֿאַר אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט פֿאַר אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט פֿאַר אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט.

---

אַרבעט פֿאַר אַרבעט פֿאַר אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט, אַרבעט אַרבעט אַרבעט,  
 אַרבעט אַרבעט אַרבעט, אַרבעט אַרבעט.

אַרבעט, אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט.

אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט  
 אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט אַרבעט.



---

2

□

11

1

1

F

三

1

1

1

3

1

2

1

7

1

1

## LITANIES DE LA B. V. MARIE.

ሀገራችን የብሔራዊ ጥበቃ

ሃሳብ ይጋርጣል፡፡ ሃሳብ ል፡ ርሃ፡ ርጋ፡ ርጣ፡

$\mathbb{P}^4$   $\mathbb{L}^5$   $\nabla$   $\cdot$   $\angle$   $\Delta$   $\cdot$   $\Gamma$   $\Delta$   $\cdot$   $\gamma$   $\cdot$   $\mathbb{P}$   $\cap$   $\mathbb{L}$   $\mathbb{Q}$   $\mathbb{A}$   $\Gamma$   $\Delta$   $\cdot$

י.ל.Δ.Γ.Π.Δ.Δ. 75 L 75

י.ל.Δ.כ.ט.ל.ר כ.ט.ל.ר

כִּלְכִּיל לְפָנֶיךָ וְנִשְׁכַּח

$\mathbb{P}^1 \times \mathbb{P}^1 \rightarrow \mathbb{P}^1$

PRC.0 Lf LSTΔ.4PΔJΔ.3

כדבטפבזל

የገር. 0 ሊቶ ል.ካፍፈርሪሪሪ.ፊ

PPC: Lf  $\nabla \Delta C \Gamma^a b_n \Delta P \Gamma d$

PRC.0 Lr ∇EΔ.b- ∇FP.bdlz

$\Delta \nabla \Delta$

PRC.0 L-f  $\frac{P\Delta}{P\Delta}$  P4L53

የጥርጣሬ ምንጭ ምንጭ ምንጭ ምንጭ ምንጭ

PRC.0 Lf V LFRFBΔ.5

Г.В. Д.П.С.Б.Г.

ዋርድ፡፡ ሊቀ ጳጳሱ ማርያም ማርያም፡፡

“ $\Delta P \sim \Delta \rho \sim \Delta \sigma$ ”

PRC.0 Lf VP Δ.CAL' תלסר

▽ 00C46.01

PRC.0 Lr L < ∇ > σ ∧ L ∩ r L

△ P Δ C C Δ P Δ . 47 . P P Δ





# CANTIQUES

ՎՆԴ ՎԱ՝ ԱԵՂԱ՝Ա

No. 1.

AIR: — *Assemblons-nous.*

1

ԼԼԱ՝ ԱԵՂԼԴՐԼԸ՝  
ԼԾՇ ԵՈՎԱԴՎ՝  
ԴԵ՝ ԾԸ ՎՐ՝ Վ ԱԼՈՐՆ՝,  
ՔՐԻ՝ ՔՐ՝ Ա՝ԸԱԼՆ՝.

2

Ա՝Ա՝ ԼԴՐԴՍԱՐԸԻ՝,  
Վ ՔՐԸ՝Վ՝ՐԸԸԻ՝,  
ԼՐՎ՝ Վ՝ ՈՎԱԼ՝ ՄՐԾ՝,  
Վ՝Ն՝ ԵՐՆ՝ Վ Ք ՎՐ՝.

3

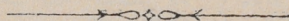
ՃԼԴՇՍԱՐԵԾ՝ ՎՐ՝  
ՔՐ՝, ՎՐ՝+ Վ՝Վ՝- ՎՐԸ՝,  
ՎՐ՝ Վ՝ Ա՝. Ա՝ԱՐՄ՝  
ՎՐ՝Ր՝Ր՝՝ Ե ՎՐ՝.

4

ሊኃ። ሃ ሆ ልጅ ልጅ ልጅ  
 ሆርላ። ሆርላ። ልጅ።  
 ሆርላ። ሃገህ ሃ ልርሃጅ  
 ርዎ ልጅ ሆር ሆር ልጅ።

5

ልጅ ልጅ ልጅ ልጅ  
 ልጅ ልጅ ልጅ ልጅ።  
 ልጅ ሆርላ። ሃ ሆርላ።  
 ሆርላ። ሆር ሆር።



No. 2.

AIR: — A servir le Seigneur.

1

ሆርላ። ልጅ።  
 ሆርላ። ልጅ።  
 ሆር ሆር ሆር  
 ሆ ሆ ልጅ ልጅ።  
 ሆርላ። ልጅ።

2

ልጅ ልጅ ልጅ  
 ሆር ሆር ልጅ  
 ሆር ልጅ ሆር  
 ልጅ ልጅ ልጅ  
 ልጅ ልጅ ልጅ

3

ልጅ ልጅ ልጅ  
 ልጅ ልጅ ልጅ  
 ልጅ ልጅ ልጅ  
 ሆር ሆር ሆር  
 ልጅ ልጅ ልጅ

No. 3.

AIR:— *Esprit-Saint, descendez.*

Refrain.

Δ. Ὡς ὅτε ἔλθῃς,  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς, Δ. Ὡς ὅτε ἔλθῃς.

1

Ἦν ὅτε ἔλθῃς Δ. Ὡς ὅτε ἔλθῃς  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς, Δ. Ὡς ὅτε ἔλθῃς,  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς  
 Ὡς ὅτε ἔλθῃς.

2

Ἦν ὅτε ἔλθῃς ὅς γὰρ ἔλθῃς  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς ὅς γὰρ ἔλθῃς,  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς ὅς γὰρ ἔλθῃς,  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς ὅς γὰρ ἔλθῃς.

3

Ἦν ὅτε ἔλθῃς ὅς γὰρ ἔλθῃς,  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς ὅς γὰρ ἔλθῃς,  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς ὅς γὰρ ἔλθῃς  
 ὅς γὰρ ἔλθῃς ὅς γὰρ ἔλθῃς.





No. 4.

AIR: — *Travaillez à votre salut.*

Refrain.

ГР 96+ V L5C  
Q.A- Δ4BUQJ.

1

𐤀𐤁𐤅𐤇𐤕. 𐤀𐤇𐤕  
 𐤅𐤕𐤕 𐤁𐤇𐤇𐤕𐤕. 𐤀.  
 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕.  
 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕.  
 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕.

2

ב. ד. ל. ט. כ. ב. ר. ג.  
 ו. א. - פ. ל. ט. כ. ו. ד.  
 ו. א. פ. ל. ט. כ.  
 ד. ג. א. פ. ל. ט. כ.

3

ስሩ ምዕራብ  
 ልዩ ምዕራብ ምዕራብ  
 ልዩ ምዕራብ ምዕራብ  
 ልዩ ምዕራብ ምዕራብ

4

פֿאַר דעם צווייטן  
 אָפּטאָג פֿאַר אַ  
 פֿאַר אַ פֿאַר אַ  
 פֿאַר אַ פֿאַר אַ

5

4AL L L L L L  
 bP9 P L A C L L  
 V b b C P A C L  
 bP9 A n d U V A L

6

פולקאף ד  
 אד-נ <פ-ה-ג-כ  
 פר בריללל  
 ב פ אלפרללל



No. 5.

AIR: — *Un Dieu vient se faire entendre,*

1

ሪቤ ልጊገርዓል፡፡  
 ቤ ሆ ሃ < ሆበቢ  
 ገሪፍ ልብርኮቤገ  
 ቤ በሃገርዓል፡፡

Refrain.

ል፡ ቤሆ፡ ልጊገር፡፡  
 ገሪ፡ሆ፡ ቢጋቢ፡፡  
 ሐሪ ሃ ለሊቡሪ፡፡  
 ርሆ ሆ ሆሪ፡፡

2

ፍፍል፡ ሆ ሆገር፡፡  
 ቤ ሪሆገር፡፡  
 ፍፍል ለሊቡሪ፡፡  
 ቤ ል፡ ገሪፍል፡፡

3

ል፡ ሊገርገር፡፡  
 ልገሪገር፡፡  
 ቤ፡ ሆ ሆ ልጋህ፡፡  
 ፍፍል ሆገር፡፡

4

ገሪ፡ሆ፡ ልጊገር፡፡  
 ቤሆ፡ ሐሪ፡፡  
 ሆ ሆ ሆገር፡፡  
 ርሆ ሆ ሆሪ፡፡

5

ል፡ ቤ በሃገርዓል፡፡  
 ሆገርዓል፡፡  
 ሆ ሆ ሆ ሆገር፡፡  
 ገሪ ልጊገር፡፡

No. 6.

AIR: — *Le voici, l'Agneau si doux,*

Refrain.

ቢጋቢ ቤሆ፡፡  
 ል፡ ሊገርገር፡፡  
 ሊገር፡ ሐሪ፡፡  
 ሊገር፡፡

1

P P Γ d 0  
 ALN P Δ.  
 Δ. 0 0 d LC.  
 Δ. 4 P Δ C.

2

P L T C Γ 0  
 CV. C Δ. C.  
 J 4. P P P C.  
 P 4 L T C.

3

σ 4 P Δ. 4  
 9 4 Δ. N P.,  
 σ 4 P Δ. 4  
 b AL P Δ.

4

Δ. Δ. Δ. 0 d L  
 L T C Δ C,  
 Δ 0- b N A b.  
 b 0 Δ. Δ. Γ.

No. 7.

AIR: — *Tout n'est que vanité.*

1

b P 9 P Δ C.  
 P P P 4 L T C  
 C P Δ P V Δ.  
 Δ C Δ σ U. Δ P Δ.  
 Δ Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ.  
 Δ. Δ. Δ. Δ.

2

P P P V Δ.  
 Δ C Δ σ U. Δ P Δ.  
 Δ b σ P C C Γ.  
 0 L 0 Δ Δ C L 0  
 Δ Δ U Δ C Γ.  
 Δ Δ Δ Δ  
 P 4 L T C P P P C.  
 Δ Δ Δ Δ.  
 Δ V Δ P Δ Δ Δ.



3

0L DΔ•<Δ•  
 ΛPΛ ΔLdΔ•  
 LB ΓP∇• Δ>0  
 PPD Δ•PCΛBΓ  
 bP>0 qB•>  
 PC<C  
 ΓCΠ CV• Pnq>C  
 0L <Δ•>  
 Δ•b- PC P bPΛC.

4

bP>0 bPCC  
 ∇P LLCΔ•P  
 0LΔ- <CΔ•C  
 ΓP∇• ΔP qB•>  
 Δ•> b ΓΔΔ  
 DL ΔP+  
 ΛPL ΓΔ ΔLdP  
 P<b•P  
 ∇b P<b•P>P.

5

DL PP bΓ+  
 ∇ Δ•<b•0 Δ•P>  
 00C b Δ>b•0  
 PP ΓΛd• bP>0

Δ•&lt;LΔb•Δ•

VCTD

Δ•Δ- CTP b Δ•<P  
 <P, PΓΔ•,  
 P•PΛ UV>Pq.

6

P DP∇• ΓΔ  
 bP>0 ΛPΛPΔ•  
 Δ•ΛΓ VΓ>P  
 JΓ ΓΔ VJU>  
 PΔΔΔ• Δ•Δ-  
 ΔCTV  
 b ΛΓΛb>, CV• P  
 LLCdP  
 0Λ- b UV>Pq.

7

∇ P Δ• DPΔ  
 ∇DdP bP>0  
 0LΔ•> ΔCΔ•>  
 qB•+ ∇ DCΔ•Δ•P  
 Λd ∇U>C  
 ΓΔ ∇U  
 ∇b• ΔΠP<b•P>  
 00C qB•+  
 0Λ- b UV>Pq.







Δ·Δ- ∇ V PP TC Δ·P  
 d << J P NL P P.

No. 9.

AIR:—*Je te salue, ô Pain de l'Ange.*

1

ΔP P d Δ· b Δ NC·  
 Λ P P Δ L d Δ·  
 ∇ P Δ P Δ C· Δ NC·  
 P P P P Δ C·.

2

P P < Δ NC· < NC Δ Δ·  
 ∇ Δ P Δ· P P J P·  
 ∇ Δ b P· L Δ P L P·  
 Δ P P L P C J P Δ·.

3

Δ Δ b L L b P P Δ·  
 P P P < P P Δ· C·  
 Λ P P P P Δ·  
 ∇ Δ· Δ· P P P·.

4

P P Δ P P· ∇· Λ P Δ·  
 Δ P P P P·, Δ V·  
 ∇ b· L P L P C Δ·  
 P L P P P P P C·.

5

∇ P P Δ· Δ· d C b·  
 P L· ∇ P C V· C b·  
 P C ∇ Δ C P Δ·  
 P C P P Δ·.

6

C P Δ P P P P P·  
 P P P P P Δ·  
 b P P ∇ L P P L P·  
 Δ P P L P C J P Δ·.

7

∇ Δ P P· Δ· P C P P·  
 < V· b Δ· Δ· Δ· C·  
 Δ P P P P· b P P·  
 P P P P P P P·.

No. 10.

AIR: — *Seigneur, Dieu de clémence.*

1

∇ ΔΠ ΓΓΠΣ·  
 ΔΑΡΑΤΔ·  
 Ρ< Λβ ΔΓ·Δ·  
 ΓΡ <ΠΣΔΔ·  
 <β-βΓ<ΠΡΔ·  
 ∇ Δ·ΤΑΛΡ·  
 β Ρ ΔΡΔΔΣ·  
 ΡΥ ΛΤΔΔ·

2

Λβ ΔΥ· Γ·Σ∇  
 ∇ ΡΡΔ·ΔΣ·  
 ∇ ΑΡβ·ΠΔΣ·  
 ∇ Δ·Δ·ΤΔΣ·  
 ΣΥ· ΛΡ ΔΣ·  
 ∇ ΓΣΔ·ΡΣ·  
 ΑΡβ·ΠΡΔ·Τ·  
 Δ·<Δ·Δ·Δ·

3

∇β· ΡΥ ΛΤΔ  
 ΡΥΛΥΑΣ·  
 ∇ Ρ ΡΡ ΔΡΔ·  
 ΔΑΡΑΤΔ·  
 ΔΡ Δ· ΡΠΛΔ·  
 ∇ Ρ ΔΡΡΥΣ·  
 ΡΤ· Δ·ΡΣβΓ·  
 Ρ Τ·Σ<∇·Ρ·

4

ΔΛ ΔΣ βΡ·  
 Ρ Τ·Σ<∇·Δ·  
 ∇ΔΛ Υ· Δ·β·  
 Ρ ΑΛΡΔΔ·  
 Τ· Δ·ΣΛΔ·Δ·  
 ΡΡ ΔΡΣΣ·  
 ΔΛβ· ∇ ΓΥ·  
 ∇ΔΣ >ΡΔ·

5

∇β· ΔΑΡΑΤΔ·  
 ΔΣβ· βΡ·  
 Δ·Α-Ρ ΓΡΔΔ·  
 ΓΡ ΔΡΔ·  
 ΡΔ∇· ∇ΡΥ·  
 ∇ ΔΠΔβ·Υ·  
 Γ·Δ ΡΣ· ΔΔ·  
 ΔΑΡΑΤΔ·

6

∇ΔΣ ΔΡ Δ·Α·  
 ΡΥ ΛΤΔΔ·  
 β ΔΔ·ΤΔΔ·  
 ΔΠ ΔΑΡΑΤΔ·  
 Ρ βΔ∇·ΡΣ·  
 Ρ ΛΔΡΣΣ·  
 ΔΠΣ∇·Δ·Τ·  
 ΔΠΥ·Δ·Τ·

No. 11.

AIR:— *Ut queant laxis.*

1

גַּלְלִי  
 דָּ דָּ אֲבָל  
 פֶּלֶאֱלִי  
 אֶל־אֶלֶּיךָ,  
 וְאֶל־אֶלֶּיךָ  
 אֶל־אֶלֶּיךָ,  
 גַּלְלִי.

2

וְאֶל־אֶלֶּיךָ  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 וְאֶל־אֶלֶּיךָ  
 פֶּלֶאֱלִי  
 בִּפְלִי  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 בְּאֶלֶּיךָ.

3

גַּלְלִי  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 וְאֶל־אֶלֶּיךָ  
 בִּפְלִי  
 בִּפְלִי  
 וְאֶל־אֶלֶּיךָ  
 גַּלְלִי.

4

אֶל־אֶלֶּיךָ  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 גַּלְלִי  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 גַּלְלִי.

5

וְאֶל־אֶלֶּיךָ  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 פֶּלֶאֱלִי  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 אֶל־אֶלֶּיךָ  
 בִּפְלִי.



No. 12.

AIR: — *Les faits de ma journée.*

1

ሆርኃገቦቤ,  
 ሃሪ ሐርገቤኃ  
 ሆሪ ሆ ሆሃፈ-ሆ  
 ሆር ሀሐርኃ  
 ኑ ልሆር-ኃ ሊቤ  
 ርር-ፊ ሆሆሆ.

2

ሆ ሐ-ሆኑኃሆ,  
 ኃሪ, ሆርኃገቤ  
 ሃ ሆሆሆርኃኃ  
 ኑ በሃሆሆ  
 ሊሊፈ-ሐርፈ-ቤ  
 ኑ ል-ሊሆፈ.

3

ሆ ል-ል-ሆፈፈ  
 ርር-ፊ ርገ-ሆ ሃሆ-ሆ  
 ሃ ርሃ-ሊቤሆ  
 ኑ በሃሆሆ  
 ኃሪ ኑ ሃ-ሊሆሆ  
 ሆ ኑሆሊሆ.

4

ገኑ- ሐርኃኃ  
 ሆር ሊሆሆኃ  
 ሃሐ-ሆሆ, ኃሪ  
 ሆሊፈ-ሆርፈ-ፊ  
 ሆሆ ል-ኃሃ-ሆር  
 ሆርኃገሆፈ.

5

ሐ-ገቦሆሆ  
 ሊር ሆርኃገቤ  
 ኑ ሆሆሆሆ  
 ሃ ል-ሆሆሆ  
 ርሆ ኑ ሐሆሆ  
 ሐ ሐ, ል-ሆሆ.



3

40- ΔΥΑΥΒ.  
 7 100, ΔΥΑΥ.  
 44+ ΡΥΑΥΔ.  
 44+ Γ ΔΒΥΑ.  
 44+ 7 <ΔΥΑΥ.  
 700, ΔΥΑΥ.

4

40- 7, ΔΥΑΥ,  
 70 Δ. ΡΥΑΥ.  
 90+ Γ ΔΒΥΑ.  
 60. ΓΥΑΥ ΔΥ.  
 70 ΡΥ ΔΥΑΥ.  
 ΡΥ ΔΥΑΥ.

5

44+ ΓΥΑΥ.  
 40- Δ. 40. 40.  
 ΡΥ ΓΥΑΥ.  
 ΓΥ ΔΥΑΥ.  
 40 ΓΥΑΥ.  
 ΔΥΑΥ.

6

40- 7, ΔΥΑΥ,  
 70 Δ. ΡΥΑΥ.  
 90+ Γ ΔΒΥΑ.  
 60. ΓΥΑΥ ΔΥ.  
 70 ΡΥ ΔΥΑΥ.  
 ΡΥ ΔΥΑΥ.

7

40- 7, ΔΥΑΥ,  
 70 Δ. ΡΥΑΥ.  
 90+ Γ ΔΒΥΑ.  
 60. ΓΥΑΥ ΔΥ.  
 70 ΡΥ ΔΥΑΥ.  
 ΡΥ ΔΥΑΥ.





1

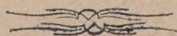
UVAF d<sup>h</sup>  
 CP LGULC  
 B <PNU d<sup>h</sup>  
 PC Γ < Δ Δ<sup>h</sup>  
 Δ<sup>h</sup> CV<sup>h</sup> C Δ<sup>h</sup> C  
 LL Δ<sup>h</sup> <<sup>h</sup>  
 ∇ PR Δ Δ<sup>h</sup> ,  
 Δ<sup>h</sup> < Λ P LL C Δ<sup>h</sup> .<sup>h</sup>  
 U<sup>h</sup> Λ - B UVAP<sup>h</sup> .

2

∇ P < Δ<sup>h</sup> . U<sup>h</sup> .  
 Γ < ∇<sup>h</sup> . Δ B<sup>h</sup> . U<sup>h</sup> Δ<sup>h</sup> .  
 ∇ P LGAP<sup>h</sup> .  
 U Δ<sup>h</sup> . Λ L U<sup>h</sup> <<sup>h</sup> .  
 Δ C < Γ Δ Δ<sup>h</sup> .  
 ∇ B<sup>h</sup> . Δ<sup>h</sup> . Δ<sup>h</sup> .  
 ∇ P<sup>h</sup> . P Δ C L<sup>h</sup> .  
 CV<sup>h</sup> . P P < Δ<sup>h</sup> . U<sup>h</sup> .  
 U<sup>h</sup> Λ - B UVAP<sup>h</sup> .

3

∇ P U<sup>h</sup> C Δ<sup>h</sup> B<sup>h</sup> . U<sup>h</sup> .  
 < Δ<sup>h</sup> Γ Δ Δ<sup>h</sup> . U<sup>h</sup> .  
 ∇ Δ<sup>h</sup> P B<sup>h</sup> . C P Δ<sup>h</sup> .  
 ∇ Δ<sup>h</sup> . U<sup>h</sup> < Δ<sup>h</sup> C L Δ<sup>h</sup> .  
 ∇ P < P Δ C<sup>h</sup> .  
 < P Δ C<sup>h</sup> .  
 Δ<sup>h</sup> . U<sup>h</sup> . U<sup>h</sup> . P L C<sup>h</sup> .  
 Δ Δ<sup>h</sup> . P Δ CV<sup>h</sup> . C Δ<sup>h</sup> . C<sup>h</sup> .  
 U<sup>h</sup> Λ - B UVAP<sup>h</sup> ,



No. 15.

AIR: — *Nous vous invoquons tous.*

1

P ԱԱԻԳՐ  
 ΔΛ- ԾԱΔԼ  
 Մ ԼՄԺ,  
 ՔՈՇԻՎ.Δ.  
 Վ Ք ՎՇ.Δ.Լ,  
 Վ Վ.ԱՄԻԼ,  
 ՄՆ ԾՐ.

2

Δ. ՄԻԼԱԼ  
 Մ ՔՈԼՔԻ  
 Մ ԼՄԺ,  
 Δ. ΔՉՄԻԼ  
 ՔՐ ԱԸՇՇ  
 ՔՐ ՇՎ.ՇԼ  
 ՔՈՍ.Δ.

3

P ԼΔ.ԻՇՐ,  
 Δ. ΔՍ.ՇԼԱԼ,  
 ԵԱ- ԼԻ,  
 Ք ԿՔԻՔԻ  
 ՎԾԱ ՔԻԻ,  
 Ք ԱԸՇ. ԿԻ  
 ՎԵԸԻԼ.

No. 16.

AIR: — *Satkon.*

1

ՎՇԷ,  
 ՔՆ Ե Δ. ԳՐԾՄԼ  
 ՎՇԱՇՇԸ  
 ՎՐ ΔԼԻՇԼԱ.Շ  
 ՎՎՎ.ՄԻԼ  
 ՔՉԻՐԵԱ.

Refrain.

ԳՐԾՄ,  
 Ե Ք ՎՇԱ.ԳԻՇ  
 ԳՐԾՄ  
 ԿՎ.ՉԻ  
 ՎՎ- ՎԵ  
 Ե ԱԱՇԻԼ.







1

ԵՆ ԸՐ ԸՇՐԼ  
 ՇՐ ԸՇԿՎ. < ԼԸ.  
 ՎԵ. Վ ԸՈՈԸԵ  
 ԼԼՃ. ԼԴՐԼԸ.

2

ԸԿ. Վ ԵՇՎ. ԻԻ  
 ՈԼՎ. ԲՇՐ < ԻԲ  
 ՈԼՃ. Ե. ՎՇԸԻ  
 Վ ԴԷ ՎՎ. ԻԻՃ.

3

ԵՇՈ ԸԵԴՃՎ. Բ  
 ԼՈԸԻՆ ԸԺՎՃ. Ժ  
 ԵՇՈ ԸԵԴՃՎ. Բ  
 ԸԿ. ՇՎ. ՎՃ. Ե.

4

Ե ՇՇՎ. ՇՇԸԸ  
 ՎԵՃ. Ե ԿՐՇՎ. Շ  
 ԲՍՃՃՎ. Ճ. ՇՇ  
 Ճ. < ԲՈԸՇՎ. Շ.

5

ԲՐ ԸՐԼՃ. ԺՇ  
 ՇՇ. ՇՐ Վ ՃՇՍՃ  
 Վ Ճ. ԴՇՇՇՎ. Շ.  
 Վ ԼՇՇՎ ՇԼՇ.

6

ՍՎՐՐՐՐՐ ԿԻ,  
 Վ ՇՇ ՎՎ. ԻԻՃ.  
 Բ Վ < ՇՐՇՍՃ  
 ՎՐ ՍՎՐՐՐ.

No. 19.

AIR: — *Çâ, bergers.*

1

Վ ԴԵ. ՈՆԻԲ,  
 ԿԻԻ ԺՇՃ. Բ  
 Ճ. Ե Վ ԴՇՎ.  
 ԴՐ ԼՇՇՃ. Ե,  
 Շ ՇՇՎ. ՇՇԴՐՇՎ. Շ.  
 ԸԼՇՇԴԼՇ.

2

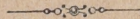
Վ ՇՇ ԵԻՇՐ  
 Բ ԲՐՇ. Ճ. Ի  
 ՎՃՐ ՇՇՃ. Ե  
 Ե Վ ՎՃՃՇ,  
 ԼՐՐՇՇ. ՎՇԻՆ  
 Վ ԲԿ ԼՇՇՃ.

3

ΔΔ·ΡΡΔ·ΔΡ  
 Δ ΡΥΔ·ΝΡ,  
 ΔΔ ΔΔΔ·ΔΔ  
 ΡΡ Δ·Δ·ΒΛΡ,  
 ΔΔΔ· ΡΝΥΔΔΔΡ,  
 ΔΔ ΔΔ·ΔΔΔ.

4

Δ ΡΝΔΡΡΔ,  
 ΔΔ Δ ΔΔ·ΔΔ,  
 ΡΡ ΔΔ·ΔΔΔ,  
 Δ ΔΔ ΔΔΔΔ,  
 ΔΔΔ Δ ΡΥΔ·ΝΡ,  
 Δ Δ·ΔΔΔΔ.



No. 20.

AIR:—*Nouvelle agréable.*

Refrain.

ΔΔ ΔΔΔ·  
 ΔΔ·ΡΡ Δ ΔΔΔ·Ρ,  
 Ρ ΔΔΔ·Δ  
 ΔΔΔΔ·.

1

Δ ΔΔΔ· ΔΔΔ  
 ΡΔΔ Δ Δ ΔΔΔ,  
 ΔΔ·ΔΔ·, Δ·ΔΔΔ,  
 ΔΔ·ΡΡ ΔΡ ΔΔΔ.

2

ΔΔΔ Δ Ρ ΔΔΔ  
 ΔΔΔ ΔΔΔΔΔ.  
 ΔΔ Δ·Δ ΔΔΔΔ.  
 ΔΔ ΔΔΔ ΔΔ·ΡΡ.

3

ΔΔ· ΡΔΔΔΔ.  
 ΔΔ ΔΔ· ΔΔΔ,  
 ΔΔΔ· ΔΔΔ,  
 Ρ Δ· ΔΔΔΔΔ.

4

ΔΔ· ΔΔΔΔΔ  
 ΡΔ ΔΔΔ ΔΔΔ,  
 ΔΔΔ Δ ΔΔ,  
 ΡΔΔ ΔΔΔΔ.

5

ΔΔ· ΔΔΔΔΔ,  
 ΔΔΔΔ Δ ΔΔΔ,  
 ΔΔ ΔΔ· ΔΔΔΔ,  
 ΔΡ ΔΔΔ ΔΔΔΔ.



No. 21.

AIR: — *Dans cette étable.*

1

CV. LL<sup>n</sup>b-  
 J<sup>n</sup>D<sup>n</sup> D<sup>n</sup>bΓd<sup>n</sup>  
 < <Γ. 4<sup>n</sup>  
 P<sup>n</sup>Δd<sup>n</sup>.

Refrain.

L<sup>n</sup>Γ < <Γ<sup>n</sup>  
 b ALΓΔ<sup>n</sup>  
 PCCΓ<sup>n</sup>bΓd<sup>n</sup>  
 ∇ Δ. Δd<sup>n</sup>  
 Δ. ALΔd<sup>n</sup>.

2

Γ<sup>n</sup>∇. <Γ<sup>n</sup>  
 ∇ P <Γ<sup>n</sup>  
 LBΓ <Γ<sup>n</sup>  
 ALΓ<sup>n</sup>Γd<sup>n</sup>.

3

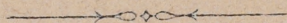
<Γ<sup>n</sup>Γ<sup>n</sup>Γ<sup>n</sup>  
 ∇b. <Γ<sup>n</sup>Γ<sup>n</sup>  
 <Γ<sup>n</sup>Γ<sup>n</sup>Δ<sup>n</sup>  
 ∇ VC<sup>n</sup>Δ<sup>n</sup>.

4

L<sup>n</sup>Γ L<sup>n</sup>Γ<sup>n</sup>  
 Δ<sup>n</sup>AL Γ<sup>n</sup>∇. <Γ<sup>n</sup>  
 ∇ P L<sup>n</sup>b<sup>n</sup>  
 ΔL<sup>n</sup>bΔ<sup>n</sup>Δ<sup>n</sup>.

5

<Γ<sup>n</sup> Δ. Δ<sup>n</sup>L<sup>n</sup>  
 Δ. L<sup>n</sup>L<sup>n</sup>Γ<sup>n</sup>  
 ∇ Γ<sup>n</sup>Δ<sup>n</sup>  
 L<sup>n</sup>Γ <Γ<sup>n</sup>.



No. 22.

AIR: — *Sortez de vos hameaux.*

1

LL<sup>n</sup>b- ΔC<sup>n</sup>bΓ<sup>n</sup>  
 ΔC <Γ<sup>n</sup> <Γ<sup>n</sup>Γ<sup>n</sup>  
 ∇b. ∇ Γ<sup>n</sup>Δ<sup>n</sup>  
 b Δ. PUL<sup>n</sup>Γ<sup>n</sup>∇.

## Refram.

በፀጋጊገርጊር  
 ነገሩ ህ ህ በገርጊር,  
 ለጊርጊር ለገርጊር  
 በገላ- ለጊርጊር.

2

ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ለጊ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ.

3

ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ለፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ.

4

ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ.

5

ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ.

6

ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ.

Nr. 23.

AIR: — *Vive Jésus !*

1

ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ  
 ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ ፍ.

2

ԼԴՐԴ ԿՐՈ ՎՐ ԴՅՐ,  
 Լ՝ԱՎՈ Վ ՔԿՎՈՐԻ:  
 ԾԱ՛ՐԱՅ Ծ ԴՔՍՎՆԵԾ  
 ՎԾՐ Վ ԾՆԸՐՆԵԾԷ.  
 ՇՐ ԿՐՈ ԼԴՐԴ:

3

ԼԴՐԴ ԿՐՈ ՍՎՔՐԳ  
 Ք ՎՊՈԼԳՔԴՁ՝,  
 ԿՔԸ, Ե՛ԼՆՆ ՎԼՈՐԸ  
 ՎՔՐ ԾՐ ՔԸՐԸԼՁ՝  
 ՁՁՎԴ, ՁՁՎԴ.

4

ԼԴՐԴ ԼՐ ԳՔԵՐԻ,  
 ԿԿ Վ ՔԾԵԸԴԻ  
 ՔԷՁ՝ ԴՁ Վ ԾԵԸԼԷ  
 ԴՆՎ ՔՐԻ ՎՍՆԸԼԳ՝  
 ՇՐ ԼՐ ԼԴՐԴ.



No. 24.

AIR: — *Jesu dulcis memoria.*

1

ԿՐՈ ԴՐ ՔՔՐԷ  
 ՎՎՈ ՎՐ ԿՔԸ  
 ՎՇՍ ՎՔՎ՝ ԴՁ  
 Ր ԴՐ ՎՇԴԸ.

2

ՁԼԱՎ՝ ՔՐ ՎՇ  
 ՎՐ ԴՐՇԵՍՔ՝  
 Ք ՔՐ ԴՐ Վ՛ՐԱ  
 ԴՐ ԿՐՈ ՎՁԸԼ



3

P U T Δ·P P P Q:  
 V P Y Δ·N P L B,  
 P P Δ·< U Δ Q  
 B P T > C L Δ·Z.

4

Q Y Δ·N P Z Y  
 T U Δ Q Q A P C  
 T Q Δ·T < U V Δ·  
 P J C Δ·Q L N Q.

5

Y P C P P Q L<sup>o</sup>  
 C P P C L T P L<sup>o</sup>  
 Δ P C Δ·Y P Δ<sup>o</sup>  
 T P V· Δ P C P B T.

9

V·< C Δ·T L T J  
 V D d P P T P C P  
 P P T < P L T J  
 P C > C T P B N Q.

No. 25.

AIR: — *Bénissons à jamais.*

Refrain.

C P Y P Δ C Q Y Δ·N P Y.

1

P P d V > Y  
 P P P Q L Δ<sup>o</sup>  
 V P Y Δ·N P  
 B P Q L T P T.

2

T P V· D C Δ·L<sup>o</sup>  
 T P V· Y P Δ<sup>o</sup>  
 C P V T d C  
 D P Y Δ·N P' Δ·.

3

< < T Q J Q V<sup>o</sup>  
 D C Δ·P T Y  
 V·T P T d P  
 T P A L N P P.

4

Δ·Δ·T P C J Δ·  
 T A B' Q L,  
 B P Q C L T  
 T Δ·V T C P P B.

5

ᐃᐃᐃ ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ.

6

ᐃᐃᐃ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ.

7

ᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

8

ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

No 26.

AIR: — *Gouïtez, âmes ferventes.*

Refrain.

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ. (2)

1

ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ.

2

ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

3

ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

4

ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ.

5

<ḥb- ∇ <Pḥḏ.  
 ḏVḏḏḏ  
 <ḏḏ ∇ <ḥḏ.  
 Pḥ Ḑ <ḏḏ.

6

∇ Pḥḏḏḏ.  
 Pḏ <ḏḏ.  
 ḏ. Pḥḏḏḏ.  
 Pḥ <ḏḏ.

No. 27. AIR: — Au sang qu'un Dieu va répandre.

1

ḏḏ ḥ V ḏḏḏ.  
 ḥ ḏḏ ḥ.ḏḏḏ.  
 ḏḏ P Ḑḏḏḏ.  
 ḥ Ḑ >ḏḏḏ,  
 ḏ. Ḑḏḏḏḏ.  
 ∇Ḑ Pḏḏḏ,  
 ḐḐḐ ḏ. Ḑḏḏḏ,  
 ḏ. Ḑ >ḏḏḏ.

2

ḐḏḏḏḏḐḐ  
 ḐḐḐḏḏḏ  
 <ḏḏḏ ḐVḐḐ  
 ḐḐ <ḐḐḏḏ  
 <ḐḐḐḐḐḐ  
 Ḑ PḏḏḏḐḐ  
 Ḑḏḏ. ḏ. Ḑ >ḏḏḏḐḐ  
 ḐḐḐ ḐḐḐ.

3

ḐḏḏḐḐḐḐ  
 ḐḐ- ∇ ḐḐḐḐ  
 <ḥb- ∇ P ḐḏḐḐḐ  
 ḐḐḐ ∇ ḐḐḐ.  
 ḐḐ, PḐḐḐḐ ḐḐ  
 Ḑ ḐḐ ḐḐḐḐ  
 ḐḐḐḐḐḐḐ  
 ḐḐḐḐḐ Ḑ Ḑ.





10

b<sup>s</sup>v<sup>r</sup>fi. <L r v. <0  
 v b. r n c < n b. c o  
 r r v. Δ r < Λ < o  
 Δ n Λ v p r l Δ.  
 « r Δ. r r b. o » v Δ u.  
 Δ. r Λ + p r l < o  
 v. p. v < Δ r r n.  
 p. p. p. q. v Δ p.

11

9b-  $\nabla \Delta \cdot \Delta \cdot b \cdot C$   
 $\Delta \cdot \Delta \cdot \nabla \Delta C \Delta$   
 $\Delta \cdot \Delta \cdot \nabla \Delta C \Delta \cdot 0$   
 $\Delta \cdot \Delta \cdot \Delta \cdot \Delta$   
 $C \Delta \Delta \cdot \Delta \cdot \Delta \cdot \Delta$   
 $\Delta \cdot \Delta \cdot \Delta \cdot \Delta$   
 $\Delta \cdot \Delta \cdot \Delta \cdot \Delta$

No. 28.      AIR:—*Suivons sur la montagne sainte.*

1

$\Delta \sigma \Delta \cdot L$ ,  $\Delta \sigma \Delta \cdot C$ ,  
 $L_n \nabla \Delta \sigma < P U \Delta \sigma$ ,  
 $\Delta \sigma \cdot PC \sigma \Delta \sigma \cdot U$ ,  
 $P \Delta \sigma \Delta \sigma b P \Delta \sigma$ .

2

בבד"ח, לה,   
 ב ד"ח-בד"ח   
 ט לה ט ד"ח   
 ב לה < פ"ח.

3

ስላሁ ሆኖ ለገቢ ለገቢ ለገቢ ለገቢ  
 ለገቢ ለገቢ ለገቢ ለገቢ ለገቢ  
 ለገቢ ለገቢ ለገቢ ለገቢ ለገቢ  
 ለገቢ ለገቢ ለገቢ ለገቢ ለገቢ

## 4

P T<sup>n</sup> D<sup>n</sup> d<sup>n</sup> r<sup>n</sup>, σ γ<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>,  
 <C σ> Λ d σ <<sup>n</sup>C><sup>n</sup>  
 σ<sup>n</sup>C σ Δ<sup>n</sup> E·C P Δ<sup>n</sup> r<sup>n</sup>  
 <<sup>n</sup> ∇ b<sup>n</sup>, Δ<sup>n</sup> b<sup>n</sup> L Δ<sup>n</sup>.

## 5

q C <<sup>n</sup> r<sup>n</sup> r<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>, γ<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>,  
 ∇ r<sup>n</sup> < <<sup>n</sup> b<sup>n</sup> b<sup>n</sup> Δ<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>  
 σ < <<sup>n</sup> U<sup>n</sup> ∇ < <<sup>n</sup> r<sup>n</sup>,  
 σ U U<sup>n</sup> ∇ <<sup>n</sup>C><sup>n</sup> γ<sup>n</sup>.

## 6

r<sup>n</sup> < b<sup>n</sup> r<sup>n</sup> γ<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>  
 P C<sup>n</sup> b<sup>n</sup> < P r<sup>n</sup> Δ<sup>n</sup> P r<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>,  
 « b<sup>n</sup> L r<sup>n</sup> < P Δ<sup>n</sup> L σ γ<sup>n</sup>  
 « Δ<sup>n</sup> r<sup>n</sup> P ∇ b<sup>n</sup> Δ<sup>n</sup> C<sup>n</sup>. »

## 7

∇ P r<sup>n</sup> L Δ<sup>n</sup> C<sup>n</sup>, γ<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>,  
 r<sup>n</sup> P σ γ<sup>n</sup> C<sup>n</sup> ∇ b<sup>n</sup> σ U  
 C σ r<sup>n</sup> q γ<sup>n</sup> Δ<sup>n</sup> r<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>  
 U Δ<sup>n</sup> γ<sup>n</sup> < r<sup>n</sup> P r<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>.

## 8

C V<sup>n</sup> C V<sup>n</sup>, γ<sup>n</sup> < γ<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>,  
 Δ<sup>n</sup> L Δ<sup>n</sup> b<sup>n</sup> P Δ<sup>n</sup> < σ C r<sup>n</sup>  
 r<sup>n</sup> P Δ<sup>n</sup> γ<sup>n</sup> ∇ γ<sup>n</sup> P r<sup>n</sup> γ<sup>n</sup>  
 σ<sup>n</sup> U γ<sup>n</sup> b<sup>n</sup> < P r<sup>n</sup> Δ<sup>n</sup>.



ב דרדא דרדא  
 רדא ב דרדא דרדא  
 ד ב.רדא ד.רדא רדא  
 דרדא ד רדא.

דרדא דרדא, רדא,  
 ר רדא דרדא דרדא  
 ר ב רדא דרדא  
 רדא ב רדא.

דרדא ב דרדא  
 ב רדא דרדא דרדא רדא  
 דרדא דרדא  
 רדא רדא רדא.

דרדא ב.רדא רדא  
 רדא, דרדא רדא רדא  
 רדא ד רדא רדא  
 רדא רדא רדא.

רדא רדא דרדא  
 רדא רדא רדא  
 רדא רדא רדא  
 רדא רדא רדא.

Δ. ΓΔ, ὕψ, ὅ ὕΔ.  
 CP PC BQV.ΔCL  
 P B.CQΔCJΔ.Δ  
 B ΔΓ ΔΓJΔ.Δ.

---

No. 29.

AIR: — *Entends ma voix fidèle.*

1

CP ὕΡΔ. B NVΔΓQ.  
 ΔΔΔΔΔ. B ὅΔΔ.  
 CV. ΓΔ. ΔΔΔΔΔ.Δ.  
 B ὅΔΔ. B ὅΔΔ.

2

BQΔ.ΔΓ. P LΔΔΔΔ.  
 ΔΔΔΔΔ. Δ ΔΔ.  
 AL.ΔΔ. P Δ. ΓΔΔ.  
 ΔΔΔΔ., Δ. BQ. AL.Δ.

3

ΔΔ LΔΔ.Δ. ΔC ὅΔ.  
 ΔΔ. P Δ.ΔΔΔΔ.  
 Δ PΔΔ.Δ. P CCΔΔ.  
 Δ ΔΔ. Δ ΔΔ ΔΔΔ.

4

« ὕψ ΓΔ ὅ PΔΔΔ.,

« לטכ דע, טעל א. ד. נ. »  
 ו א. ו. ו. ד. א. ג. פ. א.,  
 ח. ד. פ. ב. א. ג. < א. ».

5

ל. ב. פ. א. ב. פ. ד. א. פ. א.  
 ו. א. - ט. ג. ד. פ. א. ב.  
 ד. א. ו. ד. א. ב. ו. ב. פ. א. ל.  
 ו. ד. פ. א. ב. פ. ד. א. ב.

6

ו. ב. ל. ב. פ. א. ו. ד. א. א.  
 ו. א. ל. ט. כ. ד. א. פ. א. ט. א.,  
 ו. ד. א. ו. א. א. ו. א. ל. א.  
 פ. א. ח. א. ג. ד. א. פ. א. ל. א.

No. 30.

AIR: — *Vexilla Regis prodeunt.*

1

ד. א. - א. ב. א. < א.  
 פ. א. ד. א. ג. ד. א. ו.  
 ב. פ. א. ל. א. ג. א. א.  
 ו. ד. א. ב. א. א. א. א.

2

ד. א. א. א. ג. א. א. א.  
 ב. פ. א. א. ל. ט. כ. ד.  
 א. פ. ו. ט. < א. א. א.  
 ד. א. א. ד. א. ב. א. ח. א.

3

א. ו. ד. ח. א. א. א. א.  
 ו. א. א. פ. א. ד. א. א.  
 ו. פ. א. < פ. א. א. א.  
 פ. א. ט. > א. א. א. א.

4

א. < א. א. ד. א. א.  
 ו. < א. < א. א. א.  
 ג. א. א. א. א. א. א.  
 ו. ח. ח. > < א. א. א.





6

« ԺԺԿ ԿԻ՞ ԺԺԿ,  
 « ԸԺԲ ժ ՊԵԴԻԴ ?  
 « Վ՞ ! ԲԼԵ՛ Ժ Ե ԺԸ՞.

7

ՎՎ՞ Պ ՎԵ Գ ԵԺՎՎ՞  
 Վ՞ԼԸԼԴ ԼԴՎ՞  
 ԳԵ՛.ԸԳՂՂ՞ ?

8

ԲԼՎ՞ Ե ԸՍՎՎ՞  
 Վ՞.ԴՎ՞.Ը՞ ԲԵՎ՞.Պ՞  
 Ե՞ԳՂԸՂ՞.Վ՞.

9

ՎՂՎ՞ Վ՞. ԺԸԼՂ  
 ԲԴ Դ՞ ԸՎՎ՞  
 ԼԴ՞, Ե՞ԲԸԼՎ՞.

No. 32.      AIR: — *Autour de nos sacrés autels.*

1

ՎԵ՛. ԸԲ ԼԴԴԴ՞  
 Ե Բ ԺԼ՞ԸԼՎ՞  
 ԲԴՎ՞ ԸՍՐՎ՞.Վ՞  
 Ե Բ ԸՎ՞.ՐԼՎ՞  
 ԸԴՎ՞ Ե Վ ԴԲՐ՞  
 ԲԼՐ՞ Վ Վ՞. Վ՞Ը՞  
 ԸՎ՞. Ր՞Ը՞. Վ՞Լ՞Բ՞  
 Վ Վ՞ ԼԴ՞ Վ՞Վ՞.՞.

2

ԸՎ՞. Բ Վ Ե՛.ԸԲԸ՞  
 Վ Վ՞. ՈԼԴՎ՞  
 ԼԵ ԵԲԼ՞ ԿԸԸ՞  
 Ե Բ ԴԴԴ՞.Ե՞Վ՞.

Δ>Ω ∇Cδσ>,
   
 Δ·> ▷ LΓ ΔΩΔ·
   
 CV· Γ·C∇ δC°
   
 ΡΡ ΡΥΔ·ΝΥΔ·,

3

CV· ρβ·+ Ρ ΔCδ>
   
 ΡΡ ρΡ ΓCCΓ·
   
 LB ∇ Ρ ΔΛΡΡ·
   
 Γ·δ- ΡΡ Γ·Δ·CΓ·,
   
 ∇β· LB LΓΓΓ·
   
 Δ· βΡΡ·JCCΔ·
   
 ▷ ΡΥΔ·ΝΥΔ·σ·
   
 β Ρ ΛΛΓΔδ>

No. 33.

AIR:— *O Filii et Filiae.*

Refrain.

ΔΛΡΡ·, ΔΛΡΡ·, ΔΛΡΡ·,

1

CV· Υ·ρ· ΔΛΡΡ·,
   
 βΡ>° Γ>Δ·CC·,
   
 ∇βΔ·> δC·Jβ·
   
 ΔΛΡΡ·,





3

44.5. 67.9.1.4.  
 1. 2. 3. 4. 5.  
 6. 7. 8. 9. 10.  
 11. 12. 13. 14.

4

15. 16. 17. 18. 19.  
 20. 21. 22. 23. 24.  
 25. 26. 27. 28. 29.  
 30. 31. 32. 33. 34.

5

35. 36. 37. 38. 39.  
 40. 41. 42. 43. 44.  
 45. 46. 47. 48. 49.  
 50. 51. 52. 53. 54.

6

55. 56. 57. 58. 59.  
 60. 61. 62. 63. 64.  
 65. 66. 67. 68. 69.  
 70. 71. 72. 73. 74.

7

75. 76. 77. 78. 79.  
 80. 81. 82. 83. 84.  
 85. 86. 87. 88. 89.  
 90. 91. 92. 93. 94.

8

95. 96. 97. 98. 99.  
 100. 101. 102. 103. 104.  
 105. 106. 107. 108. 109.  
 110. 111. 112. 113. 114.

9

115. 116. 117. 118. 119.  
 120. 121. 122. 123. 124.  
 125. 126. 127. 128. 129.  
 130. 131. 132. 133. 134.

10

135. 136. 137. 138. 139.  
 140. 141. 142. 143. 144.  
 145. 146. 147. 148. 149.  
 150. 151. 152. 153. 154.



No. 35.      Air: — *Quelle nouvelle et sainte ardeur.*

1

ΔΓ∇Δ.αυδ.  
 ∇ΡΔΛ<sup>ο</sup>β<sup>α</sup> γ<sup>α</sup>γ  
 Ρ< β ∇ΩΠΔC.<sup>ο</sup>  
 β Γ<γ<sup>α</sup> ΛCΔ.

Refrain.

βCΛ. ΔΓΔΔ.  
 ∇ ∇ΔΓΔ.  
 ΩL ρβ+ ΛC ΔΡ  
 ΡΔ. Γ β<sup>ο</sup>ΡΔ.

2

ΔΔC ΔΓΔ.  
 ∇ ΔΠΡ<sup>ο</sup>ΡΔΔL ρ.  
 ΩL ρβ+ ΩΡ<sup>ο</sup>CJ.  
 ∇ ΔΡ ΔβΓΔΓ.

3

ΔC ∇ Δ. ΓCΔC.<sup>ο</sup>  
 ΓΓ∇.Ρ βCΡΔΔ.  
 ΔΡ ΛΔ ΓΓΠΔ.  
 βCΛ ΔCΔΓΔ.

4

ΔΓ∇Δ.αυδ.  
 Δ<sup>ο</sup>β- ΩC<ΔΔ. ΓΓ  
 ΔΡ Ρ ∇ ΔΔ.  
 ∇ ΔCΠ<sup>ο</sup>ρCΔC.<sup>ο</sup>

5

ΛC β Δ. ΔΓΔ.  
 ΩLΩCΔ Γ ΔC<C.  
 ∇ββ. ΔΓΔΔ.  
 βCΛ β ΔΡΔβU.

6

CV. ΡΩLΡΔ.  
 Λ<sup>ο</sup>Ρ<sup>ο</sup>β βρ.ΔC.Γ.  
 Ρ<, ΡC ∇ΩCJ.  
 β.β. βCΛ ΔΡC.Δ.

7

ΡΡ Ρ Γ<ΔΔ.  
 ΡΔ. ΓΩ ΔC ΔΡ.  
 ∇ΔΔ ΔΡC.Δ.Π.  
 βΡ< Ρ βΓ<sup>ο</sup>ρΩΔ.<sup>ο</sup>



No. 36.

AIR : -- *Reviens, pécheur.*

1

V ԸԻ ՎԵ. ՅՇԻՐԴԻՆ,  
 ԵՆ ԾՐ Բ ՎԱՌԱՎ.՝,  
 ՎՉԻ Բ ԲՈԼՐԻԱՎ.՝  
 Բ Ճ. ԲՈԼՐԱՌԱՎ.՝.

2

ՎՐՇԻ, ՎՐՉՄԸՆ,  
 ՇՇ. Ե Բ ՎՐՃՇԵ.՝.  
 Բ Բ ՃՐ <ԲՈՄՈՇՎ.՝  
 ՇՐՄ ԲՐ ԴՎՃԻ.

3

ՇՄՐ ՎՄ Ժ ՎՄ.ՇՃ.Ի ?  
 ԾՐՇ. Վ ՅՇՎ.ՉԴՇԵ.՝:  
 ՇՃ.Ն Բ Բ ՎՄ.ՇՈԱՎ.՝,  
 ԳԵ.Ն ԱՇՇԼՃ.ԻԺ ?

4

ՇՃ.Ն Բ ԲՐՎ.ՃՈԱՎ.՝  
 Ե ՇՐՈՇՃ.Ի ՎՐ ?  
 ՄՆ ՎՇ Ե Բ ԾՐՃՇԵ.՝  
 ՄՆ Ե ԵԱՎ.ՉԴՇԵ.՝.

5

ԴՂԱ. Բ <ՇՃՃ.ՄՎ.՝,  
 ԿՆԳ ԳՐԱՍՉՇԻ;

ልጅ ልጅ ልጅ ልጅ  
 ልጅ ልጅ ልጅ ልጅ  
 ልጅ ልጅ ልጅ ልጅ  
 ልጅ ልጅ ልጅ ልጅ

$\Delta \cdot A - \nabla \Delta \cdot U \wedge \nabla \cdot \Delta C B \cdot G$   
 $D \triangleleft b \Gamma \Delta \cdot P F C B \cdot O$   
 $B \cdot L^m P R \wedge L N \cdot P G \cdot \nabla b,$   
 $C V \cdot C \Delta \cdot = C \triangleleft \cdot P F P N.$

4. 7. 1945. 10. 11. 1945. 12. 11. 1945.  
 1. 12. 1945. 2. 12. 1945. 3. 12. 1945.  
 4. 12. 1945. 5. 12. 1945. 6. 12. 1945.  
 7. 12. 1945. 8. 12. 1945. 9. 12. 1945.

| 1           | Refrain.        |
|-------------|-----------------|
| ፈፅሎ ለገደደህኝ፣ | ፈፅሎ! ሆገረረህኝ፣    |
| ዓረፈህኝ ሄድ    | ሆ ዓረፈህኝ ሆገረረህኝ፣ |
| ለሁሉም ሰጠህኝ፣  | ዋ ለፅዳቅ ሆገረረህኝ፣  |
| ፈፅሎ ለገደደህኝ፣ | ፈፅሎ ለገደደህኝ፣     |

2

ሃ፡፡ ር፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ለ፡፡ ለ፡፡ ለ፡፡ ለ፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡

3

ለ፡፡ ለ፡፡ ለ፡፡ ለ፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ለ፡፡ ለ፡፡ ለ፡፡ ለ፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡

4

ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡

5

ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡

6

ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡

7

ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡

No. 38.

AIR: — *Suivons sur la montagne sainte.*

1

ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡

2

ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡  
 ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡ ም፡፡



ΓΩ ∇β Δ·λΡCΛ°  
 σδC· ΔCΡΓβ.

3

∇βΔ·λ Δ· ΔΡΡΡ  
 ∇λΓ∇Δ·Ρ·ΡβΡ  
 Λδ VλΓ· ΔλΓΔ  
 Ρ·ΡΡ UVΑΡΡ.

4

Ρ σΡΔδ· ΛΩΓΔ·  
 ΡΔ∇· ΡΓ ΛΛΓΡλ,  
 δCΔ· Δ· ΩΩΔC°  
 ΡβΔ· ΡΩΛΡα.

5

∇βΔ·λ Δ· σ<CΡ  
 Δ> ΡΓ Δ· ΡΡΔ·Ρλ,  
 ΔΔ·λ ΓΓ CΓΡ  
 Ρλσ Δ· Γλ CΓ°.

6

∇βΔ·λ ΛΡβ·ΓΡ  
 Δ> ΡΓ Δ· λCΔ·ΩΛ,  
 ∇βΔ·λ Δ· ΡλCΛ°  
 ΔΔ·λ ΔCλΔ·Ω.

7

∇βΔ·λ Δ·β· Ρλ·Ρ,  
 ∇βΔ·λ ΛΓ ΔΡλ  
 ΡΓΔΡΡσ ΓΩ,  
 ΛλC· ΛΓ ΔΡΓ·Δ.

ԵՐԳ Δ. ՎՆԺԺԺ  
 ԲՆԺ. Ն Δ. ԿՐԺԿ,  
 ՆԵԺ. Դ Ե ԵԵԿԺ,  
 ՆԺԺ ԸՐ ՔՐՔ,

---

No. 39.

AIR: — *Entends ma voix fidèle.*

1

Կ. ԸՆԴՆԺ. Ը. Ժ.  
 ՍԿԺ ΔԸՆԺ. Լ  
 ԸՆԴՆԺ. Ը. Ժ.  
 Ն Դ ΔՆԺ. Ը. Ժ.

2

Ը. ԸՆԺ. ԸՆԺ. Ը. Ժ.  
 Ը ԸՆԺ. Ը. Ժ.  
 Ն ԵՆԺ. Ը. Ժ.  
 Ե Ք ՎՐ ՔՐ ԸՆԺ.

3

ՆԵ. ԸՆԺ. Ը. Ժ.  
 Ն ԸՆԺ. Ը. Ժ.  
 Ը. Ը. Ը. Ը. Ը.  
 ՆԺԺ Ք ԵՆԺ. Ը.

4

ՔՐԸ. ԸՆԺ. Ը. Ժ.  
 ԼԼ. Ը. Ը. Ը. Ը.  
 Ը Ը. Ը. Ը. Ը.

$\Delta \vdash U \supset \Delta \cdot \Delta \rightarrow \Delta \cdot \nabla^0 \Gamma Q.$ 

5

ἡ ἑξήκοντα ὅσων ἡμετέρας

יצאנו לירושלם. וירושלם  
 היא עיר גדולה ונכבדה  
 ונפלאה.

6

Δ<sup>9</sup>.5- Δ<sup>9</sup>ΓΔ<sup>9</sup>ΓΓ<sup>9</sup>Δ<sup>9</sup>.

95- ∇ Δ. >σΛLΠρζ.

[illegible]
$$b \cdot \gamma_n \quad PC \quad \Delta bCL' \quad \Delta_n P_+.$$

7

$\Delta \nabla \Delta \cdot \Delta \sigma \Delta \cdot \Delta \omega \Delta \cdot$

ΔΔ·Δ·Δ·Δ ΔΔ

PC PR DC Δ. ΔΑΛΑΤΔ.

$\Delta \cdot \Delta \cdot - \Delta T, \Gamma \Delta P R P \Delta U''.$

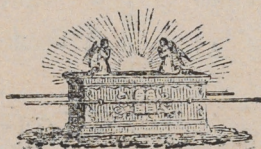
8

$\Delta \nabla \Delta \cdot P \Gamma \Delta \cdot P \Delta \cdot$

$\Delta V_0 \Delta n \cdot \Delta \cdot \nabla \text{ PR } \Delta \cdot \text{PL}$

$\nabla_b \Delta \cdot b \cdot PC <_{\eta} 9 \Delta \cdot \Delta \cap r$

And ALPHC.O U Δ.CC.O.





No. 40. AIR: — *Combien j'ai douce souvenance.*

1

MC, MC, TCBCU  
 GCV 9 GVACL  
 LLDVLT PΛ,  
 MCQ,  
 B PRC.V.ACB.  
 TΛ+.

2

BL C' VDR JC  
 <CDΔ. DR PPAQ  
 QYD.N.L.DH,  
 MCQ,  
 T LL BRLΔ.  
 VB.

3

TL NΛLT <CD  
 QL TP BRΔ  
 ACT BRLΔ,  
 MCQ,  
 P R'BCQΔ.T  
 DR.

4

LR <CDΔ.T DR  
 PY LST T V.AT  
 YR DRHΓ. PΛ,  
 MCQ,  
 BRCLΔ. VB.  
 TU.

5

VP <CDΔ.L DR  
 T <B.N. PY LST  
 Δ.DRHΓ. BΔ,  
 MCQ,  
 TCΔ.PΔLT  
 TΛ+.

6

ᐃᐅ, ᐃᐅ, ᐅᐃᐃᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ. ᐅᐃ. ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐃᐃ ᐃᐅᐅᐅᐅ,  
 ᐃᐅᐅ,  
 ᐅᐃ. ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐃᐅ.

7

ᐅᐅ. ᐃᐅ. ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐃᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ  
 <ᐃᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ,  
 ᐃᐅᐅ,  
 ᐅᐅ ᐅ ᐃ. ᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ.

No. 41.

AIR: — O l'auguste Sacrement.

1

ᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ  
 ᐃᐅ. ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ.

2

ᐅᐅ. ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ  
 ᐃᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ ᐃᐅ. ᐅᐅ ᐅᐅᐅ.

3

ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅ ᐅᐅ  
 ᐅᐅ ᐅᐅ. ᐅ ᐅᐅ  
 ᐅ ᐃᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ.

4

<ᐅᐅᐅᐅ <ᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅᐅ. ᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ.

5

« ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ  
 « ᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ  
 « ᐅ ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ  
 « ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ. »

6

ᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅ ᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅ  
 ᐅᐅ ᐃᐅ. ᐅ ᐅᐅᐅ.

7

𐤀𐤋𐤍𐤅𐤁.𐤁𐤓  
 𐤁.𐤋 𐤁 𐤕𐤅.𐤁𐤕  
 𐤅𐤁𐤕 𐤁 𐤒.𐤒𐤅  
 𐤋𐤓𐤕 <𐤒.𐤕𐤁.

8

𐤅𐤁𐤕 𐤁 𐤕𐤕𐤅  
 𐤋𐤍𐤕𐤓𐤁𐤕  
 𐤁𐤒. 𐤁𐤋𐤕𐤕𐤒.  
 𐤒𐤕 𐤁𐤕𐤍𐤁.

9

𐤕𐤅. 𐤒𐤕𐤁.𐤕𐤕  
 𐤁.𐤋𐐁 𐤅 𐤁𐤕𐤒  
 𐤋𐐁- 𐤅 𐤒𐤕𐤕.𐤁  
 𐤅 𐤒𐤕 𐤁.𐤁𐤒𐤁.

10

𐤅𐤕 𐤋𐤓𐤕𐤁.𐤋  
 𐤒 𐤋𐤅𐤅𐤅𐤕𐤕  
 𐤁 𐤍𐤕 𐤁𐤕𐤍𐤅  
 𐤁𐤋𐤍𐤅𐤕𐤅.

No. 42.

AIR: — Adorons tous.

1

𐤕𐤕 𐤅𐤕 𐤅 𐤁𐤕𐤕𐤅𐤕𐤕,  
 𐤁 𐤁. 𐤅 𐤅𐤕𐤕𐤅.𐤋𐐁𐤕𐤕,  
 𐤋𐤋𐤁.𐤋 𐤒 𐤁 𐤁. 𐤁𐤕𐤅.𐤁𐤕  
 𐤅 𐤋𐤁.𐤕𐤕𐤕 ( 𐤒𐤕𐤋𐤒𐤕𐤁. 2 )

2

𐤁𐤁𐤁. 𐤅 𐤒𐤕𐤋𐤕𐤕𐤕  
 𐤁 𐤒 𐤁𐤕 𐤋𐤕𐤋𐤕𐤕𐤕:  
 𐤅𐤁𐤁.𐤋 𐤁𐤓.𐤕𐤁., 𐤓 𐤋𐤓𐤕,  
 𐤒 𐤒𐤕𐤁.𐤕𐤕 ( 𐤁.𐤁𐤕𐤋𐤕𐤁. 2 )

3

𐤅𐤕 𐤅 𐤋𐤕 𐤅𐤕𐤕𐤕𐤕  
 𐤋 𐤁 𐤋𐐁- 𐤅 𐤋𐤕𐤕𐤕𐤕  
 𐤅𐤅𐤕 𐤒𐤕𐤕 𐤁 𐤁.𐤕𐤅𐤕𐤕  
 𐤕𐤕. 𐤋𐤕𐤕 ( 𐤁𐤕𐤕𐤕𐤕. 2 )



Δ·Λ- ΔUΔ· ΣΛΓ·  
 B·P· B·N·V·C· L·T·J,  
 C·P· T· Δ· Q·Q·B·C·V·P·C·L·  
 Δ·N·C·P·V·Δ· (B·P·V·C·d·L·. 2)

Δ·L· P· V·L·Γ·J·T·P·L·  
 Δ·L· Λ·d· Q·Λ·- V·Δ· P·P·  
 T·B·Δ· Δ·B·U·Q·L· B·L·L·C·  
 B·Γ·Δ·P· Δ·P· (P·P·Δ·C·L·. 2)

No. 43.

AIR:—*Honneur, hommage.*

Refrain.

T· P·P·Q·  
 D·C· V·L·L·  
 V·P·d· V·Δ·N·L·  
 P·P· P·C·.

1

V·B·P·N·Δ·T·  
 P·C·L·,  
 d· Q·d·P·C·C·  
 L·L·B·.

2

P·L·Δ·J·C·N·  
 L·T·J,  
 P·N·L·P·P·  
 B·P·P·.

No. 44. AIR: — *Élevez-vous, mon cœur.*

1

ፀርህሮ ለረርሮ ልዑ  
 ሃ ሃሮ ልከሮረ ሃሮ  
 ሃ.ለዐሮ.ፀሰሮ ሃ ልከ  
 ል.ኦ ሃ ሃ ሃ.ለዐሮ.ፀሰሮ.

2

<ዐ.ሮ.ፀ ሃሮ ፀሰሮ.ፀ  
 ሃ ልር ዐከላ- ልዐሮ,  
 ሰሰላ. ፀሰሮ.ፀ  
 ሃ ልር ዐከላ- ልዐሮ.

3

ዐከላ, ዐሮ, ሰሰ. ሰሰሮ.  
 ልር ልሰሰ, ፀ ለፀሮ ሃሮ,  
 ፀ ርህ ፀ ል ለፀሮህ,  
 ርሮ. ሃ.ሰ.ፀ.ፀ.ፀ.

4

ሃ.ፀሰሮ.ፀ.ፀ ለፀ  
 ዐከላ ፀ ፀ ሰሰሮ.ፀ.  
 ዐከላ ሃ ሃ ሃ.ለፀሰሮ ልር  
 ፀሰሮ ፀ ል ሃ.ለፀሰሮ.





ḅṛṣ ṽ ḏ. ḏ.ṛḡḥ  
 ḤṬḶ <ṙ.ḥḅṬ.

4

Ṭ Ḥṛ ṽḏḶḶḥḥḥ,  
 ṛḥ ṛ ṛḥḶ.ḏ.ḥ.  
 ṽḏḶ. ṛ ḏ. ḏ.ṛḡḥ  
 ṽḥ ṛḥḶ.ḥḥḥ.

5

ḏḏḶ. Ṭ ḥṛḏḶḥḥ  
 ḏḥḶ- ṛḥḶ. ḅṛḥ.  
 ḏḥḡḶḥḥḥḥḥ  
 ḏ. ḤḥḶḶḶḶḶḶ.

No. 47.

AIR: — *Du Roi des rois*

1

ṽḅ. ṙḅ. ḏḥḥḶḶ. ḥḥ  
 ḏḥḶ. ḅ ṛ ṽḥ ḏḅḶḶ.

Refrain.

Ṭ ḡḶḶḶḶ  
 ḶḶḶḶḶ,  
 ḏḶḶ, ḥḥ, ḥḥḶḶḶḶ,  
 ḏḶḶ, ḥḥ, ḡḶḶḶḶḶḶ.

2

ḥḥ ṽḥ ḶḶ ḏḥḥḶḶ  
 ṽḅ. ḅ ḏḥḶḶḶḶḶḶ.

3

◁▷◁◁ ∇ ∆∇.▷┘▷▷ ▷C

◁▷◁◁ ∇ ∆. Γ<▷C◁◁.

4

◁◁∆- P▷C.▷◦ ▷ ∆.▷◁◁◁.

Γ▷◁. ▷◁◁◁ ∆.◁◁◁◁.

No. 48.

AIR: — *Le voici, l'Agneau si doux.*

Refrain.

◁◁C◁, ◻ Γ< ◁◁◁,

∇.▷┘∆∇.▷

◁◁∆- P ◁◁◁◁

∆. ◁∇.▷Γ◁.

1

∇◦◁◁◁◁◁.◻.

P C◁◁◁◁,

◁ ◻C◁.C▷

◁P▷◦ ◁◁◁.

2

P L∆.◁◁◁◁

∇.▷┘∆▷,

∆. P◁L◁◁◁

∇.◁C◁.◁◁

3

∇ ∆. ◁◁◁◁,

P◁C◁◁◁,

Γ< ◁◁◁◁.

▷P▷◁◁◁.

4

P L◁◁◁◁◁

P◁◁ ∇◁◁,

P L◁◁◁◁◁

▷◁◁ ◻◁.

5

Δ·Λ- Γ·Ζ·Ζ  
 Ρ Δ·Λ·Υ·Ζ;  
 Υ Ο Ρ Γ·Ζ·Ο  
 Υ ΟΥ·Α·Γ·.

6

Β·Ρ·Α·C·L·Υ,  
 Β·Ρ·Γ·Δ·Β·,  
 Δ·Β·Γ·Ζ·Δ·Β·  
 Δ· Υ·Α·Ζ·Υ·.

7

Β Λ·Ο Δ·Α·Δ·  
 Ρ·C·· Δ·Ρ·,  
 Ο Δ·Β· Υ·Δ·Δ·  
 Β·Ρ·C·L·Δ·.

8

Γ·Ζ·Ζ· Λ·Ο,  
 Δ·Υ··C·L·Δ·,  
 Δ·Λ- Υ· Υ·Ρ·Δ·  
 Ρ Δ·Ρ· Υ·.

9

Υ·Ο Δ·Α·Υ·Ο,  
 Δ·Δ·Ρ·C·Δ·.  
 Δ·Β·Υ·C·Δ·C·  
 Υ·· L·L·Δ·.

10

Δ·Β· Δ·C·Υ·  
 Υ·Δ·· Δ·Β·,  
 Β· Λ·L·Ο·Δ·  
 Δ·Υ· Δ·Ο·C·.

11

Ο Λ·L·Ο·Υ·  
 C·Ρ Ρ·Δ·  
 Ρ·C·Υ·Δ·Δ·  
 Δ·Β·Υ·Ο·Δ·.

12

Ρ·C·Δ·Υ·Γ·  
 Λ·Ρ·Υ·Α·Γ·,  
 Υ·Δ·Α·Γ· Δ·Β·  
 Γ·Ζ·Ρ·Δ·Ρ·.

No. 49.

Air: -- Allons au banquet divin.

Refrain.

Δ·Β· Γ·Ζ·Δ·C·  
 ΟΥ·Α·Γ·C· Δ·Δ·Γ·C·  
 Δ·Β· Γ·Ζ·Δ·C·  
 Υ·· Ρ·Δ·Υ·Γ·C·Δ·.



1

4000, 000000,  
 0000 00000000,  
 0 0 000000  
 0 0 00 00000.

2

00 000000  
 0000 00 0 0000  
 0 0 000000  
 0000 00000000.

3

00 00000000  
 000, 000, 000 000.  
 0 00000000  
 00 00000000.

4

0 0000000000  
 0 0000000000  
 00 000000  
 000 00000000.

5

00 000000 00  
 0 00000000 00  
 0 0 000000  
 0000 0 0 0000.

## Refrain.

ልብ. ገረብ. ርር.  
 ነገሩ ልገረብ. ልገ  
 ልብ. ገረብ. ርር.  
 ልገ ልገረብ.

1

ልገረብ. ርር.  
 ልገ. ርር. ልገረብ.  
 ርር. ልገ.  
 ርር. ልገረብ.

2

ልገረብ. ርር.  
 ልገ. ልገረብ.  
 ልገ. ርር.  
 ልገ. ልገረብ.

3

ልገ ርር ልገ. ርር.  
 ልገ ልገ. ልገረብ.  
 ርር! ልገረብ.  
 ርር. ልገ. ርር.

4

ልገ ርር ልገ. ርር.  
 ልገ. ልገረብ. ርር.  
 ልገ. ርር.  
 ርር ርር ርር.

ԹՍԱ՝ ԵԱԶԻՆԻ  
 ԶԵՐԶԻՆ՝ ՎՆԼԻ  
 ԵԳ՝ ԸՐ ՔՐԻ  
 ՎՐԱ՝ ԹՆԸԼԸԵ՝

ԶԵՐԶԻՆ՝ ՎՆԵ՝  
 ԹՍԱ՝ Ա՝ ԵԱԶԻՆԻ  
 ԶԻ՝ Ե՝ ԸՐԱԶ՝  
 ՔԶԻ՝ ԱՐԵՆԻ՝

ԹԵԶ՝ ԵԱԶԻՆԻ  
 ԹՍԱ՝ ՎԵՐԻՆԻ  
 Ն՝ ԵՐԸԼԸԵ՝  
 ՔԼՆ՝ ԱՆԱ՝ ԹԶԻ՝

ՔՐ ԼԵՐԸԸ՝  
 ԶԶԻ՝ ԿԻ՝ ԿՐԱԶ՝  
 ՔՐ Ա՝ ԿԶԻ՝  
 ԶԶ՝ Ա՝ ՎԼՆԻ՝

ԸՎ՝ ԼԵՐԸԸ՝  
 ԶԼ ՆՍ ՎՐ ԼԸԸ՝  
 ԶԶ՝ ՎՆԸ՝  
 Ն՝ ԼՆԸԸ՝



P ל רִאשִׁית לִי  
 P שְׂעִירֵי אֶלֶל וְעֵז  
 רִאשִׁית לִי  
 וְאֶלֶל וְעֵז.

פֶּזֶז, פֶּזֶז, לִי לִשְׁמִי!  
 לִי וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז!  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז.

לִי לִשְׁמִי וְעֵז וְאֶלֶל  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז  
 לִי לִשְׁמִי, וְעֵז,  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז.

וְאֶלֶל וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז.

וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז  
 וְעֵז וְאֶלֶל וְעֵז.

No. 51.

Air:— *O Roi des cieux.*

Refrain.

Γ< Կհ,  
 ՝CCΓԱԱ՝ ՎԵ. !  
 Ք Ք ՎΔՈԱ՝  
 ՎԵ. Վ Կհ՝CLΔ.Լ.

1

յՎ.Ր ΔC  
 ՄԼ՝ ΔՐ  
 Ք Δ. Վ.ՆՄհ՝CLΔ.Ա՝  
 ՔԼ°, ՔΓԺ,  
 Վ Δ. ΔՐ Γ< ΔԿԼԼ.

2

ՎΔԺ ΔՐ  
 ՎCԼԼ  
 ΔԺԺ. Ք Δ. ԿՔΔՈԱ՝  
 ՎԺ ΔՐ  
 ՄԱΔԱԱ Վ Ե՝ՔCԼ.

3

Δ. ! LU, Կհ  
 ԽԼՔΔ  
 Δ.Ն. ΔԱΔԼ. ԿՔΔC,  
 ՔՈՒՔΔ.Ա°  
 ΔԼΔ.՝ <ՔՈԱLΔ.C.

No. 52. Air: — *Quelle nouvelle et sainte ardeur.*

## Refrain.

CP Δ<sup>o</sup>d ALN<sup>o</sup>LT  
 Δ<sup>o</sup>. BQV<sup>o</sup>. P<sup>o</sup>LB<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>. T < PNL<sup>o</sup>P<sup>o</sup>,  
 >T V<sup>o</sup>. P<sup>o</sup>LT.

1

Δ<sup>o</sup>LT T L<sup>o</sup>LC<sup>o</sup>P<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>. V V<sup>o</sup>U<sup>o</sup>V<sup>o</sup>B<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>,  
 B NV<sup>o</sup>P<sup>o</sup>. L<sup>o</sup>T  
 PC V<sup>o</sup> P<sup>o</sup>U<sup>o</sup>V<sup>o</sup>B<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>.

2

Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>. V P<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>N<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>C Δ<sup>o</sup>V<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>P<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>,  
 VB V Δ<sup>o</sup>C<sup>o</sup>V<sup>o</sup>.P<sup>o</sup>,  
 V Δ<sup>o</sup>.Δ<sup>o</sup>.V<sup>o</sup>.P<sup>o</sup>.B<sup>o</sup>P<sup>o</sup>.

3

VB<sup>o</sup>. V Δ<sup>o</sup>. V<sup>o</sup>.V<sup>o</sup>.L<sup>o</sup>,  
 B<sup>o</sup>P<sup>o</sup>LT<sup>o</sup> T L<sup>o</sup> Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>,  
 B V P<sup>o</sup>NL<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>P<sup>o</sup>,  
 V<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>P<sup>o</sup>LT<sup>o</sup> Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>.

4

Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>. T B<sup>o</sup> P<sup>o</sup>V<sup>o</sup>.P<sup>o</sup>U<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>. >T ALN<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>. PC Δ<sup>o</sup>B<sup>o</sup>N<sup>o</sup>,  
 V<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>C<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>.

No. 53. AIR: — *Te, Joseph, celebrent.*

1

L<sup>o</sup>T<sup>o</sup> P<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>. P<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>.C<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>C<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>. Δ<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>,  
 B NV<sup>o</sup>P<sup>o</sup>,  
 V P<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>,  
 Δ<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>Δ<sup>o</sup>.P<sup>o</sup>LT<sup>o</sup>.



2

ሃፅ ድህረ  
 ሃድድ ድህረ፡፡  
 ድህረ ልህረ፡፡  
 ህ ስህረ፡፡  
 ለድ ልህረ  
 ገፅ፡፡ ሃ ልህረ፡፡  
 ልህረ ሃድድ ድህረ፡፡

3

ሆድድ ለድ  
 ህድ ልህረ  
 ድህረ ለህረ፡፡  
 ድህረ ልህረ፡፡  
 ልህረ ልህረ  
 ርህ ልህረ  
 ህድ ልህረ፡፡

4

ድህረ ልህረ  
 ሆድ ልህረ፡፡  
 ድ ለህረ፡፡  
 ድህረ ልህረ፡፡  
 ሆ ልህረ፡፡  
 ልህረ ልህረ፡፡  
 ልህረ ልህረ፡፡

5

ሃፅ ልህረ  
 ህ ልህረ ልህረ፡፡  
 ልህረ ልህረ፡፡  
 ለድ ልህረ  
 ድ ልህረ፡፡  
 ልህረ ልህረ፡፡

6

ህድ ልህረ  
 ሃ ልህረ፡፡  
 ልህረ ልህረ፡፡  
 ልህረ ልህረ፡፡  
 ድ ልህረ፡፡  
 ሆ ለህረ፡፡  
 ህ ህድ ልህረ፡፡

7

ለህረ ልህረ፡፡  
 ህ ሆድ ልህረ፡፡  
 ሆድ ልህረ፡፡  
 ልህረ ህድ  
 ሃ ለህረ፡፡  
 ሃ ድ ልህረ፡፡  
 ልህረ ልህረ፡፡

No. 54. AIR: — *Je me croyais au milieu de ma course.*

1

CV. ΓΔ.Ρ. Β. CΡΔΡΔ.  
 Δ.Δ. ΔΔΔ.ΤΡΔΡΔ.  
 ΔΓC. ∇ Δ. Β. CΡΔΡ.  
 ∇ΔΡ ∇ Δ. Β.ΡΔΛΡ.

2

ΥΡ. ∇ Δ. Ρ.ΡΔΔΛΔ.  
 ΤΙCΔ ΡΡΒ. ΔCΔ  
 ∇ Ρ ΔΡ ΔΔΔ.ΤΡΔΡ.  
 Ρ ΔΡ Ρ.ΡΔΔΛΔ.

3

∇ Ρ.ΡΔΔΛΔ. ΔC ΔΡ.  
 ΔΓΡ ΔΥ. ∇Υ ∇Β.  
 « ΔΔ. ∇Β Β. CΡΔΡ.  
 « ΔΛΔ. Β. ΡC ΔΔΥ. »

4

ΔΛΔ. ΛΔ ΓΡΔ. ΔΡ.  
 ΔΡ Β. CΡΔΡΔ.ΤΔ.,  
 ΔΔ. Δ.Δ. ∇ ΛΥΔ.  
 ΡC >ΤC. ΔΛΡC.Δ.

5

∇Β. CV. ΔΡΡΔΤΔ.Π.,  
 ΓCΤ ΓΡΔΥΔC.,  
 ∇Β. Δ. ΔΔΔ.ΤΡΔΡ.  
 ΓΡΔ Β. Ρ ΔΔΥ.

No. 55 AIR: - *Jusques à quand, enfants des hommes.*

1

ԵՐԳ Ր, ՃՉՄՈ,  
 Գ ՎՎԻՆՎՈՐԿ ?  
 ՇՐ Ր ԾՇԴԾԿ  
 Ր ԴՆՎՇԵՂ ՆԺ ?  
 ԱԼ Ր ԳՄԻՇԵՂ  
 ՃՇ- Ր ԱԵՇՊԿ ?  
 ԼՆ՝ Վ ՈՎԻ ՃՉՄ՝  
 « Բ Ե Մ Ա ! » ԿԼ ՃՇ՝,

Refrain.

ՇՎ՝ ԺՇՄԵ՝  
 ԴՇՎ՝ ԺՇՄԵ՝  
 ՄԱՆՐ, ԼՄՇ  
 Գ ՃՆՎՈՐՈՎՆ՝,

2

3

ԱՆ- Ե ՃՇՄՐԻ  
 Ե ՐՐ ԾՐԼՃՐԻ  
 ԴՎ՝ ՎՐ՝ ՎՈՐՐԻ,  
 ՇՍԵ ՎՇՇ՝ ՎՈՐ ?  
 ՃՇ- ՇՎ՝ ՐՇՐԻՈ՝  
 ԴՈՎՎՈՆԵՄԻ,  
 ՇՄՎՆԵ ՎՇՈՎՈ՝  
 Ե ԼԼՆՍՈՐՐ ?

ՇՇ ԳԵ՝ ՐՆՐՇԿ  
 ՐՐ ՃՇՄՐՃ՝  
 ԴԱ ԴՆՎՇԵՂՃ՝,  
 ՎՐՐԵ ԱԵՍԱՎ՝  
 ԱՆ- ԳՎՉՉՇԵՂ,  
 Վ ՎՇԼՃՆԵՂ,  
 ԱԼ ՐԵ ՇՍԱՇ՝  
 ՃՉՄ՝ ՃՐՐԻ՝



4

P JUIΓ◊◊. bP>◊  
 ◊N Δ◊.CJ4d,  
 C◊bP 4PΔd4b◊  
 9◊.bΛ◊C◊4b◊.  
 L◊C◊ ◊ ◊C◊. v◊.  
 ◊N◊ ◊N◊ v◊4b◊,  
 P◊ ◊N◊P◊ L◊D◊.  
 ◊C◊P◊ ◊Λ◊◊◊.

5

v◊Δ◊. > Δ◊. 49◊.J◊  
 N v◊C◊. Δ◊◊N◊,  
 Γ◊N◊d◊.N◊b◊. ◊P◊  
 C◊◊ 9◊ ◊>◊.  
 v◊d◊ Γ◊. L◊C◊4◊  
 4◊. 9 JΔ◊.d◊4b◊;  
 Γ◊ ΛP◊.bN◊N◊4d  
 P◊ ◊P◊PΔ◊.◊◊.

6

vΔ◊U◊, 9◊U◊J◊4◊  
 ◊.◊. v◊P◊.N◊P◊4◊,  
 LU Γ◊N◊d◊.N◊b◊.◊  
 Δ◊Λ◊ 9◊ ◊>◊.  
 v◊d◊ Γ◊C◊◊C◊J◊  
 P◊ b ◊◊N◊D◊◊◊◊,  
 Γ◊. 6◊F◊D◊. D◊  
 P◊ Γ◊ ◊◊Δ◊.C◊.

7

vL◊Δ◊. > L◊C◊  
 v ◊C◊ P◊L◊◊C◊.  
 v◊P◊ P◊C◊P◊b◊  
 ◊L P◊ Δ◊. ◊b◊C◊◊.  
 C◊ b ◊C◊C◊P◊ D◊C  
 P◊ b ◊Λ◊P◊L◊◊.  
 v Δ◊. ◊C◊◊◊C◊. P◊P◊  
 Δ◊. Γ◊. N◊ ◊C◊C◊.

No. 56. AIR:— *Au fond des brûlants abîmes,*

1

Δ◊. P◊9◊C◊JΔ◊  
 v◊.Λ◊d◊.P◊4◊,  
 TU ◊C◊L◊b◊Γ◊  
 b b◊.C9◊C◊.

Refram.

Δ◊◊N◊,  
 v◊ ◊◊.Λ◊Δ◊.◊  
 v◊ Λ◊9◊ D◊C◊.

2

Թ Ե՝ԳՁԱՅ ԾԸ  
 Ճ՝ԺԱՒ Վ ՎԼԼ՝  
 Դ՝ԸՎ Թ Ո՛ՎՅՅ  
 Ե Ք ԼՐ ԵԸԼ՝.

3

Ճ՝Ը- Ք >Թ<ՁՎ.  
 Դ՛ՎՎ՝ԸՅՅՃ՝Յ  
 ՅԼ ՔԸ >Թ<Ձ՝  
 Ե՝ԸՔԸՃ՝ ԾԸ.

4

Թ Ե՝ԸՔՃՃՅ  
 ԼՐ ԼԹԵ ԾԸ  
 ԸՔ Վ Ք՛Վ՛՛՛  
 Թ ՔՈԼՔ՛՛՛.

5

ԼԼՃ՝Կ՝ Ե ՎՁԼ՝  
 ԼԹԵ Վ Ք Վ՝ԹՃ՝,  
 ՅԼ Թ Ե Վ՝ՎԼՅ  
 ԹԱ ՔՐ Ք՛՛՛.

6

Թ Ճ՝ ԿՔՎՅՅ ՎԸ  
 Վ Ք Վ՛՛՛՛՛  
 ԼԵ Վ Վ՝՛՛՛՛  
 ԸՔ Թ <Ե՝ՅՅ.

7

ՔԸ ԹԵԹՁԸԵ՝  
 >Թ ՎԼՈ՛՛՛,  
 ԼԵ ԳՈԼՃՃ՛  
 Թ ՎԼՐՃՃ՛.

No. 57.

AIR: — *Digne objet de mes chants.*

1

ՎԸ Դ՛ ՎՁՃ՝  
 ԸԵ ՎՁՁՁ՝  
 ԾԸ Վ՛՛՛ Ե ՅԵԸ՝  
 ՅԼՃ՝՛ ԿԼ՝ Վ՛Ե՝  
 ՎՅԳ՝ ՔՐ Ք՛՛՛  
 ԼԹԵՎ՝ Ե ՎՁՁ՝.

2

ՎԵ ԳՅԸԸԳ՝,  
 Ծ <՝ԸՃՃ՝՛  
 ՃՁՃ՝՛ ՎԵ Ե՛՛՛  
 ՎՁՁ՝- Ե Ք՛՛՛՛  
 Ե՛՛՛ԼԳՃ՝՛՛  
 ՎԸ ՔԸ ՃՅ՛.

3

ልደህ ዋር ልግ፦  
 ልደህ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦

4

ልደህ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦

5

ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦

6

ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦

No. 58.

AIR: — *L'encens divin.*

1

ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦

Refrain.

ልግ, ልግ, ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ, ልግ, ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦  
 ልግ ልግ ልግ፦



2

ስ ሊገጥ, ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ;  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ.

3

ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ,  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ.

4

ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ.

5

ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ.

6

ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ  
 ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ ሆ.

1

TCUC, PPD ΔUJ,  
 VDU YP PCV. P.  
 P. ΔCΓΔ PYPΔD  
 V Δ. ΔP ΔCΓΔ P. C. (2)

CHŒUR

PNLPCΔ. D.  
 TLTC YP,  
 P LΔ. JhCND.  
 ΔA- DUΔY.

SOLO

DY ΓΔ. P U  
 PCΔ. PΓY.  
 PP ΔT. CΔ. C.  
 ΓΔ. JhC. b. Δ.

2

QL PB. PP ΔCΔD.  
 TCUC, P b. PΔY  
 PY Δ. PNLΔbΔ. Y  
 QLΔ. PC P ΔC. P. (2)

3

VBΔ. ΔC YP. J  
 V ΔP. DC P Δ. U.  
 CP V Yb J b. PΔCL.  
 TU Ad PY P b ΔY. (2)

ᐃᐃᐃ, ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ,  
 ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃ ᐃᐃ ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃ ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃ. (2)

No. 60.

AIR: — *Conditor alme siderum.*

1

ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ.

2

ᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ

3

ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ.

4

ᐃᐃ ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ.

5

ᐃᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ  
 ᐃᐃ ᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃᐃ.



No. 61.

AIR : - *Je mets ma confiance.*

1

>T Δ<sup>h</sup>PA.ṖP  
 ∇>Λ- V>B.<sup>o</sup>  
 PC VR ΔJU<sup>o</sup>  
 ḡ<sup>h</sup> UVṖRḡ  
 R V Δ.ḡḡΔ.C  
 Δ.ḡḡB.C<sup>c</sup> ∇B.  
 ḡP><sup>o</sup> ∇CḡṖ  
 ΔṖḡṖTΔ.

2

QL P<sup>h</sup>ḡ>CB.<sup>o</sup>  
 CTṖḡ L B  
 ḡ Δ.<CBTΔ.  
 >T Δ<sup>h</sup>PA.Ṗ,  
 ḡḡLTJ Λḡ  
 Δ.ḡ P<sup>h</sup>ḡ>C<sup>c</sup>.  
 ΔUṖCP LQ  
 PC Δ<sup>h</sup><Ṗḡ.

3

ḡP><sup>o</sup> ΔṖḡṖT<sup>o</sup>  
 PC ΔΛḡḡ,  
 >T Δ<sup>h</sup>PA.ṖP,  
 R Δ.ḡḡΔ.ḡ.  
 PC Δ.<C<sup>c</sup> ∇B.  
 ḡCḡB.<sup>o</sup> QΛ-  
 LTJΔ. ∇CḡṖ  
 PC P<sup>h</sup>ḡ>C<sup>c</sup>.

4

QL PR C<ḡ.  
 ∇ḡḡ PRB.<sup>o</sup>,  
 QL R Δ.ṖΔḡ  
 ḡḡLTJΔ.  
 QΛ- PC ḡPR<sup>o</sup>  
 Δ.<CP ∇B.  
 ∇ Δ.<UΔṖ.Ṗ  
 ▷ JCCJΔ.Q.

5

ΔQ- ḡḡΔ.CL<sup>o</sup>  
 ḡḡ. P B LTJ,  
 P B Δ.<ṖṖU,  
 P<sup>h</sup>C ṖΛḡṖ:  
 ḡḡ ΔṖΔ.ḡṖ  
 P B ḡḡΔ.U  
 CP PR PRḡ  
 R ḡḡ Δḡḡ.

6

>T Δ.ḡḡ∇.ḡ  
 P LTJḡQ<sup>o</sup>  
 Δ.Ṗ PC Δ.ḡḡḡ<sup>o</sup>  
 ḡḡ ΔṖΔ.Ṗ,  
 «Δḡḡḡ PR>Δ.<sup>o</sup>  
 «LR LTJQ.<sup>o</sup>»  
 PC Δḡ PJU<sup>o</sup>  
 B LR ΔṖΔ.Ṗ.

7

9P B·PCL·  
 B P 7° < Δ·  
 P Δ·  
 PC Δ·  
 < N· P P  
 PC Δ·  
 < N· L B Δ·  
 PC V·

8

V d U C P V B·  
 P C < L P Δ·  
 P < N B·  
 < > < A L·  
 L P C P C·  
 < A P P P·  
 V A P P A L·  
 C U P C U·

No. 62.

AIR:—*Ave maris stella.*

1

P C C P B·  
 P B· V· P Δ·  
 V d U P P·  
 P P C· Δ· P·

2

P P L P P·  
 P P C P P·  
 P B· P·, P A·  
 P P P P P·

3

P C < P· P·  
 Δ· A· P P P·  
 P B· P C < P·  
 V A L P P·

4

V P P P P·  
 B L P < P Δ·  
 P P P· L P·  
 P P P L Δ· P·

5

P P P P P·  
 P P P P P·  
 B· P C L Δ· P·  
 P P P P P·

6

< N P A P·  
 V B P P P·  
 V < P P P·  
 P P P P P·

No. 63. AIR : — *J'entends une voix attendrie.*

1

ԾԿ՝ ՇՎ՝ ԲԿՎ՝ՈՐ՝  
 Ե ԵԱՇԱԳ՝ ԼԻ  
 Բ Ը՝ ԾՇՎ՝ՐԴԴՈ՝,  
 Ժ ՍԱ՝ ԲԼ՝ Վ ՃԻ՝.

Refrain.

ԵԱ՝ ԼԻ՛Ն,  
 ԺՇՇԴԱ՛,  
 Վ ԾՇՎ՝ՐԴԴՆ՛,  
 Բ ԿՐԱՈ՝,  
 Բ ԱՃՇՈ՝  
 Ճ՝Ը ԱԼՈՐՆ՝Ժ.

2

Ե ՃԻ Ճ՝ԱՍԱԴՇ՝  
 Ճ՝ԱՍԱԴՇ՝Ն Բ՝Շ  
 ՝ՇՎ՝ՐԴ՝ ԲՍԱԴՈ՝  
 ԺԵՃ՝ ՃՍԱԴՇ՝.

3

ԳՇՇՎ՝ Ճ՝ ՐԴԴ՝Բ  
 ՎԱ՝ Ե ԼԻ ՎՐԱ՝  
 ԲՇ Ճ՝ ՝Շ ԿՐԱՆ՝  
 « ԺՈՎԱԴ՝ » ՃՇԵ՝.

4

Ճ՝ ՝Շ ԱԼՈՐՆ՝Ժ  
 ՎԵՃ՝Ն Ը՝ՇԼԵ՝  
 ՎԵ ԲՇ Վ՝ՐԱՇՇ՝  
 Վ ԲՈԼԳԱԴՇ՝.

5

ԺՍ ԲԻ՝Ճ՝ ՎՆՆ՝Ժ  
 ԺՆ Վ ՃՇՇԱՇՇ՝  
 Բ Ե ԼԼՇՇԻ՝ ՇՎ՝  
 Վ Բ ՃԵՃ՝Լ՝ ԼԻ՝.



No. 64.

AIR: — *O vous, Vierge Marie.*

Refrain.

P < d P Δ N  
 T B , Δ C C Δ .

1

Q Δ N P L L P  
 P L P Δ N P  
 P < P T U V N B N  
 P < P L T C ,  
 V . B Δ . P B Δ . L  
 C P Q Δ N P L

2

P L L C Δ . P L  
 V d U P P d  
 Q P Δ < P B .  
 P < Δ P Δ . C .  
 P P P < P N P Δ  
 Δ L Δ . Δ . P P < .

3

P P P P T P B d  
 P < Δ P Δ . Δ .  
 L . P , P < P P L B  
 V P P < P L .  
 P P L P P Δ  
 Δ P P P C L P .

4

D B Δ C L P . Δ  
 T B T P P B .  
 D P P d Δ . Δ . Δ .  
 P L P P P B .  
 P P P < P B  
 P P P P P . Δ P .

5

Δ L P V N C L Δ  
 P P P L P P  
 Q B P P P P P  
 P L P Δ N Δ .  
 P P B L Δ . L P ,  
 P V P L L Δ P .

6

D P Δ . P P L P  
 P L Δ . P P P  
 Δ . B Δ V P P B  
 Δ P P V P P L  
 P P V B < P L  
 B P P P P P .

No. 65.

AIR: — *Bénissons à jamais.*

Refrain.

Δ. LΓΓLC. 9ΩCΛ9. LΓ.

1

bΩCΛ9.Δ.  
 P ΓΔΔ.Γ°  
 ΩL PP°bδ  
 Δ> <°CΔΔ.Γ°.

2

Δ PR ΔΔΔ.Δ.  
 ΔΓΓ ΓΔ°  
 bP° Δ°9.Δ.  
 ∇ ΔΓ <°PΔΔ°.

3

b ΩVΔΓ9Δ  
 ∇ P ΔΔΓΓ  
 P ΓCΔ.P∇°  
 ΓΓ P ΔΔ∇°.

4

Δ PΔΔ.ΩΓΔ.  
 LL°bC°bΓ.  
 ∇ΔU PΓΔ  
 ∇ Δ<°ΔΔΔ.

5

Ω°Λ- ΓPΔΔΓ°  
 ∇Γ Γ< U∇.  
 Δ PR Δ.<Δ.  
 Δ<bΔb.ΓΩΩ°.

6

P LΔ.Γ°CΓ°  
 LΓ, Δ>ΓΔ°  
 Γ ΔΔΓΔΓ°  
 ΔΔΓ∇°CLΔ°.

No. 66.

AIR: — *D'être enfant de Marie.*

1

P PΔ.ΩΓΩΩ°  
 Δ°PC°bΓ.  
 LB PR PΓΔ  
 ΔbΔ.ΩΩ°.

Refrain.

Γ∇.ΔΓ°, Ωb,  
 P ΓPΔΓ°  
 ΔΔU°CLΔ°  
 PR PΓΔ.

2

𐌒𐌅𐌰𐌺𐌳𐌰𐌴.  
 𐌺𐌱𐌳𐌳𐌰.  
 𐌰𐌴𐌴𐌳𐌰 𐌺𐌱𐌳.  
 𐌳𐌰 𐌺𐌱𐌳𐌰.

3

𐌳𐌰 𐌳𐌱𐌰𐌺𐌰𐌴𐌰.  
 𐌳𐌱𐌰𐌳𐌰,  
 𐌰𐌴 𐌳𐌰 𐌳𐌰𐌳𐌰𐌴.  
 𐌳𐌰𐌴𐌰𐌴.

4

𐌳𐌰𐌴𐌰 𐌳𐌴𐌴𐌰,  
 𐌳𐌰𐌴𐌰𐌴,  
 𐌺𐌰𐌴𐌰𐌴𐌰 𐌰𐌴  
 𐌳𐌰𐌳𐌰𐌴𐌰.

5

𐌳𐌰, 𐌳𐌰𐌴𐌰 𐌰𐌴,  
 𐌰𐌴𐌴𐌰𐌴,  
 𐌳𐌰, 𐌳𐌰𐌴𐌰 𐌰𐌴,  
 𐌳𐌰𐌴𐌰𐌴.

No. 67.

AIR: — *Reviens, pêcheur.*

1

𐌰𐌰𐌴𐌰 𐌰𐌴 𐌰 𐌰𐌴𐌴𐌰𐌴𐌰  
 𐌰𐌴 𐌴𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴.  
 𐌰𐌴 𐌰𐌴𐌴 𐌴𐌰𐌴𐌴𐌴,  
 𐌴𐌴𐌰 𐌴𐌰𐌴𐌴 𐌰 𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴.

2

𐌰𐌴 𐌴𐌴𐌴 𐌰 𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴𐌰  
 𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴.  
 𐌰𐌴 𐌰𐌴𐌴 𐌴𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴.  
 𐌴𐌴𐌴 𐌴𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴.

3

𐌰𐌰𐌴𐌴𐌴 𐌰 𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴  
 𐌴𐌴, 𐌴𐌴𐌴 𐌳𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴.  
 𐌰𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴.  
 𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴𐌴.





## MYSTÈRES DU ROSAIRE.

No. 70.

AIR: — Adorons tous.

1

PRC. L. Դ ԱՆ- ՄԵԱԴԱ  
 ՎՃ- ԸԼ Դ. ՄԵԼԵԱԴԱ  
 Վ Դ. ԴԼԴԴՄԱԼ. Զ  
 P ԴԴ ԿԴԴ ( ԸԱԼԴԴԱ. 2. )

2

CP Դ. ՎԴ Մ ՍԱԴ  
 ԼՄԴ CV. Դ. ԳԱԼԴԱ  
 ՎԴԴ ՎԴԴԴԴԴԴԴԴ  
 Վ. Վ. Դ. ԼԴ ( PԴ ԼԴԴ. 2. )

## MYSTÈRES JOYEUX.

1

Վ ԵԱԼԴԴ. ԱՆԴ  
 P PԴԴԴ. ԼՄԴ ՎԴԴԴ  
 P P ԼԼԴԴ. ՍՎԴԴԴ  
 P V ՎԼԴԴ. ( ԸԴԴԴԴ. 2. )

2

Վ PԴԴԴ. ԼՄԴ ՎԴԴԴ  
 Վ. Դ. P Դ. ՄԴԴ. ՎԴԴԴ  
 PԴԴԴ. PRC. ՎԴԴԴ  
 ՎԼԴԴԴ ( ԼԼԴԴ. 2. )

3

ԼԴԴԴԴԴ V. ՍԴԴ  
 ՎԼԴ. ՍԱԴ. Վ ԴԴ. ԼԴ

ԼՄՉԺԻՆ՝ Բ ՄՇԱՊՈ  
 Վ ՀԲՈՄԻ (Ի ԱԼՐԱՎՆ՝. 2.)

4

ՎՐ ԱԵՂԺ՝ ԺՐԻԺԺ՝  
 ԴԱ ԺԵԱՎՆ՝ԱՐՊՎ՝ժ՝  
 ԱԶԶ՝ ԿԼ՝ Վ ԼՄՉՎ՝ՅԴԺ՝  
 ՎՎ՝ ՎԶ՝ ԺՐ (ՄՉԺՐԼԺ՝. 2.)

5

ՎՐԶ՝ Վ Ր ՎՄՎ՝ Բ ժԻ՝  
 ԴՆՇ Ր ՀՀԴԵՊՅԱՅ  
 Բ ԴԵՎ՝՝ ՍՎՐՐՊԱՅԴԺ՝  
 Վ ՎՇԴԱԶ՝ (ԴԱ Ր ԱՐՎ՝՝. 2.)

# MYSTÈRES DOULOUREUX.

1

Վ Ա՝ ԵԵ՝ՇՐՎՆՇԼԺ՝  
 ՄՇԱՊՐԵՄԻ՝ ԱՉՍ՝  
 ՎժՍ Վ ԵԵ՝ՇՊՅՂ՝ ԱՎ՝  
 ԼՐ ԱՌԱ՝ (Ա՝ՄՀՎՐՇՇ՝. 2.)

2

ԺԵԴԱԵՐՎ՝ՌԵ՝ ԺԴ՝  
 ՀՐՊ՝ԱՇ՝ Ր ԼՄՉԴԱ՝  
 Ժ՝ՌԵ՝Մ՝ ԴՆՇ Ր Ե՝ՇՐՎ՝  
 Ա՝ԼԱ՝ԵՌ՝ (Ե ԼՐԵ՝ՍԿ՝. 2.)

3

ԿՐ՝ Վ Ր ՊՇՀՄԿԱՌ՝  
 ԴԴԼԵ՝ԱՇ՝ ՀՀԿՍՎ՝



ᲠᲗᲚᲐ Ბ ᲕᲁᲃᲛᲚᲕ  
ᲚᲐ ᲑᲗᲚᲕᲚᲚ (ᲑᲕᲕᲚᲚᲕᲚᲚ. 2.)

4

ᲗᲗᲚᲚᲚ ᲚᲗᲚᲚᲚᲛᲑᲑᲑ  
ᲑᲕᲛᲚᲚ ᲚᲕᲗᲚᲚᲚᲛᲕᲑᲕᲚᲚ  
ᲕᲑᲚᲑᲚᲚᲚᲚ ᲕᲕᲚᲚᲛᲕᲚᲚᲚᲚ  
ᲚᲕᲛᲚᲚ ᲗᲚᲚᲚ (ᲑᲕᲕᲚᲚᲛᲚᲚᲚ. 2.)

5

ᲚᲑᲑ ᲕᲛᲕᲚᲚᲚᲚᲚ ᲕᲚᲚᲚ  
ᲕᲑᲚᲗᲚᲚ ᲚᲛᲛᲗ, ᲚᲚᲚ.  
Ლ ᲚᲗᲚᲗᲚᲚᲚᲚ ᲕᲕᲚᲚᲚ  
ᲑᲑᲑ ᲕᲚᲚᲚᲚ (ᲕᲚᲚᲚ ᲚᲗᲚᲚ. 2.)

## MYSTÈRES GLORIEUX.

1

ᲚᲚᲚ ᲚᲗ ᲕᲕᲚᲚᲚ ᲗᲗᲚᲚᲚ  
ᲑᲕᲚᲚ ᲕᲚᲚᲚᲚ Ბ ᲕᲗᲚᲚᲚᲚᲚ,  
ᲚᲑᲑ ᲕᲗᲚᲚᲚ ᲗᲚᲚ ᲕᲚᲚ  
ᲕᲕᲚᲚ ᲕᲗᲚᲚᲚ (ᲕᲕᲚᲚ ᲕᲗᲚᲚᲚ. 2.)

2

ᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚ ᲕᲗᲚᲚᲚᲚᲚ  
ᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚ  
ᲚᲑᲑ ᲗᲚᲚᲚᲚᲚ ᲚᲚᲚᲚᲚᲚ  
ᲑᲚᲚᲚ ᲚᲚᲚ (ᲕᲚᲚᲚᲚᲚᲚ. 2.)

3

ᲚᲚᲚᲚ ᲚᲚ ᲕᲗᲚᲚᲚᲚᲚ  
ᲚᲚ ᲕᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚᲚ

ዓላሳብሥ ሊታረፈ.

ዋሽ ሥሥሥ (፲፭፻፲፭. 2.)

4

ገላ. ገ > ለሊባሥ

ገላ ሊባ ፲፭ ፈብረካር.

ዋሽ ሥሥሥ ሊባ ሥሥሥ.

፲፭ ሥሥሥ (ገ ፈብረካር. 2.)

5

ገላ. ፈብ ርህ. ዋሽ ሥሥሥ

ገ ሊባፈር ሥሥሥ ሥሥሥ ሊባ

ገ ሊባ ሊባ ፲፭ ሥሥሥ.

ገላፈ. > ሆ (ፈህ. ርህ. 2.)



1

Q.Λ- εC'VU'Y  
 σCCΓΔδ,  
 B P ΔPCL  
 σ Δ. B9. JU.

Refrain.

Y.η σ YPΔ,  
 σ B σPBL.

2

CV. εC'VU'Y  
 ΔYΓ ΓΔ.ρ,  
 ΔΔ.ζ. ∇ CC.  
 LσCΔ. ΔP.

3

CP εC'VU'Y  
 BQ.∇.PCL,  
 Δ. ΔKJΔP,  
 ΔP Δ. QP.

4

L.ηPQ.Δ.∇.  
 Q.Λ- >P.∇,  
 YPΔLUB  
 Y.η ∇.∇.



5

ΔΑΔΑΤΟ  
 ΔΒ ΕΡΑΤ,  
 ΡΡ ΔΚΚ ΔΛ  
 ΔΡ ΔΑΤΑ.

6

Δ· ΔΡΑΔ·  
 ΔΔΔΔ·Τ,  
 ΡΡΔ ΔΑΛ,  
 Δ· ΔΒΑΔΑ.

7

Β ΝΑΓΑ  
 ΡΟΛΑΓΑ,  
 Β Ρ ΔΑΔΑ  
 ΡΡ ΔΑΔΑ.

Ρ ΛΑ·ΤΑ  
 Δ· ΤΑΔΑ.

